

ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບ: ກອບຮ່າງການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ  
ທີ່ມີລັກສະນະຕົວຈິງ ສໍາລັບການຮ່ວມຄຸ້ມຄອງແບບດັດປັບ



ບິດຮຽນ ທີ່ໄດ້ຄັດເລື່ອກ ມາຈາກປະສົບການຂອງປະເທດ  
ໃນອາຊີໃຕ້ ແລະ ອາຊີຕາເວັນອອກສູງໃຕ້



# ຄໍານຳ

ຄູ່ມືແນະນຳ ສະບັບນີ້ເກີດຂຶ້ນຈາກການເຫັນຄວາມຈາເປັນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ສັງລວມ (ບິນພື້ນຖານທີ່ສາມາດເຂົ້າເຖິງໄດ້) ປະສົບການທີ່ໄດ້ຈາກຄວາມພະຍາຍາມຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວິທີການຮ່ວມຄຸ້ມຄອງແບບດັດປັບສຳລັບການຄຸ້ມຄອງ ການປະມົງຢູ່ໃນປະເທດ ສປປ ລາວ, ວຽງຈັນ, ໄກ, ກຳປູເຈີຍ ແລະ ເບນເກລຕາເວັນຕີກ ໃນປະເທດອິນເດຍ. ເລີ່ມຕົ້ນໃນປີ 1999, ໂຄງການ ການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັດປັບໄດ້ຮັບການພັດທະນາ, ທິດສອບ ແລະ ປະເມີນຜົນ ວິທີການໃນຮູບຂອງລະບົບຂັບພະຍາກອນ ແລະ ບາງປິດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ ກໍ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ໃນສິ່ງພິມສະບັບສັນໜີ.

ປະສົບການ, ຜົນໄດ້ຮັບຂອງການຮ່ວມມືທີ່ໄກ້ຊີດລະຫວ່າງ ບໍລິສັດ MRAG (ລອມດອນ, ລາຊະອານາຈັກອ້າງກິດ), RDC (ສະຫວັນນະເຂດ, ສປປ ລາວ), ອົງການແມ່ນ້ຳຂອງ (ວຽງຈັນ, ສປປ ລາວ), WorldFish Center (ປີນາງ, ມາເລເຊຍ), ກົມປະມົງ ແລະ ກະສົກກໍາ ຢູ່ເບນເກລຕາເວັນຕີກ (ໂກລກາຕາ, ອິນເດຍ), ແລະ ສະຖາບັນ Central Inland Fisheries Research Institute (ບາຣເກໂປ, ອິນເດຍ) ຈະບໍ່ສາມາດໄດ້ຮັບຜົນ ຖ້າປາດສະຈາກການຊ່ວຍເຫຼືອ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງໝາຍງົງຄົນ. ໂດຍສະເພາະ, ພວກເຮົາຂໍຂອບໃຈພະນັກງານສິ່ງເສີມ ຂອງພະແນກລັງສັດ ແລະ ປະມົງ (Department of Livestock and Fisheries, DLF), ຢູ່ແຂວງສະຫວັນນະເຂດ ແລະ ກົມປະມົງ ແລະ ກະສົກກໍາ (Departments of Fisheries and Agriculture) ຂອງເບນເກລຕາເວັນຕີກ ທີ່ໄດ້ສ້າງພະນັກງານຜູ້ທີ່ຮັດວຽກດ້ວຍຄວາມຫ້າວໜັນ ແລະ ກະຕືລືລົ້ນຕະຫຼອດເວລາ. ນອກຈາກນີ້, ວຽງຈັນຈະສໍາເລັດຜົນໄດ້ຫັ້ອຍ ຖ້າປາດສະຈາກຄວາມສິນໃຈ ແລະ ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນທຸກໆງັບນັ້ນທີ່ຕົກລົງເຫັນດີປະກອບສ່ວນເຂົ້າໃນກິດຈະກຳຕ່າງໆ ແລະ ຜູ້ທີ່ໄດ້ແລກປຸງຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສົບການຂອງເຂົ້າເຈົ້າ ກັບພວກຂ້າພະເຈົ້າ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າມີຄວາມພື້ນໃຈເປັນຢ່າງຍິ່ງຕໍ່ເຂົ້າເຈົ້າ. ແລະ ຕໍ່ໝົດຫຸກຄົນທີ່ໄດ້ສະຫະເວລາໃຫ້ການຕຳນິຕິຂຶ້ນກ່ຽວກັບຄູ່ມືແນະນຳທີ່ເປັນຕົ້ນສະບັບ ແລະ ສືບຕໍ່ສະແດງຄຳຄິດ ຄໍາເຫັນໃນການຮ່າງຄູ່ມື. ຂໍຂອບໃຈມາຍັງ STREAM ຜູ້ທີ່ໄດ້ຊ່ວຍພວກຂ້າພະເຈົ້າໃນການແປ ແລະ ແຈກຢາຍຄູ່ມືແນະນຳເຫຼົ່ານີ້, ຂອບໃຈ Simon Bush ເຊິ່ງເປັນຄົນທ່າຍຮູບ ແລະ Jeff Eden ທີ່ເປັນຄົນອອກແບບໂລໂກຂອງໂຄງການ.

ຄູ່ມືແນະນຳ ແມ່ນໝາກຜົນ ຈາກ "ວິທີການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັດປັບ ສຳລັບການສິ່ງເສີມການປະມົງ" ແລະ "ຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງ ໂຄງການການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັດປັບ" ທີ່ໄດ້ຮັບທຶນສະໜັບສະໜູນຈາກ UK Department for International Development (DfID) ເຊິ່ງເປັນສ່ວນໜີ່ຂອງພະນັກງານຫາງວິທະຍາສາດດ້ານການຄຸ້ມຄອງຫາງປະມົງ ຫຼື Fisheries Management Science Programme (FMSP). ແຕ່ວ່າຢູ່ໃນນີ້ ບໍ່ໝາຍຄວາມວ່າຄວາມຄິດເຫັນທີ່ລະບຸໄວ້ໃນທີ່ນີ້ ແມ່ນຂອງ DfID ທັງໝົດ.

## Copies available from

MRAG Ltd, 18 Queen Street, London W1J 5PN  
Web Address <http://www.mragltd.com>  
Telephone +44 (0) 20 7255 7755 Fax +44 (0) 20 7499 5388  
E-mail [enquiry@mrag.co.uk](mailto:enquiry@mrag.co.uk)

## Cite as:

Garaway, C.J. and Arthur, R.I. 2004. Adaptive learning: a practical framework for the implementation of adaptive co-management— lessons from selected experiences in South and Southeast Asia. MRAG Ltd. London

# ສາລະບາມ

ເປັນຫຍ່ງຈຳງົມສູມມີແນະນຳ?	4-5
ໂຄງສ້າງຂອງສູມມີແນະນຳ	6-7
<b>ພາກ 1—ພາບລວມ</b>	
ຈຸດສຸມກ່ຽວຂອງການຮຽນຮູ້: ຫຼັກການ 1	8-10
ການຮຽນຮູ້ໂດຍໝີດທຸກຄືນ: ຫຼັກການ 2	11-13
ການວາງພື້ນຖານ	14-16
ຂັ້ນຕອນຂອງການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັບປັບ	17-19
ປະເຕັນຂອງການຮຽນຮູ້ (ພາກ 1)	20
ກໍລະນີສຶກສາຈາກພາກໄຕ້ຂອງ ສປປ ລາວ	21-22
<b>ພາກ 2—ການກະກົມເພື່ອຮຽນຮູ້</b>	
ໃຜ່ທີ່ຄວນຈະກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ດ້ວຍວິທີໃດ: ການກຳນົດ ແລະ ການປະເມີນບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ	23-25
ຂະບວນການຕິດຕໍ່ສໍາສັນ: ການພັດທະນາ ເຊື້ອຂ່າຍໃນການແລກປ່ຽນ	26-28
ການຕັ້ງບໍກໍ່ຂໍ້ມູນໃນເບື້ອງຕົ້ນ: ກອບຮ່າງອົງການຈັດຕັ້ງ	29-31
ການກຳນົດທາງເລືອກຂອງການຮຽນຮູ້: ຂະບວນການຄັດເລືອກ	32-34
ການອອກແບຍການທີ່ລອງຕ່າງໆ: ວິທີການທີ່ຖືອົາປະຊາຊົນເປັນຈຸດໃຈກາງ	35-37
ປະເດັນການຮຽນຮູ້ທີ່ສໍາຄັນ (ພາກ 2)	38
ກໍລະນີສຶກສາຈາກ ໃບນັກເລັດຕົວຕົກ	39-40
<b>ພາກ 3—ການຮຽນຮູ້</b>	
ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ: ການແລກປ່ຽນຄວາມຮັບຜິດຊອບ	41-43
ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ	44-45
ປະເດັນການຮຽນຮູ້ທີ່ສໍາຄັນ (ພາກ 3)	46
ການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັບປັບແຕກຕ່າງລືແນວໃດ?	47
<b>ພາກ 4—ການປະເມີນຜົນ</b>	
ການປະເມີນຜົນ: ຂໍກະແຈສູ່ການປັບປຸງ	49-50
ການປະເມີນຜົນ: ຂະບວນການ ແລະ ໝາກຜົນ	52-53
ວິທີການນັ້ນຄຸ້ມຄ່າກັບການລົງທຶນຫຼາຍປານໃດ	54
ປະເດັນການຮຽນຮູ້ທີ່ສໍາຄັນ (ພາກ 4)	55
<b>ພາກ 5</b>	
ແໜ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ເອກະສານອ້າງອີງ	56
ເອກະສານແນະນຳ ແລະ ວິທີການຕ່າງໆ	57
ເຊື່ອມໄວຢູ່ເຕິງນັກຄົນຄວ້າ ແລະ ແໜ່ງຂໍ້ມູນທາງອິນເຕີເນັດ	58-59
ກ່ຽວກັບບັນດາອົງກອນຕ່າງໆ	60
ຫຼີ້ຢູ່ຕິດຕໍ່	61

Cover photo. Sunrise over rice fields in Champon, Savannakhet, Lao PDR taken by Simon Bush

Project logo based on an original by Jeff Eden ([j.eden@rbgkew.org.uk](mailto:j.eden@rbgkew.org.uk)).

It is also anticipated that copies of these guidelines will be downloadable from the MRAG website (<http://www.mragltd.com>) and the Fisheries Management Science Programme website (<http://fmsp.org.uk>).

# ເປັນຫຍໍາຈຶ່ງມີຄູ່ມີແນະນຳ?

# ເປົ້າໝາຍຂອງຄູ່ມືແນະນຳ

ໄລຍະເວລາ ຊ້າປີຜ່ານມາ ພວກເຮົາໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການ "ຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດຢັບ" ເຊິ່ງໃນການຄຸ້ມຄອງ ລະບົບການປະມົງ ຢູ່ໃນອາຊີເຕີ ແລະ ອາຊີຕາເວັ້ນອອກສາງໃຕ້. ການປະມົງ ກໍ່ຕື່ກັນກັບ ຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດອື່ນທີ່ສາມາດນຳກັບມາໃຊ້ໃໝ່ໄດ້ນັ້ນ ແມ່ນມີຄວາມຂັບຂຶ້ອນ ແລະ ປັ່ງແປງຢູ່ເລື້ອຍໆ ຫ້າງໃນດ້ານທຳມະຊາດຂອງມັນເອງ ແລະ ຫັງດ້ານການຈັດສັນການຄຸ້ມຄອງ. ພາຍໃຕ້ວ່າ, ເປັນໄປບໍ່ໄດ້ທີ່ຈະເວົ້າ ແລະ ຄາດຄະເນໄດ້ຢ່າງແມ່ນອນວ່າ ລະບົບຮັດວຽກແມ່ວໄດ້ ຫຼື ພາກຜົນຂອງການປະຕິບັດການຄຸ້ມຄອງໄດ້ທີ່ຈະຖືກຕ້ອງ. ຄວາມບໍ່ແມ່ນອນທີ່ຢູ່ອ້ອມຮອບລະບົບຂັບພະຍາກອນ ແມ່ນນຳພາໄປສູ່ເງື່ອນໄຂຮັດໃຫ້ການຄວບຄຸມທີ່ສົມບົນແບບຂອງລະບົບນັ້ນບໍ່ສາມາດເປັນໄປໄດ້.

ປະສົບການຂອງພວກເຮົາໃນການຄຸ້ມຄອງການປະມົງໃນປະເທດ ອາຊີໄຕ້ ແລະ ອາຊີຕາເວັນອອກສຽງໃຕ້ ໄດ້ຮັດໃຫ້ພວກເຮົາຮູ້ສຶກວ່າ ຍ້າຈາດຄູ່ມືແຜນຍຳຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການຄຸ້ມຄອງ ພາຍໃຕ້ຂໍ້ຫຍຸ້ງາກດ້າງວ່າວ. ບັນດາຄູ່ມືແຜນນຳທີ່ມີຢູ່ທີ່ພວກເຮົາ ໄດ້ພືບເຫັນເລື່ອຍໜັນ ບໍ່ພູງແຕ່ແຜນຍຳນຳ ບາງຮູບແບບຂອງ “ການປະຕິບັດທີ່ສູດ” ເຖິງນັ້ນແຕ່ຍັງສົມມຸດຖານວ່າຊັບພະຍາກອນ ທີ່ຈຳເປັນສຳລັບຈັດຕັ້ງປະຕິບັດນັ້ນແມ່ນມີຢູ່ກົບຮອຍແລ້ວ. ສິ່ງນັ້ນແມ່ນແຕກຕ່າງຈາກລະບົບ ເສດຖະກິດຂີວ່າພາບທີ່ມີການປ່ຽນແປງ ແລະ ຂ້ອນຂ້າງຈະຂັບຂ້ອນ ທີ່ພວກເຮົາໄດ້ພືບເລື້ອຍໆວ່ານັ້ນມີຄຸນລັກສະນະຂອງການນຳໃຊ້ເຕັກໂນໂລຢີທີ່ຕໍ່, ທັກສະຕໍ່ ແລະ ຂາດເຂັ້ມທຶນຮອນ. ໃນກໍລະນີນີ້, ບໍ່ພູງແຕ່ແມ່ນ ການຄຸ້ມຄອງ “ການປະຕິບັດທີ່ສູດ” ເອງເຫົ່ານັ້ນທີ່ຍັງບໍ່ແມ່ນອນ ຫຼື ບໍ່ເປັນທີ່ຮັບຮູ້ຂັບພະຍາກອນພໍອນນຳໃຊ້ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດມັກຂາດເຂັ້ມຢູ່ເລື່ອຍໆ.

ເຖິງແມ່ນວ່າ ລະບົບດັ່ງກ່າວຈະມີຂໍ້ຈຳກັດຫລາຍ ແຕ່ມັນກໍໃຫ້ໂອກາດຫລາຍຢ່າງ. ຜູ້ນຳໃຊ້ໃນທ້ອງຖິ່ນ ອາດຈະມີທຶນຮອນໜ້ອຍ ແຕ່ວ່າ ເຂົາເຈົ້າມີຄວາມອຸດົມສົມບູນຫາງດ້ານຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບລະບົບຂັບພະຍາກອນ, ການຈັດສັນການຄຸ້ມຄອງ, ບັນດາຂຸ່ມຊົນທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນຂອງເຂົາເຈົ້າທີ່ຈະສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້. ສ່ວນຫລາຍ ລະບົບຂັບພະຍາກອນ ເຊັ່ນ ທົ່ງນາ ແລະ ອ່າງເນັ້ນທີ່ ຈະມີຄວາມຄ້າກັນ ແລະ ກໍມີຄວາມແຕກຕ່າງໃນຕົວ ທາງດ້ານຊີວະພາບ ແລະ/ຫຼື ທາງດ້ານການຈັດສັນການຄຸ້ມຄອງ. ມັນໃຫ້ໂອກາດໃນການສົມຫຼັບ ແລະ ຮຽງຮູ້ຄວາມແຕກຕ່າງ ຂ້າມລະບົບ. ນອກຈາກນັ້ນ, ເມື່ອມີໂອກາດຄືດັ່ງກ່າວ, ບັນດາບຸກຄົນ ແລະ ຂຸ່ມຊົນຕ່າງໆ ຈະໄດ້ທິດລອງການຄຸ້ມຄອງໄດ້ຕະຫຼອດເວລາ ເພື່ອຈະໄດ້ດັບປັບການຄຸ້ມຄອງໃຫ້ແທດເນົາພະກັບ ຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການຂອງທ້ອງຖິ່ນ ດັກວ່າເກົ່າ. ບັນດາຊຸມຊົນ ແລະ ບຸກຄົນ ຍັງພືບເຫັນຄຸນຄ່າ ແລະ ປະໂຫຍດຈາກໂອກາດທີ່ໄດ້ແລກປັງປະລິບການກັບຜູ້ອື່ນໆ ເຊັ່ນດຽວກັນກັບຈາກຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈາກການທິດລອງ. ທ່າແຮງຂອງບຸກຄົນພາຍນອກ ກໍຍັງຊ່ວຍເຫັນໂອກາດນຳອີກ. ບຸກຄົນພາຍນອກສາມາດສືບຄຸນລັກສະນະເງື່ອນໆ ດ້ວຍການເຂົ້າເຖິງຄວາມຮູ້ດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານວິທະຍາສາດຂອງເຂົາເຈົ້າ ເຊິ່ງເປັນທ່າແຮງໃນການສະໜັບສະໜູນການສື່ສານລະຫວ່າງຜົນທີ່ໃຊ້.

ນີ້ແມ່ນສະພາບການທີ່ພວກເຮົາຮູ້ສຶກວ່າ ບໍ່ແມ່ນເລື່ອງເຜີດປົກກະຕິຢູ່ໃນບັນດາປະເທດກໍາລັງພັດທະນາ ແລະ ບາງທິດຂຶ້ນ ນຳກ່ຽວກັບການຈັດການກັບສິ່ງເຫຼົ່ານັ້ນ ຄົງຈະເປັນປະໂຫຍດ. ສະນັ້ນຄູ່ມີນີ້ ຈຶ່ງມີເນົາໝາຍທີ່ຈະແກ້ໄຂຂອງຫວ່າງ ທີ່ໄດ້ພືບພັນນັ້ນ ແລະ ກໍ່ເປັນຜົນມາຈາກຄວາມປາດຖະໜາຂອງພວກເຮົາທີ່ຈະແລກປັ່ງປະສົບການຂອງພວກເຮົາກັບບັນດາຜູ້ອ່ານໃນວົງກວ້າງ. ຈາກຜົນການຄົ້ນຄວາໄດ້ສະເໜີແນະວ່າ ວິທີການຂອງການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດຍັບ ເປັນວິທີການທີ່ມີທ່າແຮງວິທີໜຶ່ງ ສ້າລັບການພັດທະນາ ແລະ ຮ່ວມຄຸມຄອງຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ໃນເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ.

# ເປັນຫຍໍາຈຶ່ງມີຄູ່ມືແນະນຳ?

## ການຮຽນຮູ້ແບບດັບປັບແມ່ນຫຍໍາ?

ພວກເຮົາຈະສິນທະນາກ່ຽວກັບການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການ ດັບປັບ ໃນລາຍລະອຽດຕົ້ນ ໃນໜ້າຕໍ່ໄປ ແຕ່ໂດຍຫຍໍ້, ບະສິບການໃນການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ສາມາດນຳມາໃຊ້ໃໝ່ໄດ້ ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ປະໂຫຍດຂອງການຄຸ້ມຄອງ ແມ່ນມີໜ້ອຍກວ່າ ທີ່ຄາດໝາຍໄວ້ ຫຼື ບໍ່ຍືນຍົງ. ດ້ວຍນີ້ກໍ່ຍ້ອນຂາດຄໍາແນະນຳ ດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ຖ້າມີກໍ່ເປັນລັກສະນະແນະນຳແບບສົ່ງການ ແຕ່ເທິງລົງລຸ່ມ, ຄຳແນະນຳມີລັກສະນະກວມລວມໂພດເກີນກວ່າທີ່ຈະນຳໃຊ້ກັບຄວາມສະໜັບຊັບຊ້ອນ ຂອງຫ້ອງທຶນ ແລະ ກັບຄວາມບໍ່ແນ່ນອນທີ່ເກີດຂຶ້ນ.

ດັ່ງນັ້ນການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັບປັບ ແມ່ນວິທີການຄຸ້ມຄອງທີ່ຍອມຮັບຢ່າງຈະແຈ້ງວ່າ ມີຄວາມບໍ່ແນ່ນອນ ແລະ ຍອມຮັບວ່າ ພວກເຮົາບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີຄຳຕອບໝົດທຸກຢ່າງ. ຍ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ແກນທີ່ຈະເປົ່າຜ່ານຄວາມບໍ່ແນ່ນອນເຫຼົ່ານີ້ໄປ, ວິທີການນີ້ ຊອກຫາວິທີທາງທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນເຫຼົ່ານັ້ນລົງ ເຊິ່ງໃນເວລາຕຽວກັນກໍ ຄຸ້ມຄອງ ຊັບພະຍາກອນໄປນຳ. ໃນກໍລະນີເຊັ່ນນີ້, ການຮຽນຮູ້, ແລະ ການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບລະບົບຊັບພະຍາກອນທີ່ໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງຢູ່ນັ້ນ, ໄດ້ກາຍເປັນສ່ວນທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດ ແລະ ເປັນຈຸດໃຈກາງຂອງການຄຸ້ມຄອງເອົາ.

# ໂຄງສ້າງຂອງຄູ່ມືແນະນຳ

## ພາກ 1 — ພາບລວມ

ພາກນີ້ຂອງຄູ່ມືແນະນຳ ແມ່ນແນະນຳກ່ຽວກັບຫຼັກການຂອງການຮຽນຮູ້ແບບມີການຕັດບັບ ແລະ ອະທິບາຍບາງ ບົດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ຈາກການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດວິທີການດັ່ງກ່າວ. ສິ່ງນີ້ລວມເຖິງຄວາມຊຳນິຊຳນານ ແລະ ຂັບພະຍາກອນຈຳນວນໜຶ່ງທີ່ຈຳເປັນ, ຕະຫຼອດເຖິງໂຄງຮ່າງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ຂະບວນການຕ່າງໆ ຈຳນວນໜຶ່ງ ທີ່ຈຳເປັນຈະຕ້ອງມີ. ຂັ້ນຕອນສຳຄັນຂອງຂະບວນການນີ້ກໍໄດ້ລະບຸໄວ້ ແລະ ໃນຕອນທ້າຍຂອງພາກນີ້ ແມ່ນ ການສັງລວມປະເດັນການຮຽນຮູ້ທີ່ສຳຄັນ ແລະ ກໍລະນີສຶກສາຢູ່ສະຖານທີ່ ທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການດັ່ງກ່າວ ທີ່ໄດ້ຮັບຜົນດີ.

## ພາກ 2 — ການກະກຽມເພື່ອຈະຮຽນຮູ້

ພາກນີ້ຈະເບິ່ງເຂົ້າໄປໃນລາຍລະອຽດຂອງການວາງພື້ນຖານສຳລັບການຮຽນຮູ້. ມັນລວມມີແນວຄວາມຄືດກ່ຽວກັບ ວິທີການກໍານົດບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ວິທີອອກແບບ ແລະ ສ້າງເຄືອຂ່າຍການຕິດຕໍ່ສື່ສານລະຫວ່າງ ກຸ່ມຕ່າງໆ. ຕິດຕາມມາດ້ວຍການອະທິບາຍວິທີກໍານົດສິ່ງທີ່ສາມາດຮຽນຮູ້ ແລະ ສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຈະຕ້ອງໄດ້ຮຽນຮູ້.

## ພາກ 3 — ການຮຽນຮູ້

ໜັງຈາກໄດ້ວາງພື້ນຖານແລ້ວ, ພາກ 3 ມີຈະເບິ່ງລົງໄປໃນລາຍລະອຽດຕື່ມກ່ຽວກັບຂະບວນການຂອງການຮຽນຮູ້. ສອງປັດໄຈສຳຄັນຂອງການຮຽນຮູ້ ແມ່ນຈະໄດ້ນຳມາສິນຫະນາລະອຽດໃນພາກນີ້— ວິທີສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ວິທີແລກປຸງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ. ຕົວຢ່າງທີ່ເກີດຂຶ້ນຈິງໃນໂລກກໍຈະໄດ້ຖືກນຳສະເໜີ ແລະ ໃນຕອນທ້າຍຂອງພາກນີ້ ແມ່ນປະເດັນການຮຽນຮູ້ທີ່ສຳຄັນ.

## ພາກ 4 — ການປະເມີນຜົນການຮຽນຮູ້

ບໍ່ມີຂະບວນການໃດທີ່ຈະສຳເລັດລົງໄດ້ໂດຍປາດສະຈາກການປະເມີນຜົນ ພາກນີ້ພິຈາລະນາເຖິງວິທີການປະເມີນຜົນ ຫັງໝາກຜົນຂອງການຮຽນຮູ້ ແລະ ຂະບວນການຮຽນຮູ້ເອງ. ການປະເມີນຜົນນີ້ເປັນຈຸດສຳຄັນສຳລັບການປັບປຸງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່ ແລະ ຄວາມອາດສາມາດຂອງປະຊາຊົນທີ່ຈະຮຽນຮູ້.

## ພາກ 5 — ແຫ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ແຫ່ງເອກະສານອ້າງອີງ

ພາກສຸດທ້າຍນີ້ຈະໃຫ້ລາຍລະອຽດຂອງແຫ່ງຂໍ້ມູນທີ່ເປັນປະໂຫຍດຈຳນວນໜຶ່ງ ແລະ ລາຍລະອຽດສຳລັບການຕິດຕໍ່ວິການຈັດຕັ້ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ.

# ໄຕງສ້າງຂອງຄູ່ມືແນະນຳ

## ຄູ່ມືນີ້ແມ່ນສໍາລັບໃຜ ແລະ ຄວນຈະນຳໃຊ້ມັນແນວໃດ?

ຄູ່ມືສະບັບນີ້ ແມ່ນມີເບົາໝາຍສໍາລັບຜູ້ໃດກ່າວໆໃຫ້ກ່ຽວຂ້ອງ ໃນວຽກງານການຄຸ້ມຄອງຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ຫຼືສາມາດນຳມາໃຊ້ໄດ້ຄືນໃໝ່. ທາງດ້ານເນື້ອໃນກ່ຽວກັບການພັດທະນາ ມັນຈະສະເພາະເຈາະຈິງນຳໃຊ້ສໍາລັບ ບຸກຄົນ ຫຼື ອົງການຈັດຕັ້ງ ທີ່ໄດ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ແລວ ຫຼື ຜູ້ທີ່ຄາວວ່າຈະມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໃນການຊ່ວຍເຫຼືອບັນ ດາຊຸມຊຸມ ເພື່ອຈະຮຽນຮູ້ ແລະ ປັບປຸງການຄຸ້ມຄອງຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດຂອງພວກເຂົາເຈົ້າ.

ພວກຂ້າພະເຈົ້າຮັບຮູ້ວ່າ ທຸກໆສະຖານະການຈະແຕກຕ່າງກັນໃນບາງ ວິທີການ ແລະ ດັ່ງນັ້ນ ຈຶ່ງໄດ້ພັດທະນາຄູ່ມືນີ້ຂັ້ນ ເພື່ອເປັນແຫຼ່ງເຄື່ອງມີ ເຊິ່ງໄດ້ໃຫ້ລາຍລະອຽດຂອງຂະບວນການ ແລະ ສະແດງ ໃຫ້ເຫັນບາງ ວິທີການທີ່ເປັນປະໂຫຍດ ແລະ ວິທີນຳໃຊ້ເຄື່ອງມີເຫຼົ່ານີ້ເປົ້ານີ້ມີເນັ້ນ ພັກໃສ່ວ່າ ຈະດຳເນີນການຄຸ້ມຄອງຮ່ວມທີ່ມີການດັດບັບແນວໃດ ແລະ ເນັ້ນພັກໃສ່ຫຼັກການ ຂອບເຂດທີ່ການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັດບັບໄດ້ອີງໃສ່ ພ້ອມກັນກັບບົດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ຈາກປະສົບການຂອງພວກພວກ ຂ້າພະເຈົ້າເອງ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າຫວັງວ່າ ພວກທ່ານຈະໄດ້ຮັບປະໂຫຍດ ແລະ ຈະບັບໃຊ້ມັນ ໃຫ້ເຂົ້າກັບຄວາມຈຳເປັນຂອງພວກທ່ານເອງ.



ຮູບ: ຊາວບ້ານ ແລະ ພະ ນັກງານເມືອງ ບັນຍົກຈຳ ມວນຍາທີ່ຈັບໄດ້ ໃນນີ້ ທາບາ, ແຂວງຄົມວ່ວນ, ສປປ ລາວ  
(ແຫ່ງຂໍ້ມູນ: R. Arthur and C. Garaway).

# ຈຸດສຸມຂອງການຮຽນຮູ້

## ການຮ່ວມຄຸມຄອງບໍລິຫານ

ການອະທິບາຍທີ່ແຕກ  
ຕ່າງກັນຂອງຄໍາສັບ  
"ຊົມຊົນ".

ມັນໄດ້ເປັນທີ່ຮັບຮັກເພີ່ມຂຶ້ນວ່າ ວິທີການ  
ຮ່ວມຄຸມຄອງ ສຳລັບການຄຸມຄອງຂັບພະຍາກອນ  
ທຳມະຊາດ, ຢູ່ປ່ອນທີ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ແລະ/ຫຼື  
ອຳນາດໃນການຄຸມຄອງ ແມ່ນໄດ້ຖືກແລກປ່ຽນກັນ  
ລະຫວ່າງລັດຖະບານ ແລະ ບັນດາຊູ້ມີຂົນທ້ອງຖິ່ນ  
(ເບິ່ງ ຫາງຊ້າຍມີ) ຜູ້ທີ່ນຳໃຊ້ຂັບພະຍາກອນ,  
ສາມາດ ແລະ ຈະນຳໄປສູ່ການປັບປຸງການຄຸມຄອງ  
ຂັບພະຍາກອນ. ໃນຕົວຈີ່ງ ຫ້າຍງໍກໍລະນີ,  
ໂດຍສະເພາະບ່ອນທີ່ການຄວບຄຸມຂັບພະຍາກອນທີ່  
ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຊູ້ມີຂົນນັ້ນ ມັນ  
ສຳຄັນທີ່ສຸດ ທີ່ຈະຮັບປະກັນໃຫ້ມີການຄຸມຄອງທີ່ດີ.  
ປະເດັນທີ່ສຳຄັນທີ່ຈະລະບຸໃນຫຼືນີ້ແມ່ນ ການ  
ຄຸມຄອງຮ່ວມກັນ ໝາຍເຖິງ ການຕັດສິນໃຈຮ່ວມກັນ  
ເຊິ່ງມັນຢ່າງແມ່ນພຽງແຕ່ແລກປ່ຽນຄວາມຮັບຜິດຊອບ  
ໃນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຄຸມຄອງ, ການເຕັກກຳ  
ຂໍ້ມູນ ແລະ ການປະຕິບັດຕາມກົດລະບົງບໍ່ເກົ່ານັ້ນ.  
ໝາຍຄວາມວ່າເພື່ອ ໃຫ້ສາມາດຕັດສິນໃຈໃນຫາງ  
ບວກ, ຕ້ອງໄດ້ມີການບອກເລີ່ມໃຫ້ຊູ້ມີຂົນຮັບຮູ້ ເປັນ  
ຢ່າງດີອີກດ້ວຍ.

ສຳລັບຂະຫວັດຄວາມ  
ເສັນມາກ່ຽວກັບວິທີ  
ການຄຸມຄອງ ແລະ  
ເນື້ອໃນກ່ຽວກັບ  
ການຮຽນຮູ້ ກະລຸ  
ນາ ເບິ່ງໜ້າ 5.

## ຍື້ອນຫຍໍ່ຈີ່ງມີການຮຽນຮູ້?

ມັນບໍ່ເປັນໜ້າຍືນດີ ແຕ່ວ່າກໍເປັນຄວາມຈິງ, ຫຼືວ່າ  
ການ ຄຸມຄອງ ຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດທີ່ສາມາດ  
ນຳກັບມາໃຊ້ໃໝ່ໄດ້ນັ້ນ ຕ້ອງໄດ້ດໍາເນີນໄປ ແມ່ວ່າ  
ຈະມີຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ບໍ່ສົມບູນກໍຕາມ. ລະບົບຂັບ  
ພະຍາກອນທຳມະຊາດແມ່ນມີຄວາມຂັບຂອນໝາຍ  
ແລະ ການພົວພັນເຊິ່ງກັນແລະກັນລະຫວ່າງໝາຍໃນ  
ແລະ ລະຫວ່າງ ຂັບພະຍາກອນ ແລະ ຜູ້ນຳໃຊ້ຂັບ  
ພະຍາກອນນັ້ນ ແມ່ນເປັນທີ່ເຂົ້າໃຈພຽງແຕ່ສ່ວນ  
ໄດ້ນີ້ ເທົ່ານັ້ນ ຫຼື ບໍ່ເຂົ້າໃຈເລີຍ. ນອກຈາກນີ້,  
ລະບົບຂັບພະຍາກອນຍັງສາມາດສະແດງເຖິງການ  
ປ່ຽນແປງຂອງທ້ອງຖິ່ນ ທີ່ເຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມຫຍຸ້ງຍາກ.  
ຄວາມລົມເຫຼວຂອງ ວິທີການແກ້ໄຂທີ່ມີລກສະນະ

ກວມລວມ ເຊິ່ງສ່ວນໝາຍ ນຳສະເໜີໃນຮູບແບບ  
"ຕາຍໂຕ", ຢູ່ໃນສະ ພາບແວດລ້ອມທີ່ຊັບຊື້ອນ ແລະ  
ບໍ່ແນ່ນອນນັ້ນ ມັນໄດ້ພາໃຫ້ມີຄວາມສົນໃຈເພີ່ມຂຶ້ນ  
ກ່ຽວກັບວິທີການ  
ໃນການຄຸມຄອງຕ່າງໆ, ເຊັ່ນ ການຮຽນຮູ້ແບບດັດ  
ບັບ, ເຊິ່ງມີທ່າແຮງທີ່ຈະສາມາດສະໜອງວິທີການ  
ແກ້ໄຂ ທີ່ແທດເໝາະກັບທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ທີ່ມີລກສະນະ  
ນະກັວໜ້າກວ່າ.

ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ ມີຮາກຖານມາຈາກ  
ວິທີການ ເຊິ່ງເລີ່ມຕົ້ນປະກິດອອກມາທຳອິດໃນຊູ້ມີປີ  
1970. ວິທີການເຫຼົ່ານີ້ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຢ່າງ  
ເປັນສັດສ່ວນຢູ່ໃນການຄຸມຄອງຂັບພະຍາກອນທີ່  
ນຳກັບມາໃຊ້ໃໝ່ໄດ້, ນະໂໄຍບາຍເສດຖະກິດ, ຂະ  
ແໜງການຄຸມຄອງການພັດທະນາ (ເບິ່ງ ຫາງຊ້າຍ  
ມີ). ໃນຂະນະທີ່ຈຸດເນັ້ນໜັກຕ່າງໆນັ້ນ ມີຄວາມແຕກ  
ຕ່າງກັນໃນແຕ່ລະກໍລະນີ, ວິທີການເຫຼົ່ານີ້ມີແວ  
ຄວາມຄົດພັ້ນຖານອັນດູວກັນ. ດັ່ງນັ້ນການດຳເນີນ  
ການຄຸມຄອງຈີ່ງເປັນສິ່ງທີ່ຈະເປັນ ແມ່ວ່າຈະມີຄວາມ  
ຮູ້ ແລະ ການຄຸມຄອງທີ່ບໍ່ສົມບູນເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງ  
ຂະບວນການຮຽນຮູ້ແບບມີ ໂຄງສາງ ເຊິ່ງໃນນັ້ນການ  
ຄຸມຄອງ ແລະ ການຮຽນຮູ້ເກີດຂຶ້ນ ໃນເວລາຕ່ວງກັນ.

ປະເພດຂອງຂະບວນການນີ້ແຕກຕ່າງກັນໝາຍກັບ  
ວິທີການຄຸມຄອງແບບດັ່ງເຕີມ, ໂດຍສະເພາະໃນ  
ຂະແໜງຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ, ເຊິ່ງປົກກະຕິ  
ແລ້ວ ການຄືນຄວ້າ ແລະ ການຮຽນຮູ້ໄດ້ຕັດແຍກ  
ອອກຈາກຂະບວນການຕັດສິນໃຈ, ແລະ ມີການເນັ້ນ



ຮູບ: ການວິເຄາະຂໍ  
ມູນກ່ຽວກັບຮູບແບບ  
ການສະຫງວນແຫ່ງໆ  
ນັ້ນໃນລະບົບການ  
ລົງປາໃນນາເຂົ້າຫຼຸ່ງ  
ໃນເບີນເກລຕາເວັນ  
ຕົກ  
(ແຫ່ງໆຂໍ້ມູນ:  
R. Arthur).

# ຫຼັກການ 1

ໜັກໄສ່ດ້ານການຮຽນຮູ້ ກ່ອນ ການຄຸ້ມຄອງ.

ສໍາລັບຕົວມັນເອງໄດ້ຫຼາຍຂຶ້ນ.

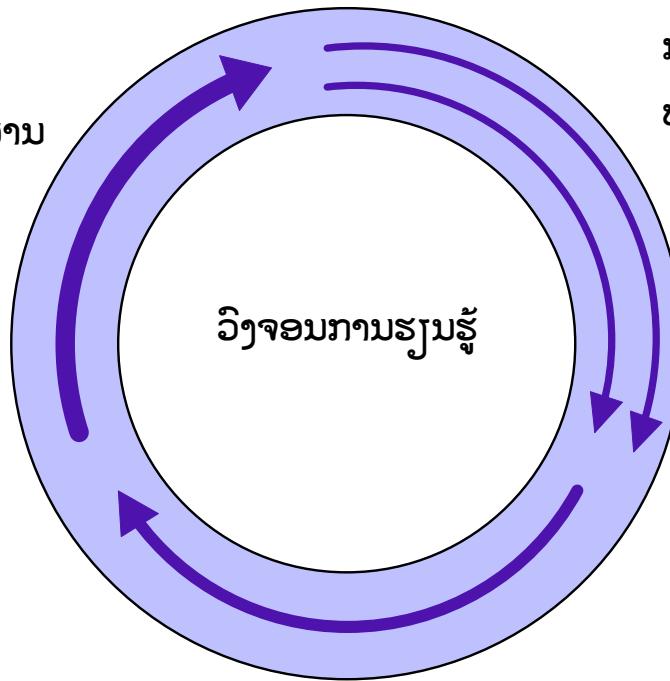
## ການຮຽນຮູ້ແມ່ນຫຍ່ງ?

ໄດ້ມີການຮຽນກ່ຽວກັບທຳມະຊາດຂອງການຮຽນຮູ້ ເປັນຈຳນວນຫຼາຍ, ແລະ ຫຼືກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ໃນນີ້, ແມ່ນ ການຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ອົງການຈັດຕັ້ງ ທີ່ມີການຮຽນຮູ້. ໃນຂະນະທີ່ ມີຫຼາຍງົດວາມຄິດເຫັນ, ແຕ່ການກຳນົດນິຍາມ ເຊິ່ງພວກເຮົາເຫັນວ່າເປັນ ປະໂຫຍດ ໃນການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບໍດະບວນການ

## ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ດັ່ງທີ່ຂຶ້ນກໍ່ບອກຢູ່ແລ້ວ, ແມ່ນ ການພັດທະນາຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່ ຫຼື ການ ສ້າງຂໍ້ມູນໃໝ່ຂຶ້ນມາ. ໃນການຄຸ້ມຄອງຂັບພະຍາ ກອນທຳມະຊາດນັ້ນ ສາມາດສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຂຶ້ນ ມາ ໄດ້ໃນດ້ວຍ 2 ວິທີທາງຄື: ໂດຍການສັງເກດການ

ການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ



ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ:  
ທາງກິງ ແລະ ທາງອ້ອມ

## ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ຮຽນຮູ້ມີການດັດບັບ (ແລະນິຍາມໜຶ່ງໄດ້ນຳມາໃຊ້ ອີກຄັ້ງກໍໃນບັນຫຼຸມມີສະບັບນີ້) ແມ່ນການເບິ່ງຂະບວນ ການນີ້ ເປັນດັ່ງຂະບວນການທີ່ມີ 3 ຂັ້ນຕອນ ທີ່ປະກອບດ້ວຍ: ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ, ການ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ (ເບິ່ງແຜນວາດ). ແຜນວາດໄດ້ອະທິບາຍ ເປັນຮູບວິມີນ ເພາະວ່າການຈັດຕັ້ງ ປະຕິບໍດາມາກ ຜົນຕ່າງໆຂອງການຮຽນຮູ້ສາມາດນຳໄປສູ່ການ ສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທັງໃນຕົວຂອງມັນ ແລະ

ແລະ ການວິເຄາະການປ່ຽນແປງທີ່ມີຢູ່ໃນລະບົບການຄຸ້ມຄອງ (ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທາງອ້ອມ) ຫຼື ໂດຍການສັງເກດ ແລະ ການວິເຄາະການປ່ຽນແປງ ທີ່ຕັ້ງໃຈນຳເຂົ້າມາສູ່ ລະບົບການຄຸ້ມຄອງ ເພື່ອຈຸດປະສົງຂອງການຮຽນຮູ້ (ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທາງກິງ). ໃນທັງສອງກໍລະນີ ການປ່ຽນແປງດັ່ງກ່າວ ສາມາດເປັນໄປໄດ້ທັງຕາມການ ເວລາ ແລະ ຕາມສະຖານທີ່. ຢ່າງໃດກໍຕາມ, ທີ່ສໍາຄັນແມ່ນການປ່ຽນແປງຄວນຈະ ຫຼາຍພໍເຂົ້າໃຫ້ເຫັນວາມແຕກຕາງທີ່ຈະເປັນ (ສໍາລັບປະເດັນການອອກແບບການທີ່ລອງ ເບິ່ງ ໜັ້າ 35)

ចុះការណ៍ 1

# ການແລກປ່ຽນ & ການນຳໃຊ້ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ການຮູ່ນັ້ນເປັນກໍ່ມຸນບໍ່ສາມາດເກີດຂຶ້ນໄດ້ຈິນກວ່າຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈະໄດ້ຮັບການແລກປ່ຽນ ແລະ ປະສົມປະສານເຊົ້າກັນ ດ້ວຍຫົວໜ້າການທີ່ເຮັດໃຫ້ນັ້ນສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ຢ່າງກວ່າຈະວາງ ແລະ ເປັນ ລັກສະນະກວມລວມ ຫຶ່ນນຳໃຊ້ໄດ້ກັບສະພາບການ ໂໝ່ງໆ. ພວກຂ້າພະເຈົ້າຮູ້ສຶກ ຢ່າງໜັກແໜ້ນນວ່າ ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ກໍ່ສໍາຄັນຄືກັນກັບການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ໃໝ່ງໆ. ຂໍ້ມູນຂ່າວສານຄວນຈະແລກປ່ຽນກັບຜູ້ໃດ ແລະ ໄຜະນຳໃຊ້, ແລະ ບົດຮຽນທີ່ຖອດຖອນໄດ້ຈາກສິ້ນນີ້ ແມ່ນຈະໄດ້ ນຳມາສົນໜະນາກັນໃນໜັ້ງຕໍ່ໄປ.

## ປະເດັມສຳຄັນກ່ຽວກັບການຮຽນຮູ້

ປະສົບການຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າຜ່ານມາ ໄດ້ມີການສະເໜີແນະເພີ້ມເຕີມກ່ຽວກັບການພິຈາລະນາການຮຽນຮູ້ທີ່ມີຂະບວນ  
ການ 3 ຂັ້ນຕອນ ແລ້ວຍັງມີອີກສອງປະເດັນສຳຄັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ຮຽນຮູ້ຕື່ມ. ສິ່ງເຫຼົ້ານີ້ຍັງມີອິດທິພິນຕໍ່ການພັດທະ  
ນາວິທີການ ແລະ ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນເລື່ອຍໆຢູ່ໃນຄຸ້ມືແນະນຳໄປ:

## ການຮູ່ມຮູ້ໄດຍໝົດທຸກຄົນ

ຮູບພາບ: ພະນັກງານ  
ຈາກ CIFRI ແລະ  
ກິມປະເມີງ ສິນຫະນາ  
ກ່ຽວກັບ ການນຳໃຊ້  
ເນື້ອທີ່ດິນຕາມລະດູການ  
ກັບຊາວປະເມີງ ໃນບ້ານ  
ຕັ້ງກອາມາຮີ, ແນ  
ເຄລຕາເວັ້ນຕິກ  
(ແຫ່ງ: R. Arthur).

ເພີ່ມຕົມກ່ຽວກັບ ຜູ້ມືສົງ  
ສ່ວນຮ່ວມ ແລະ ການ  
ວິເຄາະຜູ້ມືສ່ວນຮ່ວມ  
ສາມາດເປົ້າຢູ່ໝັ້ນທີ່ 23

ຮູບພາບ: ດົວຢ່າງ ຂອງ  
ຜູ້ນີ້ໃຊ້ຫຼືດ້ວຍເຈົ້າມາ  
ແລະ ການປະຕິບັດ  
ລະບຸການ — ຕູ່ບໍລາມ  
ແລະ ເຮືອທຶນໃຊ້  
ເພື່ອເວັນຍານແຫຼ່ງມີ  
ໃນເບີນເກລົາເວັນອອກ  
(ພາລັກ: R. Arthur).

ໃນບົດຮຽນຜ່ານມາ ພວກເຮົາໄດ້ກຳນົດວ່າ ມີຄວາມ  
ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ດີ່ງເອົາການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງ ຊຸມຊົນ  
ຜູ້ນໍາໃຊ້ ເຊົ້າໃນຂະບວນການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ  
ເພື່ອຢາກໃຫ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານນັ້ນສະຫຼອນເຖິງຄວາມ  
ຈຳເປັນຂອງເອົາເຈົ້າຢ່າງແທ້ຈີງຫຼາຍກວ່າ ສິ່ງທີ່ພວກ  
ເຮົາສັນນິຖານວ່າຄວາມຈຳເປັນ ຂອງເອົາເຈົ້າແມ່ນ  
ຫຍັງ. ຢ່າງໄດ້ກໍຕາມ ການນຳເອົາການຮຽນຮູ້/ການ  
ວິໄຈເຊົ້າ ໃນການຄຸ້ມຄອງນັ້ນ ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ກຸ່ມ  
ຕ່າງຂອງບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມ, ບັນດານັກຄົນຄວ້າ  
ທີ່ບໍ່ໄດ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຢ່າງເປັນປະຈຳ ໃນການ  
ຄຸ້ມຄອງກໍຕ້ອງໄດ້ ກ່ຽວຂ້ອງໃນຂະບວນການນີ້.

# ការអេវ៉ានភាគរួមនឹងទីមី បច្ចុប្បន្ន

ການຮ່ວມກັນຮຽນຮູ້ ລະຫວ່າງ ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່າງວ  
ຂອງຕ່າງໆ ລວມມື: ບໍ່ໄວຢານລັດຖະບານ, ອົງການ  
ຈັດຕັ້ງທີ່ແມ່ນຂອງລັດຖະບານ (NGOs), ຜູ້ຂົມໃຊ້  
ທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ນັກຄົນຄວ້າທີ່ມີທ່າແຮງທີ່ຈະເສີມ  
ສ້າງຈາກຈຸດເຂັ້ມແຂງ, ທັກສະ ແລະ ຄວາມຮູ້ສະ  
ເພາະຂອາແຕ່ລະພາກສ່ວນ



# 1. ປະຊາຊົນຈະເຮັດວຽກ ຮ່ວມກັນ ທີ່ເຂົາເຈົ້າເຫັນ ປະໂຫຍດທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນ

ເຖິງແມ່ນວ່າ ຂໍ້ຄວາມຈາກຫົວຂໍ້ນີ້ ຈະແມ່ນຄວາມ  
ຈີງ ແຕ່ໃນຕົວຈີງ ມັນອາດບໍ່ໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ  
ສະເໜີໄປ. ບາງຄັ້ງພວກເຮົາຄືດວ່າ ໃນເມື່ອພວກ  
ເຮົາມາເຮັດວຽກດ້ວຍຄວາມຕັ້ງໃຈຂັ້ນດີ ດັ່ງນັ້ນສິ່ງທີ່  
ຕາມມາ ກໍ່ຄືປະຊາບໃຫ້ຕ້ອງການເຮັດວຽກຮ່ວມກັບ  
ພວກເຮົາ, ຫຼື ເຮັດວຽກຮ່ວມເປັນຢ່າງດີ. ຢ່າງໃດກໍ່  
ຕາມ, ເວລາທີ່ໄດ້ໃຊ້ເຂົ້າໃນການການຮຽນຮູ້ແບບ  
ມີການດັດບັບ ກໍ່ເປັນຕົ້ນທຶນອັນໜຶ່ງ. ເພາະສະນັ້ນ  
ມັນຈະຕ້ອງມີຄວາມຍິດໝັ້ນໃນຄວາມໂປ່ງໃສ, ໃນ  
ການພັດທະນາທັກສະ, ໃນການເພີ່ມອຳນາດໃຫ້ປະ  
ຊາບີນ ແລະ ການອະຍົບຍາຍ. ຕ່າງໆສິ່ງນີ້ແມ່ນສິ່ງ  
ສຳຄັນ. ຖ້າເຮັດໄດ້ຄືດໆດັ່ງກ່າວນັ້ນ ມັນຈຶ່ງຈະຄວາມ  
ເຊື່ອໂທີ ແລະ ຄວາມເຄົາລົບນັບຖືໄດ້ລວມ,  
ລວມທ້າສ້າງຄວາມຮັບປະເຜດຕ່າງໆ, ເຊື່ງນັ້ນສຳຄັນ

## ຫຼັກການ 2

ຈຸດີ	ຊູມຊົນຫ້ອງຖິ່ນ	ລັດຖະບານ	ນັກວິໄຈພາຍນອກ	ຕາຕະລາງ:
ຄວາມອາດສາມາດທີ່ຈະປະຕິບັດກິດລະບົບ ການຄຸ້ມຄອງ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>		ຕາຕະລາງນີ້ ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງ ຈຸດີຂອງບັນດາຜູ້ທີ່ ມີສ່ວນຮ່ວມຕ່າງໆ ເງ ຍື່ໃນປະເທດ ສປປ ລາວ.
ຄວາມອາດສາມາດທີ່ຈະຕິດຕາມ ແລະ ປະຕິ ບັດກິດລະບົບ	<input checked="" type="checkbox"/>			
ຄວາມຮັກງ່າວກັບຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຄວາມຈຳ ເປັນພາຍໃນຫ້ອງຖິ່ນ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
ຄວາມຮັກທີ່ເປັນວິທະຍາສາດ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
ທັກສະການວິໄຈແບບທີ່ເຕີມມີມາ		<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
ການເຂົ້າເຖິງປະສົບການຂອງຜູ້ອື່ນໆ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
ແຫ່ງໜຶນ	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
ຄວາມອາດສາມາດທີ່ຈະນຳເອົາບັນດາຜູ້ມີ ສ່ວນຮ່ວມພາກສ່ວນຕ່າງໆ ເຂົ້າມາຮ່ວມກັນ ເພື່ອແລກປິ່ງປະສົບການ		<input checked="" type="checkbox"/>		

ໝາຍ ສຳລັບ ການຄຸ້ມຄອງຮ່ວມກັນທີ່ປະສົບຜົນ  
ສຳເລັດ.

## 2. ເສີມສ້າງຈາກຈຸດເຂັ້ມ ແຂງທີ່ມີຢູ່

ຂະບວນການສ້າງການຮຽນຮ່ວມກັນ ຄວນຈະແມ່ນ  
ອີງໃສ່ມູນເຂົ້ອ (*asset-based*). ສາມາດເວົ້າໄດ້ວ່າ  
ພວກເຮົາຄວນຈະເສີມສ້າງຈາກ ຈຸດເຂັ້ມແຂງທີ່ມີຢູ່  
ໝາຍກວ່າຫີ່ຈະແມ່ໄສຂ່ອງຫວ່າງ ແລະ ຈຸດອອນ.

ມັນຈຳເປັນທີ່ຈະຕັ້ງຮັບຮູ້ເຖິງຫັດສະນະ, ຫັກສະ ແລະ  
ຄວາມຮັກທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ຂອງບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມ  
ຕ່າງໆ ແລະ ນຳໃຊ້ສັ່ງເໝົ່ານີ້ ເປັນພື້ນຖານສຳລັບ  
ການຮ່ວມກັນຮຽນຮ້າ. ການປະສານງານທີ່ໄກ້ຂີດ ລະ

ຫວ່າງ ລັດຖະບານ, ຜູ້ຈັດການ, ນັກຄົ້ນຄວ້າ ແລະ ຜູ້  
ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ ຈະນຳໄປສູ່ຜົນປະໂຫຍດອັນ  
ໃຫຍ່ໝາງທີ່ສຸດ ແຕ່ວ່າມັນເປັນສິ່ງ ຫ້າຫາຍ້າຍ. ສ່ວ  
ນຫລາຍມັນຕົກໃນຢູ່ກໍລະນີ ຫີ່ວ່າ ແຕ່ລະກຸ່ມ  
ມີຫັດສະນະທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ວິທີທາງໃນການ  
ຄືດ ແລະ ປະຕິບັດທີ່ແຕກຕ່າງກັນ. ການແກ້ໄຂສິ່ງ  
ຫ້າຫາຍ້າຍ ເປັນອົງປະກອບພື້ນຖານຂອງການຮຽນ  
ຮູ້ແບບມີການດັບບັບ.

ຕັກນິກສ໌ລັບການ  
ຈັດຕັ້ງການວິຈ  
ແບ່ນມີສ່ວນຮ່ວມ  
ແມ່ນໄດ້ຮັດເປັນ  
ເອກະສານໄວ່ຢ່າງດີ.  
(ເບິ່ງເອກະສານອ້າງ  
ໃນພາກ 5 ສຳລັບ  
ການແນະນຳ).  
ແນວຕາມ ຄິດບາງ  
ອັນຍັງຈະໄດ້ ສົນຫະ  
ນາອີກຕໍ່ໄປ ຢູ່ໃນ  
ຫຼືມີສະບັບນີ້.

## ຫຼັກການ 2

ຕາຕະລາງຂ້າງເທິງສະແດງໃຫ້ເຫັນກ່ຽວກັບ ຫຼັກສະ ແລະ ຈຸດດີຂອງບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມຕ່າງໆ ທີ່ກໍານົດໄດ້ ໃນກໍລະນີຂອງລາວ. ກໍານົດຈຸດພິເສດຂອງຈຸດດີ ແລະ ຈຸດອ່ອນເຫຼົ່ານີ້ ແຕ່ເປົ້ອງຕົ້ນຂອງຂະບວນການ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ ພວກເຮົາ ສາມາດເລີ້ມຕົ້ນການກຳນົດບົດບາດ ແລະ ວິທີການຕ່າງໆທີ່ເປັນໄປໄດ້ສໍາລັບແຕ່ລະກຸ່ມ ໃນການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ. ວິທີການຕ່າງໆ ທີ່ພວກເຮົານຳໃຊ້ ແມ່ນໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ໃນໜ້າທີ 23 ແລະ 24.

ດັ່ງທີ່ສາມາດເຫັນໄດ້ວ່າ ຈຸດດີກໍມີອັນແຕກຕ່າງ ແຕ່ຖ້າມີການວາງແຜນທີ່ຮອບຄອບ ຈຸດດີເຫຼົ່ານີ້ ເສີມສ້າງໃຫ້ຮັນແລະຮັນໄດ້ ແລະ ສາມາດເພີ່ມທ່າແຮງຂອງການຮຽນຮູ້ຂອງໝົດທຸກຄົນທີ່ຢູ່ໃນຂະບວນການຂອງ ການຕົ້ນຄວ້າແບ່ນມີສ່ວນຮ່ວມໄດ້.

### 3. ພັດທະນາກົມໄກການແລກປ່ຽນທີ່ເໝາະສົມ

ຈຳເປັນຕົວໄດ້ສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຂຶ້ນ ແລະ ແລກປ່ຽນໃນຮູບແບບທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ປຶກເວລາ. ສິ່ງນີ້ ໂມາຍເຖິງ ອຳນວຍຄວາມສະດວກໃຫ້ຂະບວນການຮຽນຮູ້ ໃນທາງທີ່ເໝາະສົມກັບທ້ອງຖິ່ນ ແລະ ສ້າງກົນໄກ ທີ່ບໍ່ອຍໃຫ້ປະຊາຊົນໄດ້ພັດທະນາຄວາມຮູ້ ແລະ ຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງເຂົາເຈົ້າເອງ. ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີ ຍຸດທະສາດການຕິດຕໍ່ສື່ສານທີ່ຈະແຈ້ງ ເລີ່ມຈາກກໍານົດເສັ້ນທາງການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ແລະ ວິທີການທີ່ດີທີ່ສຸດ ແລະ ສື່ສໍາລັບການຕິດຕໍ່ສື່ສານລະຫວ່າງກຸ່ມຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮ່ວມຕ່າງໆ. ການກໍານົດຈຸດດີ ແລະ ຈຸດອ່ອນຂອງຜູ້ນີ້ ສ່ວນຮ່ວມຕ່າງໆ ຍັງຮັດໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດ ເລີ່ມຕົ້ນກໍານົດບັນດາວິທີການ ທີ່ຈະອໍານວຍຄວາມສະດວກ ໃຫ້ມີການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີປະສິດທິຜົນ. ປະເດັນເຫຼົ່ານີ້ຈະຖືກກ່າວເຖິງຕະຫຼອດຢ່າຍໆບ່ອນໃນໜ້າຕໍ່ໄປ.

# ການວາງພື້ນຖານ

ຮູບພາບ: ກໍານິດ ແລະ  
ສິນທະນາກ່ຽວກັບ  
ຄວາມຈຳເປັນ ແລະ  
ຄວາມອາດສາມາດ ໃນ  
ກອງປະຊຸມສົງເມນາ :  
RDC 2001 (ແຫຼ່ງ: R.  
Arthur &  
C. Garaway).

## ສິ່ງໄດ້ທີ່ອໍານວຍຄວາມສະ ດວກ ໃຫ້ແກ່ການຮ່ວມ ຮຽນຮູ້ທີ່ເກີດຜົນ?

ໃນໜັກຜ່ານມາໄດ້ເວົ້າກ່ຽວກັບຫຼັກການຕົ້ນຕໍ່ຂອງ  
ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ, ແຕ່ວ່າກ່ອນຈະເລີ້ມ  
ຕົ້ນ, ມັນເປັນປະໂຫຍດທີ່ຈະເລີ້ມພິຈາລະນາເຖິງ  
ສິ່ງທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອການປະຕິບັດ ວິທີການພື້ນຖານ  
ຂອງການຮຽນຮູ້ນີ້ໃຫ້ປະສົບຜົນສຳເລັດ.  
ຄວາມຮຽກຮ້ອງຕ້ອງການເບື້ອງຕົ້ນແມ່ນ ຜູ້ນີ້ໃຊ້  
ຊັບພະຍາກອນທ້ອງຖິ່ນແມ່ນໄດ້ດຳເນີນການ  
ຄຸມຄອງ / ຮ່ວມຄຸມຄອງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ  
ຂອງເຂົາເຈົ້າຢູ່ແລ້ວ ຫຼື ມີຄວາມສົນໃຈທີ່ຈະດຳເນີນ  
ການດັ່ງກ່າວຢູ່ແລ້ວ. ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານຍັງຈະ  
ຕ້ອງມີພັນທະ ແລະ ສາມາດເຮັດວຽກຮ່ວມກັບປະຊາ  
ຊົນເຫຼົ່ານີ້ໄດ້. ຖ້າປາດສະຈາກສິ່ງນີ້ແລ້ວ, ການຮ່ວມ  
ຮຽນຮູ້ໃຫ້ນີ້ ກໍ່ບໍ່ມີຄວາມໝາຍຫຍ້ງ. ແຕ່ວ່າ ຍັງມີ  
ສິ່ງອື່ນໆ ທີ່ຈະຕ້ອງຄໍານິງເຖິງອີກ. ເນື້ອໃນ ແລະ  
ຄໍາຖາມຕໍ່ໄປນີ້ ໄດ້ຖືກອອກແບບ ເພື່ອຊ່ວຍຫ່ານ



ແລະ ສູ່ຮ່ວມງານຂອງ ທ່ານກຳນົດ ແລະ ສິນທະນາກ່ຽວ  
ກັບຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນໃນການຮຽນ  
ຮູ້ຂອງທ່ານໃນປະຈຸບັນ. ເຖິງແມ່ນວ່າ ເບິ່ງຈາກພາຍນອກ  
ມັນອາດບໍ່ສຳຄັນ, ແຕ່ມັນເປັນສະພາບທີ່ທ່ານຈະຕ້ອງ  
ໄດ້ເຂົ້າໃຈການເຮັດວຽກ ເພື່ອສິ່ງເສີມຄວາມເປັນໄປໄດ້  
ຂອງການສ້າງການຮ່ວມຮຽນຮູ້ທີ່ປະສົບ ຜົນສຳເລັດ. ສິ່ງທີ່  
ສຳຄັນແມ່ນອີງໃສ່ສະພາບເປັນຈິງໃນປະຈຸບັນ ແລະ ວາງ  
ຄາດໝາຍສິ່ງທີ່ຈະບັນລຸໄດ້ໃນປະຈຸບັນ ແລະ ເສີມສ້າງ  
ຈາກສິ່ງທີ່ມີຢູ່ສຳລັບອະນາຄົດ. ການປ່ຽນແປງ ຢ່າງຈາດ  
ຂັ້ນຢູ່ໃນອົງການຈັດຕັ້ງ ບໍ່ມີແນວໄນ້ມ ທີ່ຈະຍືນຍົງເຫົ່າກັບ  
ບາດກ້າວການປ່ຽນແປງເຫື່ອລະໜ້ອຍໂດຍເສີມສ້າງຈາກ  
ຈຸດເຂັ້ມແຂງທີ່ມີໃນປະຈຸບັນ.

1. ວິທີການດັ່ງກ່າວຮຽກຮ້ອງໃຫ້ ໝົດທຸກຄົມເປີດກວ້າງຕໍ່ການຮຽນຮູ້. ວິທີການນີ້ບໍ່ພຽງແຕ່ກວມເອົາແຕ່ລະ  
ບຸກຄົມເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ຍັງສຳຄັນສຳລັບອົງການຈັດຕັ້ງເອງ. ການເປີດກວ້າງເພື່ອການຮຽນຮູ້ໃນອົງການຈັດຕັ້ງ  
ສາມາດສະແດງອອກດ້ວຍຫຼາຍໆວິທີ. ລຸ່ມນີ້ແມ່ນບາງຈຸດພິເສດທີ່ຈະຕ້ອງພິຈາລະນາ.

ຈຸດພິເສດຂອງອົງການ ບາງຄໍາຖາມຕົວຢ່າງ ທີ່ຈະຕ້ອງຄໍານິງເຖິງ  
ຈັດຕັ້ງ

ເປີດກວ້າງ ສຳລັບ ການ  
ປະເມີນຜົນ

- a. ທ່ານໄດ້ກຳນົດວິທີການດຳເນີນການຕິດຕາມກວດກາກິດຈະກຳຂອງອົງການຈັດຕັ້ງບໍ່?
- b. ທ່ານໄດ້ມີການປະຊຸມເພື່ອປະເມີນຜົນການດຳເນີນງານຂອງກິດຈະກຳຕໍ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ ແລະ  
ໝົດທຸກຄົມທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມເປັນປົກກະຕິບໍ?
- c. ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານໄດ້ຊູກຍູໃຫ້ປະຊາຊົນຊື່ສັດ ແລະ ກົງໃບກົງມາກ່ຽວກັບຄວາມລົ້ມເຫຼວ  
ທີ່ເກີດຂຶ້ນ ໂດຍເບິ່ງວ່າເປັນປະສົບການຂອງການຮຽນຮູ້ບໍ່? ຫຼື ເບິ່ງຄວາມລົ້ມເລວນັ້ນເປັນ  
ແງ່ລົບ ທີ່ຈະຕ້ອງ "ປົກປິດ"?
- d. ທ່ານມີການສົນທະນາຢ່າງຝຶ່ນ ກ່ຽວກັບວ່າຈະສາມາດດັບປຸງການດຳເນີນງານໄດ້ແນວ  
ໄດ?

ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ກ່ຽວກັບ  
ການນຶກອົບຮົມ ໃຫ້ອີງ  
ການຈັດຕັ້ງໃນຂົງເຂດ  
ອາຊີໃຕ້ ແລະ ອາຊີ  
ຕາເວັນອອກສົງໃຕ້  
ສາມາດເຫຼົ່າໄດ້ ໃນ  
ພາກທີ 5.

<p>ດ້ານການພັດທະນາຫັກສະ ແລະ ການສົ່ງເສີມຄວາມ ອາດສາມາດດ້ານການຮຽນ ຮູ້ຂອງພະນັກງານ</p>	<p>a. ຢູ່ໃນອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານ ມີລະບົບການຝຶກອົບຮົມພາຍໃນບໍ່? b. ພະນັກງານໄດ້ໄປຮ່ວມໜັກສຸດການຝຶກອົບຮົມຢູ່ອກອົງການຈັດຕັ້ງເລື້ອຍໆບໍ່? c. ໜັກສຸດການຝຶກອົບຮົມທີ່ມີຢູ່ນັ້ນ ຈະບັບບຸງຫັກສະດ້ານການຮຽນຮູ້ບໍ່? ແລະ ກ່ຽວກັບການຝຶກອົບຮົມ "ການ ຮຽນຮູ້ທີ່ຈະຮຽນຮູ້" ເປັນແນວໃດ? d. ພະນັກງານໄດ້ຮັບການຊູກຍູ້ໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມຢ່າງຫັວໜັນບໍ່?</p>
<p>ກົມໄກສຳລັບການແລກປຸ່ງ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ</p>	<p>a. ມີໂຄງຮ່າງ ແລະ ຂະບວນການໄດ້ບໍ່ ທີ່ເປີດໂອກາດໃຫ້ພະນັກງານໄດ້ແລກປຸ່ງຫັກສະ ແລະ ປະສົບການຂອງ ເຂົາເຈົ້າຢ່າງເປັນປົກກະຕິ? b. ມີລະບົບການໃຫ້ຄໍາຕາໜີຕິຊົມທີ່ມີປະສິດທິຜົນບໍ່ ເພື່ອແລກປຸ່ງຄວາມຮູ້ໃໝ່?</p>
<p>ການປັບປຸງໄປຕາມ ສະພາບການຂອງອົງການ ຈັດຕັ້ງ</p>	<p>a. ທ່ານກ່ອ່າມີການປັບປຸງແປງຕາມຂະບວນການຂອງການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ແຜນການເດີມຈຳ ເປັນ ຈຳຕັ້ງໄດ້ປັບປຸງແປງນັ້ນ, ເນື້ອໃນອັນໄດ້ທີ່ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານຈະສາມາດປະຕິບັດໄດ້ ແລະ ປະຕິບັດໄດ້ໄວ່ບານໃດ ? b. ທ່ານສາມາດກັບໄປກວດຄືນເປົ້າໝາຍອັນເກົ່າໄດ້ບໍ່? ວິທີການຮັດວຽກຂອງທ່ານ? ກວດຄືນຜູ້ທີ່ທ່ານ ກໍາລັງຮັດວຽກຮ່ວມ? ກວດຄືນກ່ຽວກັບປະເຕັນຕ່າງໆງົດນົງປະມານ ຫຼື ດ້ານເວລາ?</p>

2. ການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການດັດບັບຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການຮວມເອົາບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆມາຮ່ວມກັນ ແລະ ການຈັດຕັ້ງລະດັບການ  
ຮັດວຽກທີ່ເຫົ່າຫຼາມກັນ ເພື່ອໃຫ້ໝົດຫຼຸດຄືນສາມາດເຂົ້າຮ່ວມໄດ້ຢ່າງຫັວໜັນ ແລະ ຢ່າງມີຄວາມໝາຍ. ໃນຖານະທີ່ເປັນອົງການ  
ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ, ທ່ານຈະມີບົດບາດສຳຄັນໃນການອໍານົມວຍຄວາມສະດວກ ຢູ່ໃນຂະບວນການນີ້. ກົມ  
ໄກການອໍານົມວຍຄວາມສະດວກຕົ້ນຕໍ່ບາງອັນ ໄດ້ນຳສະເໜີໄວ້ລຸ່ມນີ້:

ຈຸດພິເສດຂອງອົງການ ຈັດຕັ້ງ	ບາງຄໍາຖາມຕົວຢ່າງ ທີ່ຈະຕັ້ງຄໍານິ້ງເຖິງ
<p>ການເຊື່ອມຕໍ່ການ ຕິດຕໍ່ສື່ສານທີ່ໄດ້ຮັບ ການພັດທະນາທີ່ດີ</p>	<p>a. ທ່ານມີການຕິດຕໍ່ກັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທ້າງໜີດໂດຍກົງບໍ່ ແລະ ມີການສ້າງສາຍສຳ ພັນທີ່ໃຫ້ກັບເຂົາເຈົ້າແນວໃດ? b. ທ່ານໄດ້ຈັດຕັ້ງ ແລະ ມີວິທີການທີ່ມີປະສິດທິຜົນຕິບໍ່ ໃນການຕິດຕໍ່ກັບເຂົາເຈົ້າ ແລະ ເລື້ອຍໆບານໃດ ທີ່ທ່ານມີການຕິດຕໍ່ກັນ ເຊິ່ງໝໍ້າ? c. ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ຕິດຕໍ່ເຊິ່ງກັນແລະກັນບໍ່ ແລະ ໄດ້ສ້າງສາຍສຳພັນທີ່ຕີແນວໃດ? d. ສາຍສຳພັນລະຫວ່າງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທ້າງໜີມີນັ້ນ ແມ່ນບໍ່ມີເລີຍ, ມີແຕ່ບໍ່ໄດ້ ຫຼື ຕີ. ທ່ານໄດ້ກຳນົດວິທີຫາງຂອງການປັບປຸງສະພາບການຕັ້ງກ່າວບໍ່?</p>
<p>ວິທີການສຳລັບແນວ ຄວາມຄົດໃນການສື່ນ ທະນາຮ່ວມກັບປະຊາ ຊົນທີ່ມີພື້ນຖານຫາງ ດ້ານການສຶກສາ, ວັດທະນະທິ, ເຊື້ອ ຊາດທີ່ແຕກຕ່າງໆກັນ</p>	<p>a. ທ່ານໄດ້ມີວິທີຫາງຂອງການຕິດຕໍ່ສື່ສານທີ່ແຕກຕ່າງໆກັນ ສຳລັບປະເພດບຸກຄົນທີ່ແຕກຕ່າງໆກັນ ບໍ່ ແລະ ວິທີຫາງໝົ້ານັ້ນມີປະສິດທິຜົນຕະໜູດບໍ່? b. ທ່ານໄດ້ກຳນົດເວລາສຳລັບສື່ນທະນາກັນຢ່າງໃນອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານ, ແລະ ສື່ນທະ ນາຮ່ວມກັບກຸ່ມທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທິບອງບໍ່, ວິທີຫາງໝົ້ານັ້ນມີປະສິດທິຜົນທີ່ສຸດຂອງການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ກັບກຸ່ມທີ່ແຕກຕ່າງໆກັນມີຫຍຸ້ງແດ່? c. ທ່ານມີພົບກັນທີ່ໄດ້ຮັບການຝຶກອົບຮົມດ້ານຫັກສະການຕິດຕໍ່ສື່ສານບໍ່ ແລະ ຫັກສະຕິກ່າວນັ້ນໄດ້ຮັບການຮັບຮູ້ວ່າເປັນສົ່ງສ້າຄັນຢູ່ໃນອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານບໍ່?</p>

ຂໍ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວ  
ກັບການຝຶກອົບຮົມບັນ  
ດາອົງການຈັດຕັ້ງ  
ຕ່າງໆ ຢູ່ໃນຂົງເຂດ  
ອາຊີໃຕ້ / ອາຊີຕາ  
ເວັນອອກສົງໃຕ້  
ສະແດງໃຫ້ເຫັນຢູ່ໃນ  
ພາກ 5.

ສະຖານທີ່ ທີ່ເໝາະ  
ສົມສໍາລັບການສົນຫະ  
ນາ/ປະຊຸມ/ສຳມະນາ

- ທ່ານມີການເຂົ້າເຖິງສະຖານທີ່ສໍາລັບສົນຫະນາແນວຄວາມຄືດ ເຊິ່ງເປັນບ່ອນທີ່ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຈະມີຄວາມສະດວກໃນການເຂົ້າຫາບໍ່ ແລະ ສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວແມ່ນເໝາະສົມ ແລະ ສະດວກສະບາຍບໍ່?
- ທ່ານສາມາດໄປຫາເຂົ້າເຈົ້າໄດ້ບໍ່ ຖ້າຫາກເຂົ້າເຈົ້າບໍ່ສາມາດມາຫາທ່ານໄດ້?
- ທ່ານມີຊັບພະຍາກອນ ເພື່ອຊ່ວຍໃນການເຕີນຫາງຂອງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ຈະມາຮ່ວມປະຊຸມບໍ່ ຖ້າຫາກເຂົ້າເຈົ້າບໍ່ມີ?

**3.** ໃນຂະນະທີ່ຂ້າງເທິງນັ້ນຈະຊ່ວຍສາງເງື່ອນໄຂທີ່ເປັນໄປໄດ້, ແຕ່ການມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ມີຄວາມໝາຍຈະບໍ່ເກີດຂຶ້ນຫຼາປາດສະຈາກການການຕິດແພດທີ່ຈີງຈັງກັບແນວຄວາມຄືດຈາກສິ່ງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຫັ້ງໜີດ, ຈາກຂັບພະຍາກອນ ແລະ ທັກສະຕ່າງໆຕະຫຼອດຢູ່ໃນຂະບວນການ. ການຕົກລົງເຫັນດີ ໂດຍຜ່ານການຮ່ວມກັນຕົດສົມໃຈແບບມີສ່ວນຮ່ວມແມ່ນຫຍຸ້ງຍາກ, ໄຊເວລາ ແລະ ເປັນປິດຝຶກຫັດ ທີ່ລາຄາແພງ.

ຈຸດພື້ນຂອງອົງ  
ການຈົດເວັງ

ບາງຕົວຢ່າງຂອງຄຳຖາມ ທີ່ຈະຕັ້ງຄຳນິ້ງເຖິງ

ຄວາມຕັ້ງໃຈ ແລະ  
ພາລະບິດບາດຂອງ  
ອົງການຈັດຕັ້ງ

- ອົງການຈັດຕັ້ງ ຂອງທ່ານ ມີຄວາມຍົດໝັ້ນດ້ານການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆບໍ່? ໃນການຕັດສົນໃຈກ່ຽວກັບອົງການຂອງທ່ານເອງ ແລະ ອົງກອນອື່ນໆ ເຊັ່ນ: ຜູ້ໃຫ້ທຶນ, ອົງກອນທີ່ໃຫ້ການຊັ້ນໃຈ
- ກິດຈະກຳຕ່າງໆຂອງອົງການຈັດຕັ້ງໄດ້ນໍາໃຊ້ ວິທີການແບບຈາກຂັ້ນລຸ່ມ ສູ່ຂັ້ນເທິງ ອົງໃສ່ຄວາມຕ້ອງການເປັນຫຼັກ ຫຼື ແບບຂັ້ນຈຳກັ້ນເທິງ?
- ທ່ານມີອໍານາດທີ່ຈະຈັດຕັ້ງກິດຈະກຳຕ່າງໆໂດຍວິທີສະເໜີ ຈາກລຸ່ມຂັ້ນເທິງບໍ່, ຖ້າມີ ອະທິບາຍ?
- ອົງການຈັດຕັ້ງຂອງທ່ານມີການປັບປຸງແນວໄດ້? (ເບິ່ງຄຳຖາມຢູ່ໜ້າທີ່ 14).

ຄວາມຊຳມີຊຳນານ  
ຂອງປະຊາຊົນ

- ທ່ານມີທັກສະທີ່ຈະຕັ້ງເນີນການຕັດສົນໃຈແບບມີສ່ວນຮ່ວມແລ້ວບໍ່. ທັກສະເຫຼົ່ານີ້ລວມມີ ທັກສະໃນການຊ່ວຍດຳເນີນກອງປະຊຸມ, ການແປ, ການສ້າງຄວາມເປັນເອກະພາບວັນ, ການເຈລະຈາ ແລະ ການແກ້ໄຂຂໍ້ຂັດແຍ່ງ.
- ຖ້າຍັງບໍ່ມີທັກສະໃນດ້ານດັ່ງກ່າວນັ້ນ, ທ່ານມີຄວາມຍົດໝັ້ນທີ່ຈະພັດທະນາທັກສະເຫຼົ່ານີ້ບໍ່ ແລະ ທ່ານຮູ້ຈັກບ່ອນທີ່ທ່ານຈະສາມາດໄດ້ຮັບການຊ່ວຍເຫຼືອຈາກທາງອກບໍ່?

# ចំណាំទីតាំងនគរបាលភ្នំពេញ

ຮູບພາຍ: ບິດຝຶກຫັດ  
ການແຕ່ມະແນນທີ່ຂັບ  
ພະຍາກອນ ກັບຊາວ  
ບ້ານ ໃນບ້ານກາມດັ່ງ  
ກາ, ທີ່ເປັນເຕັມຕາເວັນ  
ອອກ ເພື່ອຮ່ວຍພັດທະນະ  
ນາຄວາມເຫຼົາໃຈ ຖໍ່ໄປ  
ກ່ຽວກັບ ລະບົບຂັດພະ  
ຍາກອນ  
(ແຫ່ງ: R. Arthur).

ແຜນວາດදູ່ໃນໜ້ານັ້ນຈະສະເໜີອີກເກເຫື້ອໜ່ຽງ ຫ້າງດ້ານ  
ພາບລວມຂອງຂັ້ນຕອນໃນຂະບວນການຮຽນຮູ້ທີ່ມີການ  
ດັດປັບ, ແລະ ຂອບເຂດເນື້ອໃນຕ່າງໆຂອງຫົວຂໍ້ຂີ່ຢ່າງ  
ເຫຼືອໃນຢັ້ງຄຸ້ມືສະບັບນີ້. ຕາມວິງຈອນຂອງການຮຽນຮູ້  
ນັ້ນ, ພວກເຮົາພິຈາລະນາຂະບວນການທີ່ປະກອບດ້ວຍ  
3 ຂັ້ນຕອນ ເຊິ່ງໃນນັ້ນມີ ການກະກຽມ ສໍາລັບການຮຽນ  
ຮູ້, ການຮຽນຮູ້ ແລະ ການປະເມີນເປັນການຮຽນຮູ້.  
ແຕ່ລະຂັ້ນຕອນຈະໄດ້ອະທິບາຍ ໄວຂ້າງໆລຸ່ມ ແລະ  
ຈະໄດ້ອະທິບາຍອີກຄົ້ງໜຶ່ງຢ່າງ ຈະແຈ້ງຕົ່ມ ຢູ່ໃນ  
ສາມພາກຕໍ່ໄປໃນຄຸ້ມືສະບັບນີ້.



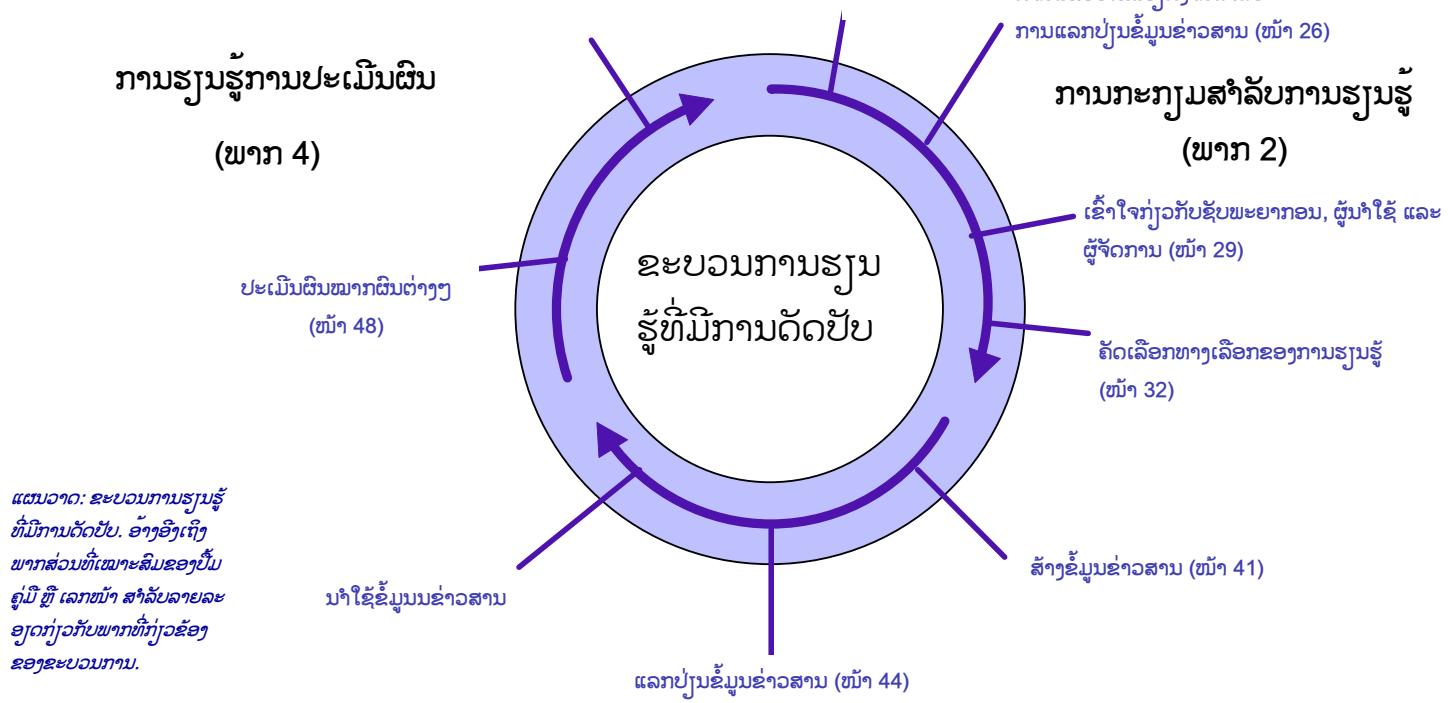
## ການກະກົມສໍາລັບການຮູນຮັບ

ຂັ້ນຕອນທີ່ອີດ ແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງກັບການກະກຽມສໍາລັບ  
ການຮຽນຮູ້ (ພາກສ່ວນທາງດ້ານຂວາມເຫຼື່ອສຸດຂອງ  
ແຜນວາດ). ຂັ້ນຕອນນີ້ ປະກອບດັ່ງນີ້ 4 ກິດຈະກຳ

ທີ່ແຕກຕ່າງກັນທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດເຊັ່ນ: ການກຳນົດ  
ແລະ ການຜູ້ກຳນົດບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ການ  
ພັດທະນາຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງລະບົບການຄຸມຄອງ

ກຳນົດ ແລະ ດຶງເອົາການມີສ່ວນຮ່ວມ ຂອງ ພາກສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ (ໜ້າ 23)

### ປະເມີນຜົນຂະບວນການ (ໜ້າ 52)



ແຜນວາດ: ຂະບວນການຮັບຮູ້  
ທີ່ມີການດັດນິນ. ອ້າງອີງເຖິງ  
ພາກສ່ວນທີ່ເພຍະສົມຂອງວິຊົມ  
ຄູ່ມື້ຕີ ເລກນັ້ນ ສໍາລັບລາຍລະ  
ອຽດກ່ຽວກັບພາກທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ  
ຂອງຂະບວນການ.

# ຂອບເຂດວຽການ

ຂັບພະຍາກອນ ເຊິ່ງໃນຄຳຖາມຈະເຮັດໃຫ້ທ່ານ ແລະ ກຸ່ມ ຂອງບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆສາມາດ ຮຳນິດ ບ່ອນທີ່ເປັນບຸລິມະສິດ ແລະ ຂ່ອງວ່າງໃນການສ້າງຄວາມ ເຂົ້າໃຈໃນປະຈຸບັນໄດ້. ການກຳນົດທິດທາງ ດຳເນີນງານ ແລະ ທາດແຫ່ຂອງການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ທີ່ມີໃນ ປະຈຸບັນ ລະຫວ່າງບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຈະເຮັດໃຫ້ ທ່ານສາມາດກຳນົດໄອກາດ ແລະ ອຸປະສົກທີ່ມີໃນປະຈຸ ບັນ ສຳລັບການສ້າງ ແລະ ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ໃນຕໍ່ໜ້າໄດ້.

ພ້ອມກັນນັ້ນ, ກິດຈະກຳຕ່າງໆເຫັນຈະນຳໄປສູ່ການສ້າງ ຄວາມເຂົ້າໃຈຂັ້ນດູວັນຂອງລະບົບບັນຊີບພະຍາກອນ ແລະ ທ່ວ່າງກຸ່ມຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເຊິ່ມັນຈະເປັນພື້ນຖານ ສຳລັບການກຳນົດ ແລະ ການປະເມີນຜົນທາງເລືອກໃນ ການຮຽນຮູ້ທີ່ແຕກຕ່າງໆກັນແກ່ພວກທ່ານ. ຍຸດທະສາດ ການຮຽນຮູ້ທີ່ຈະສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຕ້ອງການນັ້ນ ສາມາດກຳນົດຂຶ້ນໄດ້ໂດຍການຮວບຮວມເອົາຈຳນວນ ທາງເລືອກທີ່ມີຢູ່ ໂດຍອີງຕາມຕົ້ນທຶນ ແລະ ຂັດສະນະ ຄະຕິດ້ານຄວາມສົ່ງຂອງກຸ່ມຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.

ການກະກຽມສຳລັບການຮຽນຮູ້ ແມ່ນພາກສ່ວນທີ່ສຳຄັນ ຂອງຂະບວນການຮຽນຮູ້. ນີ້ແມ່ນ ບ່ອນທີ່ມີການຕັດສິນ ໃຈຮ່ວມກັນ ກ່ຽວກັບການທິດລອງດ້ານການຄຸມຄອງ, ກ່ຽວກັບວ່າຂໍ້ມູນຂ່າວສານອັນໄດ້ທີ່ຄວນຈະສ້າງຂຶ້ນ ແລະ ດ້ວຍວິທີໄດ້. ມັນຍັງເປັນຂັ້ນຕອນທີ່ມີການຕັດສິນໃຈກ່ຽວ ກັບວ່າຈະແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານດ້ວຍວິທີໄດ້ ແລະ ພາ ລະບົບບາດ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງຜູ້ທີ່ ມີສ່ວນກ່ຽວ ຂ້ອງແຕ່ລະກຸ່ມທີ່ຈະມີຢູ່ໃນຂັ້ນຕອນທີ່ເຫຼືອຂອງຂະບວນ ການມີຫຍັງແດ່.

ໃນຂະນະທີ່ຂະບວນການແບບມີສ່ວນຮ່ວມໝາຍໆຂະບວນ ການ ມີອົງປະກອບຂອງການວາງແຜນດຳເນີນງານ, ພວກ ເຮົາຮູ້ສຶກວ່າຄວາມແຕກຕ່າງໆໃນການວາງແຜນດຳກ່າວ ຂອງການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັບບັບ ແມ່ນທີ່ກາເຊື່ອມໂຍງ ເຖິງ ການຮຽນຮູ້ຢ່າງເຫັນໄດ້ຈະແຈ້ງ, ຕົວຢ່າງຂຶ້ນ: ການຮຽນຮູ້ແມ່ນຈຸດປະສົງອັນໜີ່ຂອງການປະຕິບັດ. ຍຸດທະສາດຕ່າງໆຂອງການຮຽນຮູ້ ບໍ່ວ່າຈະອາໄສການ



ປ່ຽນແປງທີ່ມີຢູ່ ຫຼື ການປ່ຽນແປງທີ່ມີການສ້າງຂຶ້ນໃໝ່, ມັນຄວນຈະອີງຕາມຫຼັກການ ການອອກແບບການທິດ ລອງຕ່າງໆ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ໃນຕົວຈີ່ ມັນຈະສ້າງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານທີ່ຕ້ອງການ.

## ການຮຽນຮູ້

ຕາມທີ່ໄດ້ສິນທະນາຜ່ານມາ, ການຮຽນຮູ້ຮ່ວມກັນ ບໍ່ແມ່ນ ພົງແຕ່ກ່ຽວກັບການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານໃໝ່ໆໆເທົ່ານັ້ນ (ໃນຄວາມເປັນຈີ່ ສັງນີ້ ອາດຈະບໍ່ຈະເປັນ) ແຕ່ວ່າມັນ ຍັງກ່ຽວກັບການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ ໄປຢັ້ງຜູ້ທີ່ຕ້ອງການຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຫຼົ່ານັ້ນອີກດ້ວຍ.



ສິ່ງທີ່ສຳຄັນ, ການເຜີຍແຜ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈະຕ້ອງສຳເລັດ ລົງດ້ວຍວິທີທາງ ທີ່ເຮັດໃຫ້ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານນັ້ນສາມາດ ເປັນທີ່ຍອມຮັບ, ນຳໃຊ້ ແລະ ຍັງມີລັກສະນະກວມລວມ ເຂົ້າກັບສະພາບການໃໝ່ໆອີກ ດ້ວຍ.

ຮູບພາບ: ດັ່ງຕ່າງໆນັ້ນ  
ຂອງບັນສິນທະນາ ກ່ຽວ ກັບຜູ້ໃດຮັບ ຈາກການ ທິດລອງການຄຸມຄອງ ກັບພະນັກງານປະມິງ ຂອງ ແຂວງ ແລະ ເມືອງ ໃນພາກໃຕ້ ຂອງ ສປປ ລາວ  
(ແຫຼ່ງ: R. Arthur and C. Garaway).

ຮູບ: ຊາວບັນສຳເລັດ ແບບສອບຖາມທີ່ໄດ້ ອອກແບບ ສຳລັບ ຕິດຕາມກວດກາປະ ສິດທິຜົນຂອງການ ຕິດຕໍ່ສື່ສາມ, ລຸ່ມນີ້ ແມ່ນ ການປະຊຸມ ການວາງແຜນ ຢູ່ທີ່ ບັນຫານກາຕະຫິນ, ແນະເກລ ຕາເວັນຕິກ (ແຫຼ່ງຂຶ້ນ: R. Arthur).

# ຂອບເຂດວຽກງານ

ເວລາໄດ້ທີ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານໄດ້ຖືກປະສົມປະສານໃຫ້ເກີດມີຄວາມຮູ້ໃໝ່ ແລະ ມີການດັດບັບການຄຸ້ມຄອງຄວາມຮູ້ໃໝ່ ເວລານີ້ນີ້ຈຶ່ງທີ່ວ່າການຮຽນຮູ້ໄດ້ສຳເລັດແລ້ວ. ດັ່ງນັ້ນ ຂັ້ນຕອນການຮຽນຮູ້ຈຶ່ງບໍ່ໄດ້ລວມເອົາພຽງແຕ່ກິດຈະກຳຕ່າງໆ ສໍາລັບການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ເຊັ່ນ: ລະບົບການຕິດຕາມກວດກາ ສໍາລັບການເກັບຮຳ ແລະ ການວິເຄາະຂໍ້ມູນເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ວ່າຍິ່ງລວມເຖິງ ວິທີການຕ່າງໆສໍາລັບການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານລະຫວ່າງບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆອີກດ້ວຍ.

## ການປະເມີນຜົນການຮຽນຮູ້

ໜວັງວ່າ, ໃນຂັ້ນຕອນນີ້, ຂໍ້ມູນຂ່າວສານອັນໃໝ່ແມ່ນໄດ້ຮັບການສ້າງຂຶ້ນ ແລະ/ຫຼື ແລກປ່ຽນ ແລະ ໄດ້ນຳໄປສູ່ການໜຸ້ດຜ່ອນຄວາມບໍ່ແມ່ນອນ, ແລະ ມີການດັດບັບ ແລະ ການບັບປຸງ ການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ. ຢ່າງໄດ້ຮ່າຕາມ, ການປະເມີນຜົນແມ່ນຍັງມີຄວາມສໍາຄັນໝາຍ. ພວກເຮົາຕ້ອງການທີ່ຈະສາມາດຫວັນຄິດຄືນວ່າ ພວກເຮົາໄດ້ຮຽນຮູ້ **ໝໍ້າຍແດກ**, ໝາຍວ່າ: ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ໄດ້ຮັບແມ່ນສິ່ງທີ່ໄດ້ ຄາດຫວັງໄວ້ບໍ່? ຖ້າບໍ່, ຍ້ອນຫຍັງ? ພວກເຮົາຍັງຕ້ອງປະເມີນວິທີທີ່ພວກເຮົາໄດ້ຮຽນຮູ້ **ແນວໃຕ**ດ້ວຍ, ໝາຍວ່າ: ວິທີການທີ່ພວກເຮົາໄດ້ນຳໃຊ້ນັ້ນມີປະສິດທິຜົນໃນການເພີ່ມຄວາມຮູ້ບໍ່? ຖ້າບໍ່, ຍ້ອນຫຍັງ? ເຖິງແມ່ນວ່າຂະບວນການໄດ້ປະສົບຜົນສຳເລັດ, ແຕ່ຜົນປະໂຫຍດ ທີ່ໄດ້ຮັບຈາກຂໍ້ມູນຂ່າວສານໃໝ່ໆນັ້ນຄຸ້ມຄ່າກັບຕົນທີ່ມີໃຊ້ຈ່າຍໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນບໍ່? ການຫວັນຄິດເຖິງ **ໝາກຜົນ** ແລະ **ຂະບວນການ** ຍ່າງໝີມີດີພິຈາລະນາຄືດັ່ງກ່າວ ຈະສາມາດເພີ່ມຄວາມເຂົ້າໃຈ, ຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດມີການດັດບັບດ້ານວິທີການ ແລະ ບັບປຸງການປະຕິບັງດານຂອງວົງຈອນການຮຽນຮູ້ໃນອານາຄິດ.

# ປະເດັນສຳຄັນຂອງການຮຽນຮູ້ (ພາກ 1)

# ແມ່ນຫຍັງ?

- ♦ ຕາມທີ່ໄດ້ປະກິດຈາກທີ່ຂໍຂອງພາກນີ້, ວິທີການແມ່ນເນັ້ນຫັກໃສ່ການຮຽນຮູ້ທີ່ເປັນຂະບວນການ 3 ຂັ້ນຕອນ ປະກອບດ້ວຍ: ການສ້າງຂໍ້ສູນຂ່າວສານ, ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ.
  - ♦ ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບ ແມ່ນຮູບແບບຂອງການຮ່ວມຄຸມຄອງ ແລະ ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການຕັດສິນໃຈຮ່ວມ ແລະ ບໍ່ຫຍຸ້ງຍາກທີ່ໄດ້ແລກປ່ຽນຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການດຳເນີນການຄຸມຄອງ, ການເຕັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ການປະຕິບັດກິດລະບົບ.
  - ♦ ການຕັດສິນໃຈຮ່ວມກັນ ຮຽກຮ້ອງວ່າ ໝົດຖຸກປ່າງຕົວໄດ້ຈົດໄວ້ເປັນຢ່າງດີ ແລະ ອົງປະກອບຕົ້ນຕໍ່ຂອງວິທີການແມ່ນ ການພັດທະນາກົນໄກທີ່ມີປະສິດທິຜົນສຳລັບການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ແລະ ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ແນວຄວາມຄືດຕໍ່າງໆ ເພື່ອຈັດຕັ້ງຄູ່ຮ່ວມໃນການຮຽນຮູ້ທີ່ມີປະສິດທິຜົນ.

မြန်မာ



# ເມື່ອໄດ ແລະ ຢູ່ໃສ?



ດែរយវិទ្យាថី?

# ກໍລະນີສຶກສາຈາກພາກໃຕ້ຂອງ ສປປ ລາວ

## ຊູມຊົນຊາວປະມິງ ແລະ ການ ຮັງຮູ້ທີ່ມີການດັບປັບ

ຢູ່ໃນພາກໃຕ້ຂອງປະເທດ ສປປ ລາວ, ການປ່ອຍປາໃນແຫ່ງ  
ນ້ຳນ້ອຍໆ (ປີກະທີ 1 – 20 ເຮັດວຽກ) ໂດຍການປ່ອຍປາ  
ນ້ອຍທີ່ເພາະພັນໄດ້ ແມ່ນໄດ້ຮັບການສິ່ງເສີມຢ່າງເອົາຈິງເອົາ  
ຈັງ ຈາກລັດຖະບານ ເພື່ອເພີ່ມປະໂຫຍດທາງການປະມິງ.



ຮູບ: ມັກປາຍຸບັນ  
ດົງນອຍ, ແຂວງ ສະ  
ຫວັນນະເຂດ  
(ແຫ່ງຂຶ້ນ:  
*R. Arthur &  
C. Garaway*).

ບັນດາແຫ່ງນັ້ນເຫຼົ່ານີ້ຫຼາຍໆສາຍແມ່ນໄດ້ຮັບການຄຸ້ມຄອງລວມໄດ້ຊູມຊົນທີ່ນີ້, ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດສ່ວນ  
ລວມຂອງບັນດາ. ນອກຈາກເພີ່ມລາຍຮັບທີ່ເປັນເງິນສິດແລ້ວ "ຊູມຊົນຊາວປະມິງ" ດັ່ງກ່າວ ຍັງສາມາດສ້າງສິ່ງ  
ເປັນປະໂຫຍດທີ່ເປັນວັດຖຸອື່ນໆ ເຊັ່ນ ບາ ສໍາລັບ ຄອບຄົວທີ່ທຸກຍາກໃນເວລາທີ່ຄອບຄົວເກີດເຫດການສຸກເສັນ  
(ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ເຮືອນຕີ) ແລະ ສິ່ງທີ່ເປັນປະໂຫຍດທີ່ບໍ່ແມ່ນວັດຖຸ ເຊັ່ນ: ການເພີ່ມຄວາມອາດສາມາດທາງດ້ານ  
ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຈົດສໍານິກຕໍ່ຄວາມສໍາຄັນຂອງການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນໃນນີ້. ຊູມຊົນຊາວປະມິງເຫຼົ່າ  
ນີ້ແມ່ນນຳໃຊ້ໜຶ່ງໃນຫຼາຍໆຫຼັກການ, ຫຼື ອາດແມ່ນຫຼັກການດູວ, ເຊິ່ງເຮັດໃຫ້ຊາວບັນສາມາດສ້າງລາຍຮັບເພີ່ມ  
ເພື່ອປັບປຸງຊີວິດການເປັນຢູ່ ແລະ ເພື່ອພັດທະນາບັນຕາມບຸລິມະສິດຂອງເຂົາເຈົ້າ ເຊັ່ນ: ການປັບປຸງໂຮງຮັງ  
ຂອງບັນດາ ຫຼື ການປະກອບສ່ວນໄສຕົ້ນທຶນເພື່ອເອົາໄຟຟ້າເຂົ້າມາໃນບັນດາ.

ຢ່າງໄດ້ຕໍ່າມ, ຈາກປະສົບການທີ່ຜ່ານມາ ໄດ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ການປ່ອຍປາແມ່ນມີຜົນປະໂຫຍດຢ່າງໝວງ  
ໝາຍ, ແຕ່ໝາກຜົນທີ່ແຫ້ຈິງ (ໃນຮູບຂອງການຜະລິດ, ການປະກອບສ່ວນດ້ານຜົນປະໂຫຍດ, ຄວາມຍືນຍົງຂອງ  
ອີງກອນ ແລະ ອື່ນໆ) ແມ່ນແຕກຕ່າງຈາກທີ່ໄດ້ຄາດຫວັງໄວ້ຕັ້ງແຕ່ລົ້ມຕົ້ນ. ສິ່ງນີ້ບໍ່ໄດ້ເປັນສິ່ງປະຫຼາດໃຈ ໃນ  
ເມື່ອມັນມີຄວາມບໍ່ແມ່ນອນສູງເມື່ອມີການແນະນຳທີ່ເຕັກໂນໂລຊີເຂົ້າມາເຮັດໃຫ້ເກີດເປັນສັງຄົມ ທີ່ມີສະພາບດ້ານ  
ຂີວະນາງພັນແບບໃໝ່ ທີ່ສະເພາະເຈາະຈິງ. ໃນຂະນະການທີ່ການແນະນຳຄວາມຄົມໃໝ່ໃໝ່ເຂົ້າມັນ ຂຶ້ມູນ  
ຂ່າວສານສະເພາະທີ່ນີ້ ແລະ ສະເພາະສະຖານະການຍັງຂາດເຂົ້ນ, ຊາວບັນທີ່ເຂົ້າຮ່ວມໃນການປ່ອຍປາ  
ແລະ ການຄຸ້ມຄອງ ແມ່ນຍັງຈາດປະສົບການ ແລະ ຄວາມຮູ້ທາງດ້ານວິຊາການ ຍັງກະແຈກກະຈາຍ ເຮັດໃຫ້  
ການຮັງຮູ້ທີ່ເຂົ້າເຈົ້າ ແມ່ນຊັ້ນ. ຍ້ອນເຫັນເຖິງບັນຫາ ແລະ ຄວາມຈະເປັນເຫຼົ່ານີ້ ທາງກົມພັດທະນາສາກົນ  
ປະເທດລາຊະອານາຈັກອ້າງ ກິດ ຫຼື ກົມເພື່ອການພັດທະນາສາກົນ (DFID, UK) ໄດ້ໃຫ້ທຶນແກ່ໂຄງການ,  
ໄດ້ຮວບຮອມເອົາບັນດານັກຄົ້ນຄວ້າ, ນັກສິ່ງເສີມ, ຜູ້ຄຸ້ມຄອງແຫ່ງນັ້ນ ແລະ ຜູ້ຂົມໃຊ້ແຫ່ງນັ້ນ ເພື່ອຈັດຕັ້ງການຮັງ  
ກັນຂຶ້ນ. ຕະຫຼອດໄລຍະເວລາສາມປີເຄື່ງ, ການຄຸ້ມຄອງຊູມຊົນຊາວປະມິງ 38 ບັນ ໄດ້ຮ່ວມມືກັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີ  
ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ຫຼັງໝົດ ແລະ ໄດ້ດຳເນີນການວິໄຈ ແລະ ທິດລອງທີ່ສອດຄ່ອງກັບທີ່ນີ້. ກ່ຽວກັບວ່າການ  
ຄົ້ນຄວ້ານີ້ ດຳເນີນດ້ວຍວິທີໄດ້, ແມ່ນຫຍັງ, ຍ້ອນຫຍັງ ແລະ ຢູ່ໃສ ແມ່ນບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງເຫຼົ່ານີ້ ເປັນຜູ້  
ກຳນົດ.

# ກໍລະນີສຶກສາຈາກພາກໃຕ້ ຂອງ ສປປ ລາວ

ການຮ່ວມມືໃນທຸກໆດ້ານຂອງຂະບວນການຄົ້ນຄວາມຄືດໆກ່າວນັ້ນ ຮຽກຮອງໃຫ້ໃຊ້ເວລາຫຼາຍ ໃນການສ້າງຄວາມເຊື່ອໝັ້ນ ແລະ ຄວາມເຄົາລົບນັບຖືລະຫວ່າງກຸ່ມດ້ວຍກັນ, ໃນການທຳຄວາມເຂົ້າໃຈ ແລະ ກຳນົດຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ຄວາມຕ້ອງການທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ໃນການຊອກຫາວິທີການທີ່ມີປະສິດທິຜົນ ເພື່ອດຳເນີນການສິນຫະນາ, ການຕິດຕໍ່ສື່ສານແນວຄວາມຄືດ ແລະ ໃນການຕັດສິນໃຈຮ່ວມກັນ. ລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບວ່າຈະປັບປຸງສົ່ງເຫຼົ່ານີ້ ດ້ວຍວິທີໄດ້ນັ້ນ ຈະໄດ້ສິນຫະນາກັນຢູ່ໃນໜ້າຕໍ່ໄປຂອງຄູ່ມີສະບັບນີ້. ເວົ້າແບບກົງໄປກົງມາ, ຂະບວນການດັ່ງກ່າວໄດ້ນຳເອົາຜົນປະໂຫຍດທີ່ສໍາຄັນມາສູ່ຜູ້ທີ່ໄດ້ກ່ຽວຂ້ອງໝົດທຸກຄົນ.

ການທິດລອງການຄຸ້ມຄອງແມ່ນໄດ້ສັງຜົນໃຫ້ມີຄຳແນະນຳໃໝ່ໆຮັດການປ່ອຍປາ, ອົງຕາມຜະລິດຕະພາບຂອງແຫ່ງນັ້ນ. ຄວາມຮູ້ດ້ານການຄຸ້ມຄອງທີ່ມີຢູ່ກ່ອນແລ້ວຂອງບັນດາສະມາຊີກຂອງບັນ ຕະຫຼອດຈົນເຖິງປະສິບການໃໝ່ໆທີ່ໄດ້ຮັບໃນລະຫວ່າງຂະບວນການຄົ້ນຄວາມແມ່ນໄດ້ແລກປ່ຽນຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ ແລະ ສ້າງຂຶ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີຄຸນຄ່າກ່ຽວກັບຜົນປະໂຫຍດທາງດ້ານເສດຖະກິດ ແລະ ສັງຄົມ ແລະ ອຸປະສົກຂອງລະບົບການຄຸ້ມຄອງທີ່ແຕກຕ່າງກັນ. ຜົນໄດ້ຮັບທັນທີ່ຂອງການເພີ່ມຄວາມຮູ້ນີ້ ໄດ້ເພີ່ມຜົນຜະລິດປາຂຶ້ນ ແລະ ເພີ່ມລາຍຮັບຂອງຊຸມຊົນ ແລະ ຄວາມເຂົ້າໃຈທາງດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານເສດຖະກິດສັງຄົມຂອງຜູ້ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງທີ່ໝົດກໍເພີ່ມຂຶ້ນ. ຢ່າງໄດ້ກໍຕໍາມ, ສິ່ງນີ້ແມ່ນເປັນປະໂຫຍດ ພຽງຢ່າງດູງວ່າ ຫຼື ບໍ່ແມ່ນປະໂຫຍດທີ່ສໍາຄັນກ່າວໝູ່ໝົດ. ໂດຍເນັ້ນໃສ່ການພັດທະນາຂະບວນການທີ່ມີຄູ່ຮ່ວມຮຽນຮູ້ທີ່ແກ້ຈົງເປັນຫຼັກການຕົ້ນຕໍ່, ຄວາມຊຳນິຊ້ານານທີ່ໄດ້ຮັບການພັດທະນາ, ການສ້າງຂຶ້ມູນຂ່າວສານ ແລະ ເຄືອຂ່າຍການແລກປ່ຽນທີ່ໄດ້ຮັບການສ້າງຂຶ້ນນັ້ນ ແມ່ນພື້ນຖານສໍາລັບການຮຽນຮູ້ໃນຕໍ່ໜ້າ.

# ໄຜຄວນຈະກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ດ້ວຍວິທີໄດ້

ຈຸດຂອງການເລັ້ມຕົ້ນນັ້ນ ຈຳເປັນທີ່ຈະກຳນົດວ່າ ໃຜແມ່ນຄູ່ຮ່ວມຮຽນທີ່ເໝາະສົມຢູ່ໃນວິທີການຮຽນຮູ້ ທີ່ມີການຄົດປັບ. ຂັ້ນຕອນທີ່ອີດແມ່ນການວິເຄາະຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.

## ການວິເຄາະຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແມ່ນຫຍໍ່ ?

ນັ້ນແມ່ນວິທີການສໍາລັບການກຳນົດບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕົ້ນຕໍ່ຢູ່ໃນລະບົບ, ແລະ ຕົວຢ່າງໃນກໍລະນີ້ ແມ່ນການປະເມີນວ່າ ໃຜມີຄວາມສົນໃຈ

**ສໍາລັບເຄື່ອງມື ແລະ ຂັ້ນ  
ຕອນກ່ຽວກັບການດຳ  
ເນີນການວິເຄາະຜູ້ມີ  
ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ເວັບໄຊ້  
ຕໍ່ໄປນີ້ ແມ່ນຈະເປັນ  
ປະໂຫຍດ. ການອ້າງອີງ  
ອື່ນງາມແນ່ງຢູ່ໃນພາກ 5.  
[http://  
www.iied.org/  
forestry/tools/  
stakeholder.html.](http://www.iied.org/forestry/tools/stakeholder.html)**

**ຄໍາຖາມຕ່າງໆໃນທີ່ນີ້  
ໄດ້ດັດບັນຍາຈາກເວເບ  
ໄຊ້ຂອງ IIED ໄດ້ກ່າວ  
ໄດ້ຂ້າງໜ້າ. ຂັ້ນຕອນ  
ທີ່5 ກໍ່ໄດ້ລົງເລີກລາຍ  
ລະອຽດເຕີມ.**

### 1. ຕົວຢ່າງຄໍາຖາມສໍາລັບການກຳນົດບັນດາຜູ້ມີສ່ວນ ກ່ຽວຂ້ອງ

- ຜູ້ໄດ້ແມ່ນຜູ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດທີ່ຄາດຫວັງ?
- ຜູ້ໄດ້ອາດຈະໄດ້ຮັບຜົນກະທິບີ?
- ຜູ້ໄດ້ທີ່ມີສິດໃນປະຈຸບັນ?
- ຜູ້ໄດ້ຈະເປັນຜູ້ມີຫຼືບໍ່ມີປາກມີສູງ?
- ຜູ້ໄດ້ເປັນຜູ້ທີ່ບໍ່ໃຈໃນການປົງແປງ ແລະ ມີການຕໍ່ຕັນ?
- ຜູ້ໄດ້ເປັນຜູ້ຮັບຜົດຊອບສໍາລັບແຜນການ?
- ແມ່ນໃຜມີເງິນທຶນ, ຄວາມຊຳນິຊຳນານ ຫຼື ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ?
- ພິດຕິກຳຂອງຜູ້ໄດ້ທີ່ຈະຕັ້ງໄດ້ປົງ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ເກີດຜົນສໍາເລັດ?

### 3. ວິທີການສໍາລັບການກຳນົດຮູບແບບ ແລະ ເນື້ອໃນ ຂອງການໂຕຕອບເຊິ່ງກັນແລະກັນ ລະຫວ່າງບັນດາຜູ້ ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ. ເວັບໄຊ້ຂອງ IIED ໄດ້ແນະນໍາວິທີ ການທີ່ເປັນທີ່ຮູ້ຈັກກັນ ໃນຫຼື 'the four R's' ເພື່ອ ຊ່ວຍໃນການການກຳນົດ.

ສິດ	ຄວາມຮັບຜົດ ຊອບ
ສາຍພິວພັນ	ລາຍຮັບ

ສໍາລັບຂໍ້ມູນເພີ້ມເຕີມ ກະລຸນາເບິ່ງ [http://  
www.iied.org/  
forestry/tools/  
four.html.](http://www.iied.org/forestry/tools/four.html)

ແລະ/ຫຼື ມີຜົນກະທິບີໃນການຄຸມຄອງຂັບພະຍາ  
ກອນທີ່ມະຊາດ. ເວົ້າຈ່າຍຫຼວງວ່າ, ນັ້ນກ່ຽວຂ້ອງການ  
ຖາມຄໍາຖາມເຊັ່ນ: ຜູ້ໄດ້ຈະເປັນຜູ້ໄດ້ຮັບຜົນປະ  
ໂຫຍດ? ຜູ້ໄດ້ອາດຈະເສຍຜົນປະໂຫຍດ? ຄວາມ  
ແຕກຕ່າງໃນອຳນາດ ແລະ ສາຍສຳພັນລະຫວ່າງບັນ  
ດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງມີຫຍໍ່ແດ່? ຜົນກະທິບີທີ່ກ່ຽວ  
ຂ້ອງທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮັບມືຫຍໍ່ແດ່? ການຄື້ນຄວາມສົນໃຈ

### 2. ຕົວຢ່າງຂອງຄໍາຖາມສໍາລັບກວດສອບ ຜົນ ປະໂຫຍດ, ຈຸດພິເສດ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງບັນດາ ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.

- ປະສິບການ ແລະ ຄວາມຄາດຫວັງຂອງບັນດາຜູ້  
ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງມີຫຍໍ່ແດ່?
- ຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ຕົ້ນທຶນອັນໄດ້ທີ່ເຂົາເຈົ້າມີ ຫຼື  
ຈະມີ ສໍາລັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ?
- ຜົນປະໂຫຍດຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອັນໄດ້ທີ່ຂັດ  
ແຍ່ງກັບເປົ້າໝາຍຂອງວິທີການ?
- ຂັບພະຍາກອນອັນໄດ້ທີ່ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ຂົນ  
ຂວາຍ, ຫຼື ຈະເຕັມໃຈທີ່ຈະຂົນຂວາຍ?

### 4. ຕົວຢ່າງຄໍາຖາມສໍາລັບການກຳນົດອຳນາດ ແລະ ພາລະປິດບາດຂອງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.

- ແມ່ນໃຜຂຶ້ນກັບໃຜ?
- ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ທີ່ມີການຈັດຕັ້ງ?
- ອີງການຈັດຕັ້ງດັ່ງກ່າວຈະໄດ້ຮັບອິດທິພົນ ຫຼື ສາ  
ມາດຈັດຕັ້ງຂຶ້ນໄດ້ດ້ວຍວິທີໄດ້?
- ໃຜເປັນຜູ້ຄວບຄຸມຂັບພະຍາກອນຕ່າງໆ?
- ໃຜເປັນຜູ້ຄວບຄຸມຂໍ້ມູນຂ່າວສານ?
- ບັນຫາອັນໄດ້ກະທິບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມຜູ້ໄດ້, ບຸລິມະ  
ສິດຕ່າງໆນັ້ນຈະແກ້ໄຂ ຫຼື ລົບລັກບັນຫາດັ່ງກ່າວ  
ບໍ່?
- ຄວາມຕ້ອງການ, ຜົນປະໂຫຍດ ແລະ ຄວາມຄາດ  
ຫວັງຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອັນໄດ້ຄວນຈະໄດ້ຮັບ  
ບຸລິມະສິດ?

# ການກຳນົດ & ການປະເມີນຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ



2

ການຮຽນຮູ້ແບບດັດບັນແມ່ນຖືກ ຮວມ ເຊົ້າກັບການ  
ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ດັ່ງນັ້ນ ຈະຕ້ອງໄດ້ກຳນົດບັນ  
ດາກຸ່ມຈາກຫັງສອງຂະແໜງ ເຊິ່ງເຂົ້າເຈົ້າອາດ  
ຈະບໍ່ໄດ້ຮັດວຽກຮ່ວມງານເປັນປົກກະຕິ  
ມາກ່ອນ. ທໍາມາຍເຫດ: ການວິ  
ເຄາະຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ  
ບໍລຄວນຈະສັບສົນກັບເຕັກ  
ນິກການສະໜັບສະໜູນ  
ການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີ  
ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼື ບັດໃຈ  
ນຳເຊົ້າ ໃນການຄຸ້ມຄອງໂຄງ  
ການຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ  
ໝີ ຂໍ້ຂັດແຍ່ງຕ່າງໆ. ການວິເຄາະຜູ້ມີ  
ສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອາດຈະເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງ  
"ວິທີການການຄຸ້ມຄອງແບບມີຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ  
ເຂົ້າຮ່ວມ" ແຕ່ວ່າມັນບໍ່ແມ່ນອັນດວກັນ. ມີໝາຍໆ  
ຮູບແບບ ຂອງບັນດາກິດຈະກຳ ທີ່ຈະຕ້ອງໄດ້ດຳເນີນ



3

ຮູບ: ການກຳນົດບັນ  
ດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.  
ກໍລະນີສຶກສາ ຢູ່ພາກ  
ໄຕຂອງ ສປປ ລາວ:



1

ຢູ່ໃນການວິເຄາະຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ຢູ່ໃນນີ້ໄດ້ແນະ  
ນຳເພີ່ມເຕີມສໍາລັບຂັ້ນຕອນ 1-4 ເຊິ່ງສະແດງດັ່ງລຸ່ມ  
ນີ້:

1. ກຳນົດບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວ  
ຂ້ອງຕົ້ນຕໍ່.
2. ກວດສອບຜົນປະ  
ໂຫຍດ, ຈຸດພິເສດ  
ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງ  
ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.
3. ກຳນົດຮູບແບບ  
ແລະ ເນື້ອໃນຂອງການ  
ກະທິບເຊິ່ງກັນແລະກັນ  
ລະຫວ່າງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວ  
ຂ້ອງ.
4. ປະເມີນອຳນາດ ແລະ ພາລະບິດບາດທີ່ເປັນທ່າ  
ແຮງຂອງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.
5. ປະເມີນທາງເລືອກ ແລະ ນຳໃຊ້ທາງເລືອກທີ່ໄດ້  
ເພື່ອໃຫ້ມີຄວາມຄືບໜ້າ.



4

ມີໝາຍໆທາງທີ່ສາມາດດຶງເອົາ  
ຂໍ້ມູນການວິເຄາະບັນດາ  
ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເຊິ່ງ  
ລວມມີ:



5

# ການກຳນົດ & ການປະເມີນຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ

- ການກຳນົດພະນັກງານຂອງໜ່ວຍງານຕົ້ນຕຳ, ແລະ ບຸກຄົນທີ່ມີຄວາມຮູ້ອື່ນໆ .
- ການກຳນົດ ໂດຍອີງໃສ່ເອກະສານຂໍ້ມູນປະຊາກອນ.
- ການຄັດເລືອກຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງດ້ວຍຕົນເອງ ຊຸກຍູ້ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໂດຍການປະກາດແຈ້ງການໃນ ກອງປະຊຸມ, ຫັງສີພິມ, ວິທະຍຸຫ້ອງຖິ່ນ ຫຼື ວິທີການກະຈາຍຂໍ້ມູນຂ່າວສານຂອງຫ້ອງຖິ່ນແບບອື່ນໆ.
- ການກຳນົດ ແລະ ການພິສູດບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ການສົນທະນາກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທີ່ໄດ້ຮັບການກຳນົດເຫຼົ່ານັ້ນກ່ອນ ສາມາດສະແດງໃຫ້ເຫັນຄວາມຄືດຂອງເຂົາເຈົ້າກ່ຽວກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕົ້ນຕຳອື່ນໆ ທີ່ມີຄວາມສຳຄັນຕໍ່ເຂົາເຈົ້າ.

ຄົນຄວ້າປະເດັມຕ່າງໆທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບຂັ້ນຕອນ 1 – 4, ສາມາດຈັດປະເພດຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ເຮັດຕາຕະລາງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ເພື່ອຊ່ວຍການຄິດກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນ 5.

ສາມາດຈັດປະເພດຂອງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງເປັນຫລາຍຫົວຂີ້, ແຕ່ທີ່ມີການນຳໃຊ້ທີ່ສຸດຈຳນວນໜຶ່ງລວມມີ:

ກຸ່ມຕົ້ນຕຳ/ກຸ່ມສຳຮອງ;

ໄດ້ຮັບຜົນກະທົບທາງກົງ/ທາງອ້ອມ;

ມີສາຍໝົວພັນແງ່ງໆບວກ/ລົບ;

ມີການປະສານງານທີ່ເຂັ້ມແຂງ/ອ່ອນ

ມີຄວາມສຳຄັນ/ອິດທິພິນ

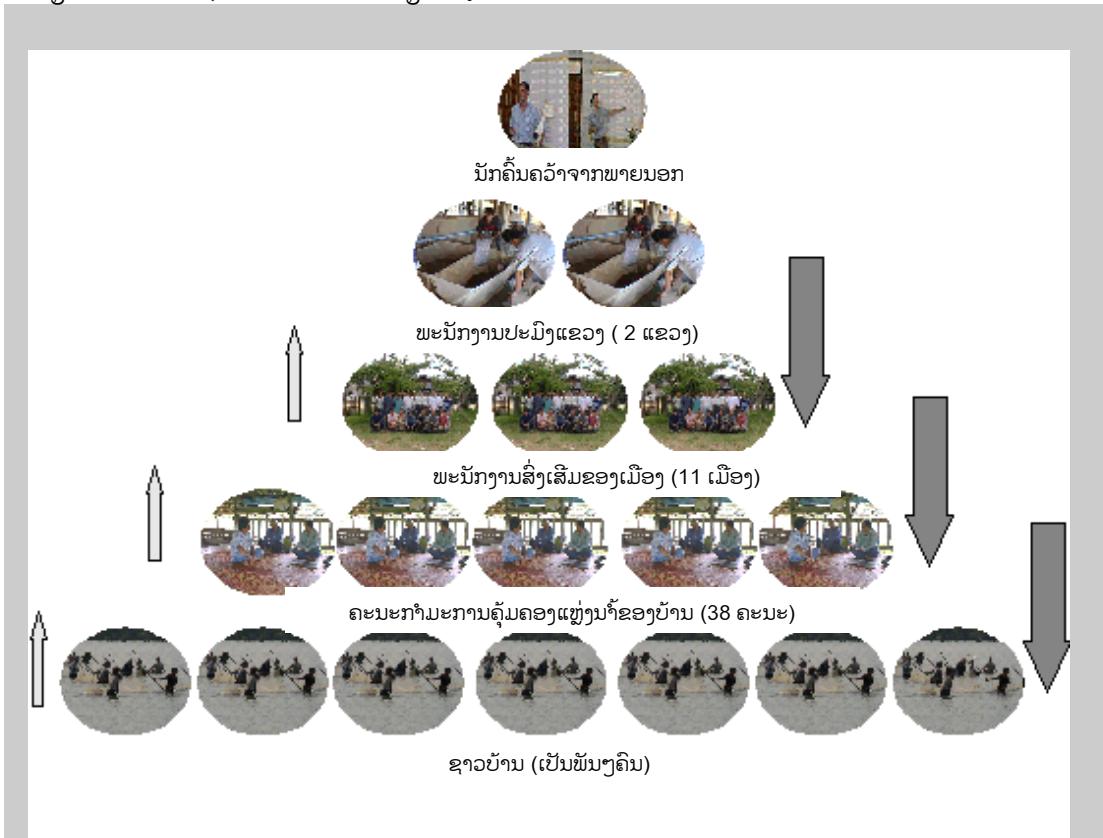
ເຖິງແມ່ນວ່າການຈັດປະເພດດັ່ງກ່າວນັ້ນສາມາດຮັດໃຫ້ສະພາບທີ່ວ່າໄປງ່າຍຂຶ້ນ, ແຕ່ຄວນນຳໃຊ້ຢ່າງລະມັດລະວັງ ເພື່ອຊ່ວຍເຮັດໃຫ້ຄວາມສຳພັນ ແລະ ຜົນກະທົບຕົ້ນຕໍ່ຕ່າງໆນັ້ນຈະແຈ້ງຂຶ້ນ ແລະ ຂ່ວຍກຳນົດບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ຄວນຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາໃນການວິທີການດັ່ງກ່າວ.

## ឧបວນກារពິດຕໍ່ສື່ສານ

ຫຼັງຈາກໄດ້ກຳນົດວ່າແມ່ນໃຜເປັນຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງແລວ, ຈຸດສຸມຕໍ່ໄປແມ່ນກວດສອບວ່າຈະມີການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານໄດ້ແນວໃດ ເຊິ່ງການແລກປ່ຽນນີ້ຈະເປັນຕ້ອງພິຈາລະນາໄປເຖິງບັນດາເຄືອຂ່າຍ, ໂອກາດ ແລະ ຂໍຈຳກັດຕ່າງໆທີ່ມີຢູ່ໃນປະຈຸບັນ. ດັ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວມາໃນໜ້າຜ່ານໆມາ, ການຮຽນຮູ້ບໍ່ແມ່ນພົງແຕ່ກ່ຽວກັບການໄດ້ມາ, ການແລກປ່ຽນ ແລະ ການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານອັນໄຟເທົ່ານັ້ນ, ແຕ່ມັນຍັງກ່ຽວກັບການບັບປຸງລະບົບການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ

ຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່ແລວ ເພື່ອໝູນໃຊ້ຄວາມຮູ້ຫັງໝົດທີ່ມີຢູ່. ຄວນຈີ່ໄວ່ວ່າຄວາມບໍ່ແນ່ນອນຫຼາຍໆຢ່າງແມ່ນມາຈາກການທີ່ບໍ່ໄດ້ເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານຕ່າງໆເຊິ່ງຕ່າງໆກັບບໍ່ມີຂໍ້ມູນ. ຂ້າງລຸ່ມນີ້ແມ່ນ ຊະບວນການຕິດຕໍ່ສື່ສານສໍາລັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໃນກໍລະນີສຶກສາຂອງລາວ ກ່ອນທີ່ຈະລືລືເລີ້ມການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການຮຽນຮູ້ທີ່ສາມາດຕັດບັບໄດ້.

ຮູບວາດ: ແຜນການຕິດຕໍ່ສື່ສານແບບດຽວລະຫວ່າງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຢູ່ຫາງພາກໃຕ້ຂອງສປປ ລາວ ທີ່ໄດ້ລືລືການປະຕິບັດການຮຽນຮູ້ແບບດັດຍັບ.



ລະບົບການສື່ສານຂ້າງເທິງນີ້ຈະເປັນແບບຕາມລຳດັບຊັ້ນ/ສາຍຕັ້ງ ເຊິ່ງຂໍ້ມູນສ່ວນຫລາຍແມ່ນສົ່ງຈາກຂັ້ນເທິງລົງຫາຂັ້ນລຸ່ມ. ມີຫາງຂໍ້ມູນຂ່າວສານກໍ່ຖືກສົ່ງກັບຄືນຈາກຂ້າງເທິງ ແຕ່ກໍເປັນພົງຈຳນວນໜ້ອຍ. ເບິ່ງແລວເກືອບບໍ່ມີການຕິດຕໍ່ສື່ສານຕາມສາຍຂວາງເລີຍ (ຕົວຢ່າງເຊັ່ນ: ລະຫວ່າງກຸ່ມທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ) ແລະ ບໍ່ມີກິນໄກໄດຮອງຮັບໃຫ້ບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆສາມາດຕິດຕໍ່ສື່ສານກັບນັກຄົນຄວ້າຈາກພາຍນອກໄດ້.

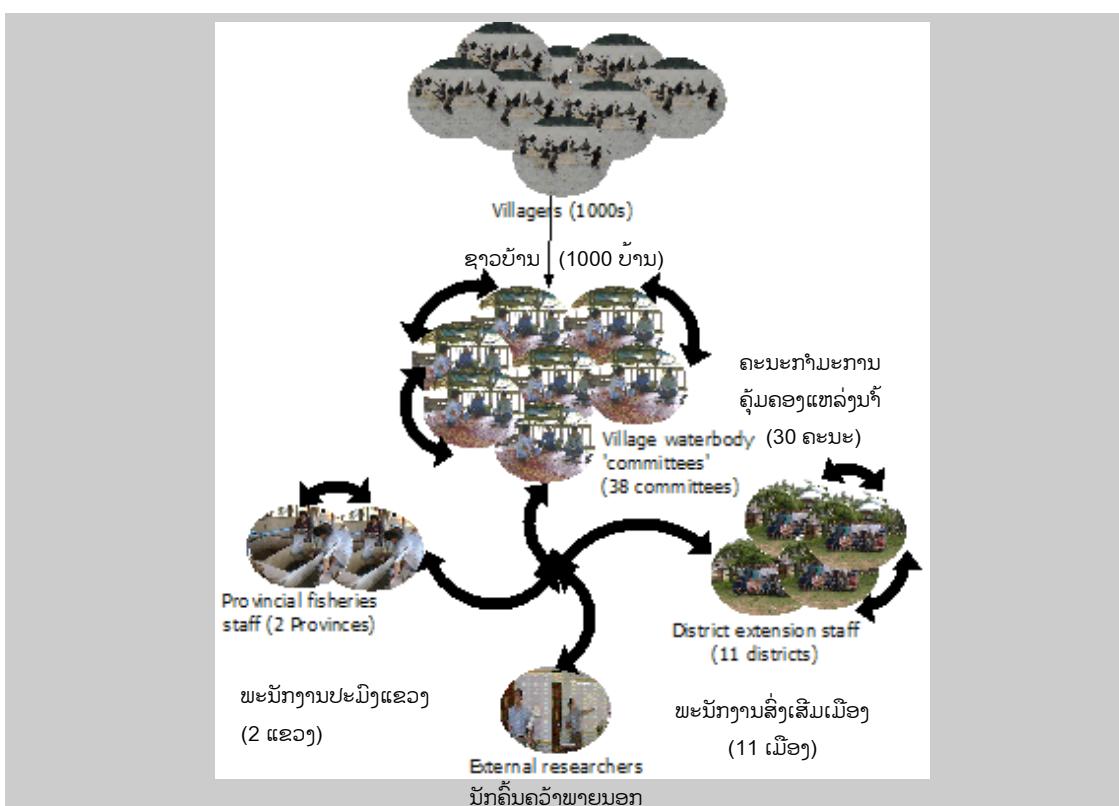
ໃນລະບົບເຄືອຂ່າຍທີ່ປະກິດຢູ່ນີ້ ແມ່ນມີຫຼາຍໆຢ່າງຫຼັຂາດໄປ. ຊາວບ້ານ ແລະ ຄະນະກາໜີມະການບ້ານເປັນຜູ້ນຳໃຊ້ ແລະ ກໍເປັນຜູ້ຈັດການຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆໃນກໍລະນີສຶກສານີ້. ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງມີຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບທ້ອງຖິ່ນ

# ການຝັດທະນາເຄືອຂ່າຍການແລກປ່ຽນ

ໜ້າຍສົມຄວນ. ຢ່າງໄດ້ກໍ່ຕາມ, ການຄຸມຄອງບໍລິຫານແບບໂດດດ່ວງ, ແລະ ມີໂອກາດພຽງຈຳຮັດທີ່ຈະແລກປ່ຽນຄວາມຮູ້ກັບບ້ານອື່ນໆ ຫຼື ຖຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ເຮັດໃຫ້ການຮຽນຮູ້ຂອງເຂົາເຈົ້າຊ້າ ແລະ ຄວາມຮູ້ທີ່ເຂົາເຈົ້າມີຢູ່ນັ້ນແມ່ນບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ຢ່າງເປັນຂະບວນ. ເຊັ່ນດູວກັນກັບພະນັກງານເມືອງ—ຈຸດເຊັ່ນແຂງສະເພາະຂອງເຂົາເຈົ້າ ແມ່ນຄວາມຮູ້ກ່ຽວກັບບ້ານຫາ ແລະ ບຸລິມະສິດ/ຄວາມຕ້ອງການອັນຮືບດ່ວນຂອງບ້ານ, ແລະ ເປັນຜູ້ທີ່ໄດ້ທີ່ມີປະສົບການກ່ຽວກັບຜົນກະທິບຕ່າງໆ ຂອງການລີເລັ້ມການສົ່ງເສີມຂອງລັດຖະບານ.

ລຸ່ມກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ ຄວນຈະເປັນຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ບຸລິມະສິດ ທີ່ແທ້ຈິງ, ເຂົາເຈົ້າຍັງບໍ່ສາມາດບອກໃຫ້ບັນດານັກຄົ້ນຄວາພາຍນອກຮູ້ກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ຄວນຈະໄດ້ຮັບການຄົ້ນຄວາ, ຫຼື ປະໂຫຍດຈາກ ຄວາມຮູ້ເຂົາເຈົ້າວິທະຍາສາດຂອງນັກຄົ້ນຄວາພາຍນອກ.

ລະບົບນີ້ ແມ່ນອນວ່າແມ່ນໜຶ່ງໃນບັນດາເຄືອຂ່າຍການຕິດຕໍ່ສື່ສານທີ່ນຳໃຊ້ທົ່ວໄປໃນຂົງເຂດນີ້, ໂດຍສະເພາະ ການຕິດຕໍ່ກັບພະແນກສິ່ງເສີມຂອງລັດຖະບານ. ຕົວຢ່າງຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ນີ້ສະແດງໃຫ້ເຫັນການສູນເສຍໂອກາດໃນການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວ



ຢ່າງໄດ້ກໍ່ຕາມ, ດ້ວຍຄວາມຈຳກັດດ້ານການສົ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈາກຂັ້ນລຸ່ມທາຂຶ້ນເທິງ, ແລະ ການຂາດການພິວພັນສື່ສານກັບບັນດາພະນັກງານເມືອງອື່ນໆ, ເຂົາເຈົ້າຈົ່ງມີຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກໃນການສົ່ງຜ່ານຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຫຼົ່ານັ້ນ ແລະ ຂາດໂອກາດຮຽນຮູ້ວິທີການຕ່າງໆທີ່ນຳໃຊ້ໂດຍຜູ້ອື່ນ. ທ້າຍສຸດແລ້ວ, ພະນັກງານແຂວງ, ກໍ່ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຂ່າວສານຈາກຂັ້ນ

ສານ, ຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສົບການທລາຍຢ່າງ.

ສິ່ງທີ່ຈຳເປັນແມ່ນລະບົບທີ່ຈະຫຼົງກາລົງໂຄງຮ່າງຕາມລຳດັບຂັ້ນແບບນີ້ ແລະ ຈຸດອ່ອນທົ່ວໄປຂອງນັ້ນ. ແນ່ນອນນີ້ອາດຈະບໍ່ ສາມາດເປັນໄປ ໄດ້ຢ່າງຫັນທີ່ຫັດໃດແຕ່ວ່າ ມັນກໍເປັນສິ່ງທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ແກ້ໄຂຕໍ່ໄປ.

# ການພັດທະນາເຄືອຂ່າຍການແລກປ່ຽນ

ກ່ອນອື່ນໝົດ, ພາຍໃນໂຄງສ້າງດັ່ງກ່າວນີ້ ມັນອາດຈະເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະເພີ່ມ ການສຶ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ "ຈາກລຸ່ມຂຶ້ນເທິງ" ແລະ ພັດທະນາ ການພົວພັນຕາມການຈັດຕັ້ງ "ສາຍຂວາງ". ຍ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ທ້າຍທີ່ສຸດແລ້ວ ການຮຽນຮູ້ຈະມີປະສິດທິຜົນຫຼາຍທີ່ສຸດ ກໍ່ຕໍ່ມີບັນດາກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດມີໂອກາດທີ່ຈະແລກປ່ຽນຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສິບການເຊິ່ງກັນແລະກັນ.

ແຜນວາດຜ່ານມາສະແດງເຖິງການສຶ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ທີ່ໄດ້ຮັບການລົງຄວາມເຫັນວ່າເປັນແບບທີ່ຕ້ອງການ ແລະ ສາມາດບັນລຸໄດ້ ຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ. ດັ່ງທີ່ໄດ້ເຫັນຜ່ານມາ, ລັກສະນະເປັນລັດບັນຊີ້ນດັ່ງກ່າວບໍ່ໄດ້ປະກິດໃຫ້ເຫັນອີກແລ້ວ ແລະ ກໍ່ເປັນທີ່ຄາດຫວັງວ່າ ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ຈະສາມາດແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານກັບທຸກງຸ່ມໄດ້. ໃນເວລາດຽວກັນ, ເຄືອຂ່າຍທີ່ສະເໜີມານີ້ ຍັງເຮັດໃຫ້ຄະນະກຳມະການບ້ານສາມາດທີ່ຈະແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານກັບຜູ້ອື່ນໆໄດ້, ແລະ ພະນັກງານເມືອງກໍ່ສາມາດຮັດໄດ້ເຊັ່ນກັນ. ວິທີໜາງຕິດຕໍ່ສຳຄັນທີ່ຢູ່ຄົງເປັນຄືເກົ່າເປັນສ່ວນທລາຍນີ້ ແມ່ນວິທີການສື່ສານສຳລັບຊາວບ້ານ.

ເຖິງແມ່ນວ່າໂຄງສ້າງແບບນີ້ເປັນຈະເປັນທີ່ຕ້ອງການຫຼາຍ, ແຕ່ໂດຍຕັກກະສາດແລ້ວມັນຈະບໍ່ມີຄວາມເປັນໄປໄດ້ທີ່ຊາວບ້ານໝົດທຸກຄົນ ຈະເຂົ້າຮ່ວມໃນການຮ່ວມຮຽນຮູ້. ແຕ່ໃນນີ້ ຈະໄດ້ຮັກສາ ວິທີການດັ່ງເດີມເພື່ອໃຫ້ເຂົ້າເຈົ້າ ສະແດງຄວາມຄົດເຫັນຂອງຕົນ (ໂດຍຜ່ານຄະນະກຳມະການບ້ານ). ຍ່າງໃດກໍ່ຕາມ, ເພື່ອເປັນການກວດກາເພີ່ມເຕີມວ່າຄວາມຈຳເປັນຂອງເຂົ້າເຈົ້າໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ ຈຶ່ງໄດ້ຈັດສັນເວລາສຳລັບການໃຫ້ ແລະ ຮັບຄຳຕໍ່ນິຕິຊົມຈາກກຸ່ມດັ່ງກ່າວນີ້ (ໂດຍຜ່ານຄະນະກຳມະການ) ຕະຫຼອດເວລາ. ນອກຈາກນີ້ ເມື່ອຂໍ້ມູນຂ່າວສານມາຈາກພະນັກງານເມືອງ ເຊິ່ງລາຍງານວ່າມັນມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງບາງອັນເກີດຂຶ້ນ, ໃນກໍລະນີ້ໄດ້ຈັດໃຫ້ມີການລົງຢູ່ມີຍົມບ້ານເພື່ອໃຫ້ມີການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ກັບຕົວຊາວບ້ານອ່າງ.

"ເຄືອຂ່າຍຂໍ້ມູນຂ່າວສານຂອງຊຸມຊົມຊາວປະມົງ" ອັນໃໝ່ທີ່ເປັນທີ່ຕ້ອງການນີ້ ໄດ້ຖືກປະສິມປະສານເຂົ້າໃນວິທີການການຮຽນຮູ້ທີ່ສາມາດດັດບັບໄດ້ໂດຍລວມ.  
ສຳລັບລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບ ວິທີທີ່ການສື່ສານດຳເນີນໄປແນວໄດ້ນີ້ ແມ່ນຈະໄດ້ສົນທະນາກັນໃນໜ້າ 44.

# ການເກັບກຳຂໍ້ມູນຂ່າວສານໃນເບື້ອງຕົ້ນ

ຄໍາວ່າສະຖາບັນຫົ່ວ່າ  
ໃຊ້ໃນທີ່ບໍ່ໄດ້ໝາຍ  
ຄວາມຄືກັນກັບອົງ  
ການຈັດຕັ້ງ. ແຕ່ມັນ  
ອ້າງອີງເຖິງກົດລະ  
ບຸບ ຫຼັກການຕ່າງໆ  
ຢູ່ບ່ອນທີ່ຜູ້ນຳໃຊ້  
ສາມາດເຫັນເຖິງ ແລະ  
ສາມາດນຳໃຊ້  
ຊັບພະຍາກອນ  
ຕ່າງໆຕະຫຼອດ ຈົນ  
ການມີສ່ວນຮ່ວມ ໃນ  
ການຕັດສິນໃຈ.

## ຄວາມເຂົ້າໃຈລະບົບ

### ຊັບພະຍາກອນ

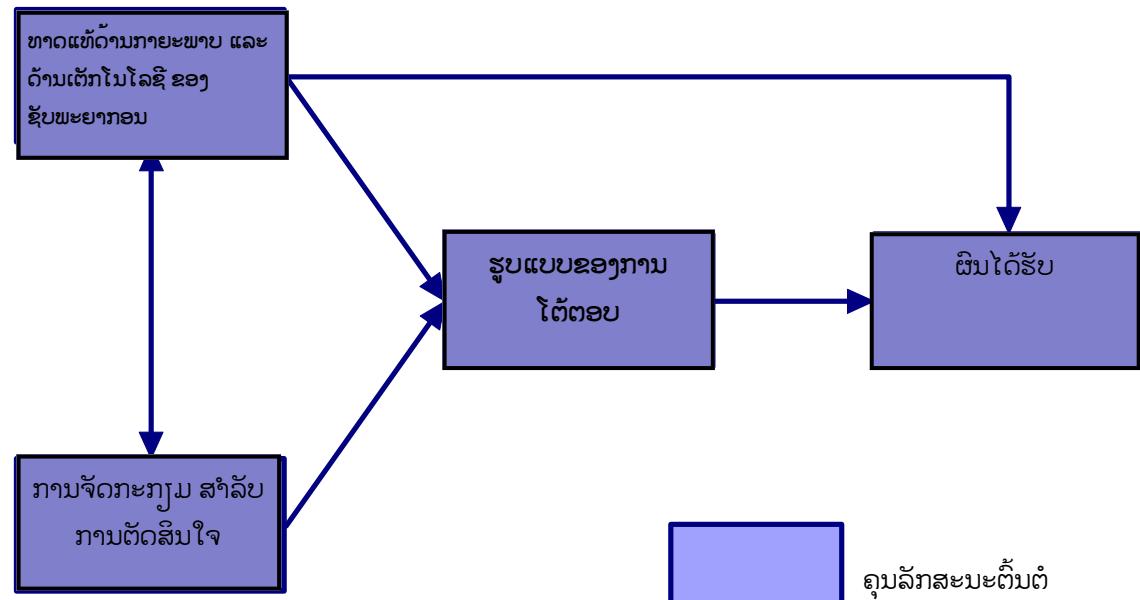
ໃນພາກນີ້ແມ່ນໄດ້ເວົ້າເຖິງ ປະເພດຂອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຈໍາເປັນ ເພື່ອພັດທະນາຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບລະບົບຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ເຊິ່ງເປັນອີກຂັ້ນຕອນໜຶ່ງໃນການກະກຽມເພື່ອຮຽນຮູ້ສ່ວນໜຶ່ງຂອງຂະບວນການ ນອກຈາກໄດ້ມີການນຳສະເໜີກອບຮ່າງສຳລັບການກວດສອບ ແລະ ໄດ້ສະເໜີບາງວິທີການທີ່ອາດຈະເປັນປະໂຫຍດໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນຂ່າວສານ.

ພາກນີ້ ກໍ່ຈະໄດ້ສິນທະນາເຖິງ ການພັດທະນາຄວາມເຂົ້າໃຈ ໂດຍອ້າງອີງມາດຖານຂອງການວິເຄາະທາງດ້ານອົງກອນ ແລະ ກອບຮ່າງການອອກແບບ ດັ່ງທີ່ໄດ້ ສະແດງຢູ່ໃນແຜນວາດ. ສຳລັບລາຍລະອຽດເພີ່ມ ເຕີມຂອງກອບຮ່າງ ກະລຸນາເປົ້າ Oakerson (1992).

### ກອບຮ່າງ IAD

ນິຍາມພື້ນຖານຂອງກອບຮ່າງແມ່ນບັນດາໝາກຜົນ

ແຜນວາດ:  
ກອບຮ່າງສຳລັບການ  
ວິເຄາະສົ່ງຄ້າຍຄືກັນ  
(ແຫ່ງຂໍ້ມູນ:  
Oakerson  
(1992) ພັນ 53).



ຂອງການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທີ່ບໍ່ແມ່ນພຽງແຕ່ຖືກກຳນົດໄດ້ຫຳມະຊາດທາງກາຍຍະພາບ ແລະ ທາງເຕັກໂນໂລຊີ ຂອງຊັບພະຍາກອນທີ່ນີ້ ແຕ່ມັນຍັງຖືກກຳນົດໄດ້ການໄຕຕອບຂອງປະຊາຊົນອີກ. ເຖິງແມ່ນຈະບໍ່ກຳນົດໄດ້ໄດ້ໂດຍລວມ, ແຕ່ສື່ງເຫຼົ່ານີ້ ໄດ້ຮັບການສະຫອນກັບມາ ຈາກທາດແຫ້ຂອງກົດເກນ ແລະ ລະບຽບຕ່າງໆທີ່ໄດ້ຕັ້ງຂຶ້ນເພື່ອຄຸ້ມຄອງການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ຈາກຫັດສະນະຂອງປະຊາຊົນ ໂດຍເຍືອງໃສ່ທຳມະຊາດຂອງຊັບພະຍາກອນ ກອນ. ລະບົບຊັບພະຍາກອນແມ່ນໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ ໃນ 4 ອົງປະກອບຕົ້ນຕໍ. ທາງດ້ານຂ້າຍມີແມ່ນອີງປະກອບທີ່ມີຜົນກະທິບຕໍ່ການກະທຳ ຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ ຫຼື ກະທິບຕໍ່ ຊັບພະຍາກອນເອງ. ໃນໃຈກາງຂອງແຜນວາດແມ່ນ ຮູບແບບຂອງການໄຕຕອບ ທີ່ເປັນຕົວແທນໃຫ້ຫຼັກໆ ການກະທຳ ຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນທັງໝົດ ທີ່ໄດ້ຮັດຜ່ານມາ. ທາງດ້ານຂວາມມີແມ່ນໝາກຜົນຂອງການໄຕຕອບເຫຼົ່ານີ້.

ຄວາມສຳພັນລະຫວ່າງອີງປະກອບຕ່າງໆ ແມ່ນໄດ້ສະແດງຕາມລູກສອນ. ບາງຄຸນລັກສະນະຫາງກາຍຍະພາບ/ທາງວິຊາການຂອງຊັບພະຍາກອນ,

# ກອບຮ່າງ "ອົງການຈັດຕັ້ງ"



ເຊັ່ນ: ຜະລິດຕະພາບໄດ້ຍຳມະຊາດ ຈະກະທີບຕໍ່  
ໝາກຜົນຕ່າງໆຂອງຊັບພະຍາກອນ ໂດຍຍໍ່ກ່ຽວຂ້ອງ  
ການກະທິຂອງຜູ້ຜົນທີ່ໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ (ລູກສອນ  
ທາງເທິງ) ໃນຂະນະທີ່ສັ່ງອື່ນໆ ອາດກະທີບໄດ້ກົງ  
ໄດ້ຜົນສະຫ້ອນທີ່ສັ່ງເຫຼົ່ານັ້ນມີຕໍ່ຜູ້ນທີ່ໃຊ້ຊັບພະ

ຍາກອນ, ຕົວຢ່າງ: ຂະໜາດຂອງ ຊັບພະຍາກອນ  
ແລະ ຈາກນັ້ນກໍຈະສົ່ງຜົນເວັດໃຫ້ການບັງຄັບໃຊ້ກົດ  
ລະບຸງບ່າຍຂຶ້ນ.

ເນື່ອງຈາກວາມສຳພັນລະຫວ່າງການຈັດສັນປະຊາດ  
ຊື່ນ, ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ການຕັດສິນໃຈທັງໝົດ  
ລວມເປັນສາເຫດໃຫ້ເກີດໝາກຜົນທີ່ສະເພາະເຈາະ  
ຈົງ ຫີ້ພວກເຮົາເຫັນ, ທັງໝົດນີ້ຄວນຈະໄດ້ສີກສາ  
ເພື່ອພັດທະນາຄວາມເຂົ້າໃຈວ່າ ຍ້ອນທັງໝາກຜົນ  
ຕ່າງໆຈົ່ງເປັນດັ່ງທີ່ມີມເປັນ.

**ການເຮັດວຽກ ໂດຍອົງໄສ່  
ກອບຮ່າງ**

ວິທີທາງທີ່ເປັນປະໂຫຍດ ເພື່ອເຂົ້າຫາກອບຮ່າງ ໃນ  
ການປະຕິບັດຕົວຈົງ ແມ່ນເຮັດວຽກຢ່ອນຄືນ

ເອກະສານອ້າງອົງທີ່ເປັນ  
ປະໂຫຍດຈົ່ນວ່ານີ້  
ກ່ຽວຂ້ອງການນີ້ໃຊ້ເຕັກ  
ນິກ PRA / PLA ດັ່ງ  
ລວມ ຢູ່ໃນພາກຄູ່ມີ ແລະ  
ວິທີການຕ່າງໆ ໃນພາກ 5.

## ວິທີການຕ່າງໆທີ່ເປັນໄປໄດ້

ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ພາບທີ່ສົມບູນກ່ຽວຂ້ອງລະບົບຊັບພະຍາກອນ, ສາມາດນຳໃຊ້ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ເຕັກນິກຕ່າງໆຫລາຍໆ  
ຢ່າງ. ແຫຼ່ງຂໍ້ມູນສຳຮອງສາມາດໃຫ້ຂໍ້ມູນປະຫວັດຄວາມເປັນມາທີ່ມີຄຸນຄ່າໄດ້. ເພື່ອປະເມີນທຳມະຊາດທາງຊີວະ  
ວິທະຍາຂອງຊັບພະຍາກອນ, ສາມາດນຳໃຊ້ການສັງເກດໄດ້ກົງ ແລະ ວິທີການສຸ່ມຕົວຢ່າງໄດ້. ສໍາລັບປັດໄຈອື່ນ,  
ລວມເຖິງຄວາມຈຳເປັນ, ບຸລິມະສິດ ແລະ ຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກຂອງຜູ້ຜົນທີ່ໃຊ້, ພວກເຮົາເຂົ້ອວ່າ ເຕັກນິກການປະເມີນຊຸມຊົນ  
ແບບມີສ່ວນຮ່ວມ ຫຼື Participatory Rural Appraisal (PRA) ແລະ ເຄື່ອງມືຕ່າງໆອາດຈະເໝາະສົມທີ່ສຸດ.

ເຄື່ອງມືຕ່າງໆເຊັ່ນ: ຕາຕະລາງ, ແຜນທີ່, ການຈັດລຳດັບຄວາມຮັ້ງມີ ແລະ ການສຳພາດເຄົ່ງໃຫ້ທິດ ເປັນວິທີການ  
ທີ່ມີປະໂຫຍດສຳລັບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ເຮັດໃຫ້ບັນດາຜູ້ຜົນສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງສາມາດປະເມີນຜົນກົດຈະກຳຂອງ  
ເຂົາເຈົ້າໄດ້ ໃນຂະນະເວລາດູວກັນກໍມີການຊຸກຍູ້ການຕິດຕໍ່ສື່ສານ ແລະ ການສ້າງຄວາມເຊື່ອໝັ້ນ. ການເກັບກຳ  
ຂໍ້ມູນ ໄດຍນຳໃຊ້ເຕັກນິກ PRA ມັນແມ່ນມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກໜ້ອຍກ່າວ່າການນຳໃຊ້ ຮ່າງຄໍາຖາມ ແລະ ແບບພອມ  
ຕ່າງໆ ແຕ່ວ່າມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການຝຶກອົບຮົມການນຳໃຊ້ຕື່ມ ຖ້າຈະນຳໃຊ້ມັນຢ່າງມີປະສິດທິຜົນ.

# ກອບຮ່າງ "ອົງການຈັດຕັ້ງ"

ໃໝ່ໄດ້ຜ່ານກອບຮ່າງ (ຈາກຂວາຫາຊ້າຍ), ແລະຖາມຄໍາຖາມດ້າງທີ່ຜ່ານມາ, ແມ່ນໜ້າເກີດຂຶ້ນແດ່ ສູ້ ໄດ້ໄດ້ກ່ຽວຂ້ອງແດ່, ຍ້ອນໜ້າຈຶ່ງເກີດຂຶ້ນ ແລະ ມັນເກີດຂຶ້ນໄດ້ແນວໃດ?

ຂຶ້ນຕອນທໍາອິດແມ່ນ ເພື່ອທິດສອບໝາກຜົນຕ່າງໆຂອງການຄຸ້ມຄອງ, ວ່າໝາກຜົນເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ພິຈາລະນາຢ່າງ  
ໜັງນຳໃຈຫຼືບໍ່ ແລະ ໂດຍຜູ້ໃດ, ແລະ ໝາກຜົນຕ່າງໆແມ່ນໄດ້ມີອຸປະສົກ ຈາກດ້ານວິຊາການ, ດ້ານຊີວະພາບ,  
ດ້ານກາຍຍະຍາບຂອງຊັບພະຍາກອນຄືແນວໃດ. ຂຶ້ນຕອນຕໍ່ໄປແມ່ນ ເພື່ອກວດສອບເບິ່ງວ່າ ສູ້ນຳໃຊ້ຊັບພະຍາ  
ກອນກຳລັງເຮັດຫຍຸ້ງຢູ່, ລວມທັງກວດສອບເບິ່ງວ່າເຂົາເຈົ້າໄດ້ປະຕິບັດຕາມກົດລະບຽບຫຼືບໍ່, ແລະ ຈາກຈຸດນີ້ ຈຶ່ງ  
ພັດທະນາຄວາມເຂົ້າໃຈວ່າ ຍ້ອນໜ້າຈຶ່ງເປັນກໍລະນີຄືແນວນີ້ ໂດຍການພິຈາລະນາເຖິງກົດເງານ ການສົ່ງຜົນ  
ສະຫຼອນຂອງຊັບພະຍາກອນ ແລະ ມັນສົ່ງຜົນສະຫຼອນຮ່ວມກັນແນວໃດຕໍ່ການກະທຳຂອງສູ້ນຳໃຊ້.

ການເຮັດວຽກຜ່ານກອບຮ່າງດັ່ງກ່າວດ້ວຍວິທີນີ້, ເຮັດໃຫ້ສາມາດກຳນົດປະເຕັນຕົ້ນຕໍ່ຕ່າງໆ ກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງ  
ເຊັ່ນ: ຄວາມຈຳເປັນຂອງຊຸມຂົນຜູ້ນຳໃຊ້, ບຸລິມະສິດ ແລະ ຈຸດປະສົງຕ່າງໆ— ເຊິ່ງແມ່ນສິ່ງຮຽກຮ້ອງຈາກຫຼຸກໆ  
ການສຶກສາເຕັບກະໜີ້ມູນພື້ນຖານ. ກອບຮ່າງ IAD ສາມາດຊ່ວຍກຳນົດຄວາມບໍ່ແມ່ນອນຕ່າງໆທາງດ້ານ ອົງກອນ  
ແລະ ດ້ານວິຊາການຫຼາຍຢ່າງ ແລະການເຊື່ອມໂຍງທີ່ມີເຫດມີຜົນທີ່ເປັນທ່າແຮງ ເຊິ່ງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາ  
ຜ່ານມາ ລະຫວ່າງ ນະໂຍບາຍການຄຸ້ມຄອງ, ການນຳໃຊ້ຊັບພະຍາກອນ ແລະ ໝາກຜົນດ້ານຊັບພະຍາກອນ.

ຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບ ລະບົບຊັບພະຍາກອນດ້ວຍວິທີນີ້ ສາມາດຊ່ວຍໃຫ້ກຳນົດໄອກາດຕ່າງໆ ສໍາລັບການນຳໃຊ້  
ຄວາມຮູ້ທີ່ມີຢູ່ ເພື່ອປັບປຸງການຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ການສ້າງຄວາມຮູ້ຮັນໃໝ່ ໂດຍຜ່ານການຄຸ້ມຄອງ ຫຼື ມີການຕັດປັບ  
ແບບທາງກົງ ແລະ ທາງອ້ອມ. ມັນຢ້າງສາມາດຊ່ວຍໃຫ້ກຳນົດຜູ້ທີ່ເຂົ້າຮ່ວມຕົ້ນຕໍ່ໃນຂົງເຂດຂອງການຄຸ້ມ  
ຄອງທີ່ອາດຈະບໍ່ໄດ້ກຳນົດຢູ່ໃນການວິເຄາະຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເນື່ອງຈາກເຫດຜົນອັນໄດ້ໜຶ່ງ.

## ການສ້າງຄວາມເຂົ້າໃຈຮ່ວມກັນ

ຫຼັງຈາກໄດ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນຂ່າວສານແລ້ວ, ມັນເປັນສົ່ງສໍາຄັນທີ່ຂໍ້ມູນຂ່າວສານເຫຼົ່ານັ້ນຈະໄດ້ແລກປ່ຽນ ແລະ ສົນ  
ທະນາກັບກຸ່ມຕ່າງໆຂອງຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຫຼາຍໝົດ. ມັນໃຫ້ໂອກາດແກ່ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ໄດ້ມີການ  
ແລກປ່ຽນຄວາມເຂົ້າໃຈຂອງລະບົບຊັບພະຍາກອນ ແລະ ສາມາດແມ່ໄຈວ່າ ການຕີຄວາມໝາຍ ຂອງຄວາມຈຳ  
ເປັນ ແລະ ບຸລິມະສິດຂອງພວກທ່ານນັ້ນ ແມ່ນອັນດູວັນກັນກັບ ຄວາມໝາຍຂອງຊຸມຂົນຜູ້ນຳໃຊ້.

# ການກຳນົດທາງເລືອກຂອງການຮຽນຮູ້

ການສຶກສາຂໍ້ມູນພື້ນຖານ ຄວນໃຫ້ຄວາມເຂົ້າໃຈອັນດີກ່ຽວກັບເຕື່ອນໄຂ, ຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ບຸລິມະສິດ ໃນປະຈຸບັນ. ໃນເອກະສານໜັກຕໍ່ງໄປນີ້ ພວກເຮົາຈະເບິ່ງວ່າຈະສາມາດນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານນີ້ ເພື່ອກຳນົດທາງເລືອກໃນການຮຽນຮູ້ ແລະ ນຳໃຊ້ທາງເລືອກເງື່ອນີ້ ເພື່ອພັດທະນາຍຸດທະສາດການຮຽນຮູ້ທີ່ອີງໄສ່ຫຼັກການທາງວິທະຍາສາດໄດ້ແນວໄດ້.

**ວິທີການໃນການຮຽນຮູ້**  
**ຮູ້ອ້າງເຕີງເຕີງຊະນິດ**  
**ຂອງວິທີການທີ່ຈະຮັບເອົາຄວາມຢ່ານນິ້ນອນ**  
**ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ**  
**ທີ່ມີຢູ່ ມັນອາດຈະ**  
**ເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະຫຼຸດ**  
**ຜ່ອນຄວາມຢ່ານນິ້ນອນ**  
**ແບບງ່າຍຕາຍຈາກ**  
**ການແລກປູນຂໍ້ມູນ**  
**ຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່, ອີກທາງໜຶ່ງ, ມັນອາດຈະ**  
**ຈຳເປັນທີ່ຈະຫຼິດລອງ**  
**ທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ**  
**ເພື່ອທີ່ຈະສ້າງຂໍ້ມູນ**  
**ຂ່າວສານ.**

ແຜນວາດຢູ່ໃນໜັກກົງກັນຂ້າມ, ພ້ອມກັບໜັກ 35 ແລະ ໜັກ 36 ໄດ້ສະເໜີເຕື່ອງມີທີ່ສາມາດນຳໃຊ້ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານກຳນົດສິ່ງທີ່ບໍ່ແນ່ນອນທີ່ຄວນຈະໄດ້ກ່າວເຕີງ ແລະ **ວິທີການການຮຽນຮູ້**ທີ່ນຳໃຊ້ໃນແຕ່ລະກໍລະນີ (ເປົ່ງທາງຊ້າຍມີ). ຂະບວນການຂອງການຄັດເລືອກນີ້ຄວນຈະໄດ້ຈັດຕັ້ງຂຶ້ນດ້ວຍຄວາມຮ່ວມມືກັບບັນດາວ່າມີຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ເພື່ອໃຫ້ແນ່ໃຈວ່າມີຄວາມໂປ່ງໃສ ແລະ ມີຄວາມເປັນເອກະພາບກັນທາງດ້ານຍຸດທະສາດສຸດທ້າຍຂອງການຮຽນຮູ້.

ເລີ່ມຕົ້ນຈາກດ້ານເທິງຂອງແຜນວາດ:

## ບາດກັວ 1

ບາດກັວທີ່ອີດ, ໂດຍນຳໃຊ້ເພື່ອໄດ້ຮັບຂອງການສຶກສາໃນເບື້ອງຕົ້ນ, ແມ່ນເພື່ອກຳນົດການຄຸ້ມຄອງຄວາມຢ່ານນິ້ນອນທີ່ມີຢູ່, ການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຢ່ານນິ້ນອນຈະຕອງສອດຄ່ອງກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ. ທີ່ອີດ ທ່ານຄວນຈະປະຕິເສດສິ່ງທີ່ບໍ່ສອດຄ່ອງກັບຄວາມຕອງການຂອງປະຊາຊົນທ້າງໝົດ ຫຼື ຫຼືມັນເປັນຈີງຢ່າດ້ວຍທີ່ຈະໃຫ້ທ່ານແກ້ໄຂມັນ.

## ບາດກັວ 2

ບາດກັວທີ່ສອງແມ່ນເພື່ອສ້າງຄວາມກະຈ່າງແຈ້ງກ່ຽວກັບຄວາມບໍ່ແນ່ນອນຕ່າງໆທີ່ຍັງເຫຼືອຢູ່ໃນແງ່ທີ່ວ່າ ຈະນຳໃຊ້ວິທີການໃນການຮຽນຮູ້ໃດ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນເງື່ອນນີ້; ທີ່ສຳຄັນ ແມ່ນວ່າຂໍ້ມູນຂ່າວສານມີຢູ່ແລ້ວ ຫລື ບໍ່, ຈຳເປັນຕົ້ງໄດ້ສ້າງຂຶ້ນໃໝ່ຫຼືບໍ່ ຂີ່ຈະບໍ່ສາມາດຫາມາໄດ້ ຫຼືບໍ່. ສົ່ງນີ້ ຈະຂຶ້ນກັບການພິຈາລະນາຕ່າງໆ ແຊ່ນຈຳນວນສະຖານທີ່ທີ່ມີ, ລະດັບຄວາມແຕກຕ່າງລະຫວ່າງບັນດາສະຖານທີ່ດັ່ງກ່າວ່າ ໂດຍກ່ຽວພັນເຕີງສິ່ງທີ່ທ່ານກຳລັງພະຍາຍາມທີ່ຈະຄືນຫາ. ສິ່ງເງື່ອນນີ້ແມ່ນປະເດັນສຳຄັນຂອງການອອກແບບການທິດລອງ ດັ່ງທີ່ໄດ້ສິນທະນາຢູ່ໃນຕາຕະລາງ ຢູ່ໜັກ 35.

ຍຸດທະສາດອັນໄດ້ກໍ່ຕາມທີ່ກຳນຳໃຊ້ແມ່ນຈະກ່ຽວຂ້ອງກັບສິ່ງຕ່າງໆທີ່ຈະຕົ້ງໄດ້ພິຈາລະນາໃນເວລາປະເມີນທາງເລືອກຕ່າງໆ.

## ບາດກັວ 3

ບາດກັວຕໍ່ໄປແມ່ນ ປະເມີນແຕ່ລະທາງເລືອກ. ໃນການຮຽນຮູ້ໃນດ້ານຂອງຄວາມພະຍາຍາມທີ່ຈະຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຢ່ານນິ້ນອນ. ຍຸດທະສາດທີ່ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການແລກປູນຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່ແບບງ່າຍດາຍ ແມ່ນ: ມີຄວາມ ຊັບຂັບອັນໝ້ອຍທີ່ສຸດ. ແຕ່ເຕີງແນວໄດ້ກໍ່ຕາມ ຕົ້ນທຶນຂອງການດຶງເອົາບັນດາກຸ່ມຄົນມາຮ່ວມກັນໄດ້ຢ່າງເໝາະສິມ (ໃນດ້ານຂອງເວລາ, ແຮງງານ, ເງິນ) ອາດຈະເປັນສິ່ງບໍ່ຄຸ້ມຄ່າ. ຕົ້ນທຶນດັ່ງກ່າວນັ້ນແມ່ນເປັນປະເດັນສຳລັບທາງເລືອກໃນການຮຽນຮູ້ທຸກໆທາງເລືອກ.

# ການກຳນົດເອົາທາງເລືອກຂອງການຮຽນຮູ້

ຖ້າມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການເຕັບກຳ ແລະ ການວິເຄາະຂໍ້ມູນຂ່າວສານໃໝ່ງແລ້ວ ຄວາມອາດສາມາດ ແລະ ຊັບພະຍາທີ ຈຳເປັນ (ສຳລັບການເກັບກຳ ແລະ ການວິເຄາະຂໍ້ມູນ) ນັ້ນຈະກາຍເປັນມາດຖານເພີ່ມເຕີມສຳລັບການປະເມີນຜົນ. ຖ້າ ການປົງປາງ ເພື່ອການຄຸມຄອງແມ່ນສິ່ງຈຳເປັນເພື່ອສ້າງຄວາມຜັນແປແລ້ວ (c) ສິ່ງທີ່ຈະຕ້ອງພິຈາລະນາເພີ່ມເຕີມໃສ່ ປະເຕັນເຫຼົ່ານີ້ ແມ່ນການຍອມຮັບ. ການປະເມີນແຕ່ລະທາງເລືອກ ຫົ່ນໃໝ່ໃຊ້ມາດຖານເຫຼົ່ານີ້ຈະຮັດໃຫ້ທ່ານສາມາດປະຕິເສດທາງເລືອກໄດ້ໜຶ່ງໄດ້.

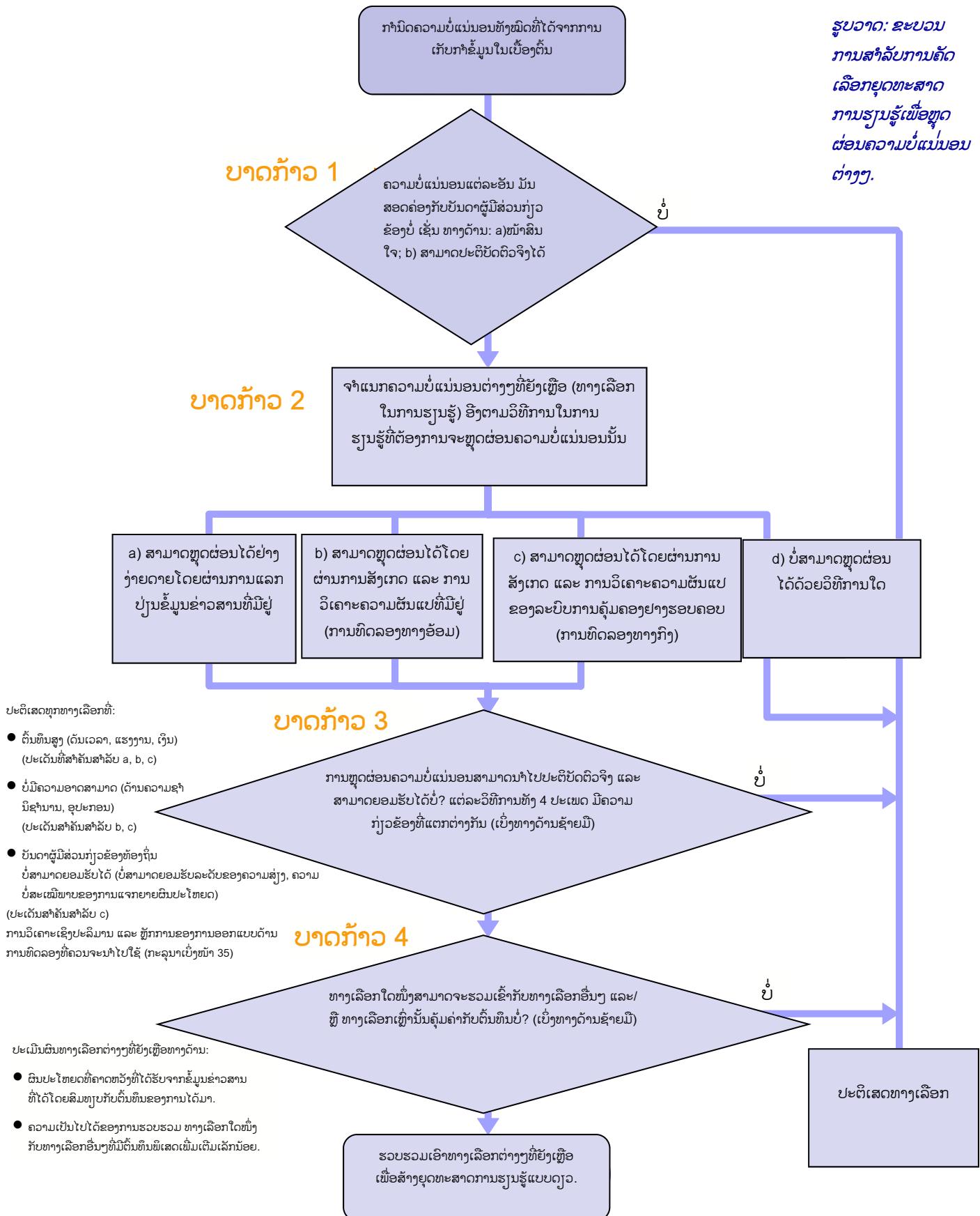
## ບາດກ້າວ 4

ໜັງຈາກໄດ້ປະເມີນ ແລະ ໄດ້ປະຕິເສດທາງເລືອກຈຳນວນໜຶ່ງແລ້ວ (ທາງເລືອກທີ່ສຳຄັນ), ທ່ານກໍຈະເຫື້ອທາງເລືອກ ທີ່ສອດຄ່ອງກັບຄວາມຈຳເປັນແລະ ຄວາມຮັບດ່ວນຂອງຊຸມຊີນຜູ້ໃຊ້ ຍຸ່ໄນຂອບເຂດ ຄວາມອາດສາມາດຂອງບັນດາຜູ້ ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ, ເຊິ່ງບໍ່ແມ່ນທາງເລືອກທີ່ມີຕົນທຶນສູງໝາຍ ແລະ ເປັນທາງເລືອກທີ່ເປັນທ່າຍອມຮັບໄດ້ຂອງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໃນແງ່ຂອງຄວາມສົ່ງ.

ທາງເລືອກຕ່າງໆເຫຼົ່ານີ້ຄວນຈະໄດ້ຮັບການປະເມີນຂັ້ນສຸດທ້າຍໃນຮູບຂອງຜົນປະໂຫຍດລວມຕາມທີ່ບຸກຄົນໄດ້ຄາດຫວັງໄວ້. ຄວນຈະປະເມີນໃນດ້ານປະລິມານໃຫ້ໄດ້ໝາຍເຫຼົ່າທີ່ຈະເປັນໄປໄດ້ ເຊິ່ງຈະສາມາດປະສົມປະສານກັບບັນດາທາງເລືອກຕ່າງໆໄດ້ ເພື່ອຈະໄດ້ຜົນຕອບແທນສູງສຸດ ແລະ ມັນກໍຈະເປັນພື້ນຖານສຳລັບການຄັດເລືອກຂັ້ນສຸດທ້າຍ.

ໃນຕອນຫ້າຍພວກເຮົາຈະໄດ້ຮັບຍຸດທະສາດໃນການຮຽນຮູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເຫັນດີຈາກບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ທີ່ປະກອບດ້ວຍການປະສົມປະສານ ຂອງຂໍ້ມູນຂ່າວສານເພື່ອແລກປ່ຽນ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຈະຖືກສ້າງຂຶ້ນ ເພື່ອຈະໄດ້ມີການແລກປ່ຽນຕໍ່ໄປ. ບັນດາຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຈະໄດ້ສ້າງຂຶ້ນໃໝ່ ແລະ ແລກປ່ຽນຕໍ່ໄປນັ້ນ ອາດໄດ້ມາໂດຍການທີ່ດີລອງທາງກົງ ຫຼື ທາງອ້ອມ ຫຼື ໂດຍການປະສົມປະສານທັງສອງທາງ.

## ຂະບວນການໃນການຄັດເລືອກ



# ການອອກແບບການທິດລອງຕ່າງໆ

ຮັບ: ພະນັກງານ  
ເມືອງຢູ່ໃນພາກໃຕ້  
ຂອງ ສປປ ລາວ  
ປະເມີນ ແລະ ວ  
ເຄາະຫາງເລືອກ  
ຕ່າງໆໃນການຮຽນຮູ້  
ໂດຍຂຽນຄຳເຫັນ  
ແລ້ວຕົດຢູ່ໄຟເສຍໜ້າ  
(ເບິ່ງຂຶ້ນ:  
R. Arthur ແລະ C.  
Garaway).

ມັນເປັນຄວາມຈິງທີ່ວ່າ ວິທີການທີ່ສຸມໃສ່ການຮຽນຮູ້ ແລະ ເຮັດໃຫ້ການທິດລອງກາຍເປັນສ່ວນໜີ່ຂອງການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ ເປັນປັດໃຈໜີ່ທີ່ເຮັດໃຫ້ວິທີການຮຽນຮູ້ທີ່ມີຄວາມດັດບັບໄດ້ມີຄວາມແຕກຕ່າງໆ. ຢ່າງໄດ້ກໍ່ຕາມ, ການທິດລອງຫຼືສາມາດນຳເອົາປະໂຫຍດຈາກການເພີ່ມຄວາມຮູ້ອັນໃໝ່ມາໄດ້ນັ້ນ ຈະເກີດຂຶ້ນບໍ່ໄດ້ ຖ້າປາດສະຈາກຕົ້ນທຶນ. ໃນນັ້ນໆ ພວກເຮົາຈະໄດ້ເບິ່ງຢ່າງໄວ້ຊີດຂຶ້ນຕື່ມກ່ຽວກັບຕົ້ນທຶນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຕ່າງໆ ແລະ ຄວນຈະອອກແບບການທິດລອງແນວໄດ້.

## ບັນດາຕົ້ນທຶນ ແລະ ປະໂຫຍດ ຂອງ ຍຸດທະສາດຕ່າງໆ

ໃນໜັ້ນຜ່ານມາໄດ້ອະທິບາຍປະເດັນທີ່ຈຳເປັນທີ່ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາໃນການຄັດເລືອກຍຸດທະສາດໃນການຮຽນຮູ້ ແລະ ມັນແຕກຕ່າງໆກັນແນວໄດ້ ສໍາລັບວິທີການໃນການຮຽນຮູ້ຂະໜີດຕ່າງໆ. ໃນຂະນະທີ່ການທິດລອງຫາງອ້ອມແມ່ນຈະເບິ່ງຄົງຢ່າຍໆ ເຊິ່ງມັນກ່ຽວຂ້ອງພູງແຕ່ກັບການສົມຫຼົງການປະຕິບັດຕົວ



ຈີງໜີ່ມີຢູ່ເຖິ່ງນັ້ນ, ແຕ່ການທິດລອງທີ່ໄດ້ສະເໜີຢູ່ໃນນີ້ ຄວນຈະໄດ້ຮັບການກວດສອບ ເພື່ອເບິ່ງວ່າການອອກແບບນັ້ນພູງຟ້າການຮັບປະກັນວ່າມັນຈະຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດເຕັກກຳຂໍ້ມູນທີ່ຕ້ອງການໄດ້ (ກະລຸນາເບິ່ງຢູ່ໃນຂອບສື່ລ່ຽມຂ້າງລຸ່ມ).

ຈະເຫັນໄດ້ວ່າ ຍັງມີປະເດັນທີ່ຍັງຕ້ອງຄຳນິ່ງເຕີງໃນການທິດລອງໂດຍກົງ ຫຼາຍກວ່າ ໃນຍຸດທະສາດອື່ນ. ສິ່ງທີ່ສັງເກດແມ່ນວ່າ ການທິດລອງຫາງກົງ ເຮັດໃຫ້ເກີດຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສູງຫຼາຍ.

## ການອອກແບບການທິດລອງ.

ບໍ່ວ່າການທິດລອງຈະຖືກອອກແບບມາເພື່ອສະໜອງຂໍ້ມູນໂດຍອີງໃສ່ ຕົວແບບ ໃນການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານທີ່ປະກິດຢູ່ໃນປະຈຸບັນ ຫຼື ໂດຍການສ້າງຕົວແບບຂຶ້ນໃໝ່ ແຕ່ຫຼັກການຕ່າງໆຂອງການອອກແບບການທິດລອງ (ລວມມີການຈຳລອງ, ການສົມຫຼົງ ແລະ ການສຸ່ມຕົວຢ່າງ) ຄວນຈະຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າບັນດາການທິດລອງຕ່າງໆ ຈະສ້າງເສີນໄດ້ຮັບທີ່ມີຄວາມໝາຍ. ພວກເຮົາຄວນຈະເອົາໃຈໃສ່ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າມີຕົວແປພູງໝ້ອຍໜີ່ໃນລະບົບ ທີ່ໃຊ້ເປັນການຈຳລອງ ແລະ ເປັນການສົມຫຼົງທີ່ພູງຟ້າໃນການປະຕິບັດຕໍ່ເສີນກະທົບ ຄວນຄຳນິ່ງວ່າການທິດລອງຕ້ອງຖືກດຳເນີນກ່ອນທີ່ເສີນກະທົບຈະຖືກກວດພົບ ບໍ່ດັ່ງນັ້ນມັນອາດກໍໄຫ້ເກີດຂໍ້ຂໍ້ງຍາກທີ່ສໍາຄັນ.

ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ຊັບພະຍາກອນຕ່າງໆທີ່ມີຢູ່ສາມາດກໍໄຫ້ເກີດຂໍ້ຂໍ້ງຍຸ່ງຍາກກ່ຽວກັບການອອກແບບດ້ານການທິດລອງ ແລະ ເຫດການຕ່າງໆທີ່ບໍ່ໄດ້ຄາດກະໄວ້ລ່ວງໜ້າ ເຊິ່ງສາມາດເຮັດໃຫ້ຈຳນວນຂອງການຈຳລອງ ຫຼື ການປະຕິບັດທີ່ໄດ້ວາງແຜນໄວ້ແລ້ວຫລຸດລົງ. ເວົາສະເໜະແລ້ວ, ສິ່ງນີ້ແມ່ນຄວາມຈິງສໍາລັບການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານຊັບພະຍາກອນທີ່ສາມາດນຳກັບມາໃຊ້ໃໝ່ໄດ້ໃນເຊິ່ງການພັດທະນາ ແລະ ຍ້ອນເຫດເສີນນີ້ ການອອກແບບທີ່ເໝາະສົມຈຶ່ງມີຄວາມສໍາຄັນຕໍ່ການທິດລອງ ເນື້ອໄດ້ກໍ່ຕາມທີ່ໂອກາດອໍານວຍ, ເຊື້ອງມີເຊິ່ງ ປະລິມານຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ສະຖິຕິ ຄວນຈະໄດ້ນຳໃຊ້ເພື່ອປະເມີນເສີນຍຸດທະສາດຕ່າງໆທີ່ຍົກມາ, ການປະເມີນປັດໃຈຕ່າງໆ ເຊັ່ນ: ຈຳນວນຕົວຢ່າງ ແລະ ຄວາມແຕກຕ່າງໆດ້ານການປະຕິບັດ. ຄວາມເປັນໄປໄດ້ຕ່າງໆ ລວມມີການນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ເກັບກຳໃນລະຫວ່າງການສຶກສາເບື້ອງຕົ້ນ ໃນຮູບແບບຕາຕະລາງແບບງ່າຍ່າງຂອງການທິດລອງ ແລະ ກວດສອບມັນມີການປູ່ມະແບງແນວໄດ້ ຖ້າຫາກຈຳນວນ ແລະ ວິທີການປະຕິບັດຕ່າງໆກັນ. ການເຮັດແບບນີ້ຈະຊ່ວຍຮັບປະກັນວ່າການອອກແບບມີຄວາມເໝາະສົມ ແລະ ຍັງຈະຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດຄົ້ນພົບສິ່ງທີ່ຕ້ອງການໄດ້.

ບາງເອກະສານອ້າງ  
ອີງທີ່ເປັນປະໂຫຍດ  
ກ່ຽວກັບການອອກ  
ແບບຫາງດ້ານການ  
ທິດລອງທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້  
ແມ່ນຍູ້ໜ້າ 46.

# ວິທີການທີ່ທີ່ເອົາປະຊາຊົນເປັນຈຸດໃຈກາງ

## ການຄັດເລືອກຢູ່ທະສາດການຮຽນຮູ້ ຢູ່ພາກໃຕ້ຂອງ ສປປ ລາວ.

ໃນກໍລະນີຂອງລະບົບການປະມິງຊຸມຊົນຢູ່ໃນພາກໃຕ້ຂອງ ສປປ ລາວ, ໄດ້ກໍານົດຄວາມບໍ່ແມ່ນອນ ຢູ່ໃນ 38 ບ້ານ ເຊິ່ງຄວາມບໍ່ແມ່ນອນແມ່ນກ່ຽວຂ້ອງເຖິງ a) ລະບົບການຄຸ້ມຄອງ "ທີ່ດີທີ່ສຸດ", b) ແນວພັນໄດ້ທີ່ຈະສະຫງວນໄວ້ລົງ ແລະ c) ວິທີຄວບຄຸມການທົກປາແບບຜິດກົດໝາຍ. ການສຶກສາໃນເບື້ອງຕົ້ນໄດ້ຂຶ້ນເຫັນວ່າ ມີຢູ່ 3 ລະບົບການຄຸ້ມຄອງ ເຊິ່ງແຕ່ລະລະບົບແມ່ນມີຕົ້ນທຶນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດສະເພາະຂອງມັນ, ແລະດ້ວຍເຫດນັ້ນມັນເບິ່ງຄົວ່າຈະມີຜົນປະໂຫຍດໃນການສະຫງວນປາໃນ ຫຼາຍກວ່າປານິນໃນນັ້ນທີ່ມີຜະລິດຕະຫາບຕໍ່. ມັນຍັງເປັນກໍລະນີທີ່ມີການພົວພັນກັບປະສົບການສູງຂອງການຄຸ້ມຄອງການປະມິງພາຍໃນບ້ານ ແລະ ມັນອາດຈະເປັນປະໂຫຍດໃນການດໍາເນີນການແລກປ່ຽນປະສົບການເພື່ອເປັນປະໂຫຍດໃຫ້ກັບໝົດທຸກຄົນ.

ພາຍຫລັງການສົນຫະນາຮ່ວມກັບພັນກາງານແຂວງ ແລະ ເມືອງ ແລະ ຜູ້ຕ່າງໜ້າບ້ານ, ຍຸດທະສາດການຮຽນຮູ້ ກ່າຈະທຶກຄັດເລືອກ ເຊິ່ງມີດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້: ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່ກ່ຽວກັບຈຳນວນຂອງອົງປະກອບຂອງການຄຸ້ມຄອງ; ການທິດລອງທາງອ້ອມເພື່ອເບິ່ງຕົ້ນທຶນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງລະບົບການຄຸ້ມຄອງທີ່ແຕກຕ່າງກັນ; ແລະ ການທິດລອງທາງກົງຢູ່ບ່ອນທີ່ມີການສະຫງວນນຳໄວ້ ຫຼາຍບ່ອນທີ່ມີຜົນຜະລິດສູງ ແລະ ຕໍ່ ພ້ອມກັບມີການລັງປາໃນ, ບານິນ ຫຼື ປະສົມກັນຫຼັງປາໃນ ແລະ ປານິນ ແລະ ມີການວັດແທກຕາມມາ. ການທິດລອງທາງກົງແມ່ນໄດ້ປະເມີນ ໂດຍການນຳໃຊ້ຕົວແບບຂອງລະບົບທີ່ໄດ້ຖືກພັດທະນາມາຈາກຂໍ້ມູນໃນເບື້ອງຕົ້ນ. ມັນໄດ້ຖືກອອກແບບເພື່ອໃຫ້ແມ່ຈຳວ່າວ່າໃຫ້ການລັງປາທີ່ໄດ້ຍົກມານັ້ນຈະໃຫ້ຜົນໄດ້ຮັບທີ່ມີການສົມຫຍົບທີ່ພົງປົງ ແລະ ດັ່ງນັ້ນ ມັນເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະເວົ້າໂດຍສະຫຼຸບວ່າ ແນວພັນທີ່ແຕກຕ່າງກັນນັ້ນ ໃຫ້ຜົນຮັບຄືແນວໄດ້.



ເພື່ອໃຫ້ໂຄກດແກ່ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໄດ້ບົກສາຫາລືກັນກ່ຽວກັບທາງເລືອກຕ່າງໆ ແລະ ປະເມີນຄວາມກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆຂອງທາງເລືອກໃນການຮຽນຮູ້ທີ່ໄດ້ຮັບການສະເໝີແນະນັ້ນ ຈຶ່ງໄດ້ມີການຈັດການສໍາມະນາ ເພື່ອເປັນເວທີສໍາລັບການປົກສາຫາລື. ຊຸດສໍາມະນາໄດ້ຈັດຂຶ້ນຮ່ວມກັບພັນກາງານເມືອງ ແລະ ຈາກນັ້ນກ່ຽວ່ວມກັບບັນດາຜູ້ຕ່າງໜ້າບ້ານ. ໃນການສໍາມະນານີ້, ໄດ້ມີການສະຫຼຸບຍຸດທະສາດໃນການຮຽນຮູ້ ແລະ ໄດ້ບົກສາຫາລືກ່ຽວກັບການຈັດສັນການລັງປາ. ເມື່ອບ້ານມີບັນຫາກ່ຽວກັບ (ການລັງ) ແນວພັນປະສົມທີ່ເຂົາເຈົ້າໄດ້ຮັບມານັ້ນ, ເຂົາເຈົ້າໄດ້ພະຍາຍາມຫຼຸກວິທີທາງເພື່ອຮັບກັບການປ່ຽນແປງ.

**ຮູບ:** ການສະຫງວນ  
ນັ້ນສໍາລັບທາໃນ ຢູ່  
ບ້ານເຕັ້ງເລັກ ໃນ  
ພາກໃຕ້ຂອງ ສປປ  
ລາວ ເຊິ່ງເປັນສ່ວນ  
ໜຶ່ງຂອງການທິດ  
ລອງທາງກົງທີ່ໄດ້ຕົກ  
ລົງເຫັນດີ ໃຫ້ເປັນ  
ສ່ວນໜຶ່ງຂອງຍຸດທະ  
ສາດການຮຽນຮູ້ຮ່ວມ  
ກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນ  
ກ່ຽວຂ້ອງ  
(ແຫ່ງຂັ້ນມີ:  
R. Arthur &  
C. Garaway).

# វិទ្យាការណ៍ពីការបង្កើតរឹងចាំនូវការ

ແມວໄດ້ກໍຕາມ, ການທິດລອງຫາງວົງຍັງສາມາດສ້າງຜົນປະໂຫຍດໄດ້ໝາຍກວ່າການທິດລອງຫາງອ້ອມ ເພະວ່າໃນໝາຍງຸກໍລະນີ ການອອກແບບການທິດລອງທີ່ເໝາະສົມສາມາດສ້າງຄວາມແຕກຕ່າງໃນລະບົບໄດ້ໄວກວ່າການເຂື່ອຍອີງຕົວແບທາງທຳມະຊາດພູງຍ່າງດຽວ. ຄຳຖາມແມ່ນ:

# ຄວນຈະເຮັດບໍ່?

ການສ້າງຕົວແປສາມາດຮັດໃຫ້ເກີດຄວາມສຸງ. ມັນສາມາດຮັດໃຫ້ເກີດຕົ້ນທຶນໄລຍະສັນສຳລັບຜົນໄດ້ຮັບໄລຍະຍາວ. ຕົ້ນທຶນດັ່ງກ່າວນີ້ຈະເປັນທີ່ຍອມຮັບໄດ້ຫຼືຢືນນັ້ນ ຂຶ້ນຢູ່ກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຈະຍອມໝາດອັດຕາກຳໄລ ຫຼື ເຊິ່ງເຈົ້າເຄີຍໄດ້ຮັບ (ເຊິ່ງເຈົ້າຈະສາມາດສະໜູ່ຜົນປະໂຫຍດໄລຍະສັນຕ່າງໆເພື່ອຖ້າຮັບຜົນປະໂຫຍດທີ່ໝາຍກວ່າໃນໄລຍະຍາວໄດ້ໝາຍປານໄດ) ແລະ ໃນທຳນອງດ້ວຍກັນ, ເຊິ່ງເຈົ້າເປັນຄືນທີ່ບໍ່ມີກຄວາມສຸງໝາຍຊຳໄດ.

ໃນກໍລະນີທີ່ພວກເຮົາໄດ້ມີສ່ວນພິວພັນນຳເຫັນວ່າ, ບັນດາຊູມຂຶ້ນມີຄວາມອາດສາມາດໜ້ອຍທີ່ຈະຮັບກັບພາລະຕົ້ນທຶນໄລຍະສັ້ນໄດ້, ເຊົາເຈົ້າບໍ່ມັກຄວາມສົ່ງ. ສໍາລັບເຊົາເຈົ້າແລ້ວ, ການໜຸດຜ່ອນຄວາມສົ່ງ ແລະ ຕົ້ນທຶນໃນການຮຽນຮູ້ແມ່ນມີຄວາມສໍາຄັນຫລາຍກວ່າການໄດ້ຮັບຜົນປະໂຫຍດເຢັ້ງຂຶ້ນ.

ເຖິງແມ່ນວ່າ ສິ້ງເງື່ອນີ້ນີ້ບໍ່ແມ່ນບັດໃຈທີ່ມີຄວາມຫຍຸ້ງຍາກຈົນເຮັດໃຫ້ຕ້ອງສ້າງຕົວແບບຝຶ່ນ ແຕ່ໂດຍຫຳມະຊາດຂອງມັນ ແລ້ວກໍຮຽກຮ້ອງການປະຕິບັດການ/ວິທີການລົງທຶນໄປບ້ອງໃສ່ສະຖານທີ່ທີ່ແຕກຕ່າງກັນ. ບາງວິທີການກໍ່ມີ ທ່າທີ່ ຫລື ເປັນທີ່ຍອມຮັບວ່າເປັນວິທີການທີ່ດີກວ່າແບບຝຶ່ນ ການຈັດສັນການປະຕິບັດງານ/ການລົງປາຈະຮຽກຮ້ອງ ຄວາມເອົາໃຈໃສ່ໜ້າຢ່າເປັນພື້ເສດ. ຕາມປະສົບການຂອງພວກເຮົາ, ຄວາມແຕກຕ່າງ ຈະຖືກຍອມຮັບກໍ່ຕໍ່ເມື່ອມັນເປົ່ງ ຄືຢູ່ດີທີ່ ແລະ/ຫຼື ມັນໄດ້ຖືກຈັດສັນຢ່າງຍຸດຕິທີ່.

## ການຮ່ວມມືເປັນສິ່ງສຳຄັນ

ການຮ່ວມມືກັນ ເປັນສ່ວນໜຶ່ງຂອງຂະບວນການ ເຊິ່ງໃນນີ້ ຄວາມມືນທີ່ໃຈຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄວາມໄປ່ງໃສ ແລະ ການຕິດຕໍ່ສໍ່ສານເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກເປັນສົ່ງສຳຄັນ ໃນທຳນົາອົງດຽວກັນນີ້ ຍຸດທະສາດການຮູ່ນີ້ທີ່ກວມເອົາການທີ່ດີລອງທາງກົງ ສາມາດສ້າງຄວາມຕັ້ງການສະເພາະຂອງຕົນເອງໄດ້ໃຫ້ເກີດຂຶ້ນໄດ້. ການປຶກສາຫາລື ແລະ ການເຈລະຈາ ຮ່ວມກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທີ່ໄດ້ຮັບຜົນກະທິບີ ແມ່ນສ່ວນສຳຄັນຂອງຂະບວນການໃນການຮູ່ນີ້. ນອກຈາກສົ່ງທີ່ກ່າວມາແລ້ວ, ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການທີ່ດີລອງທາງກົງທີ່ປະສົບຜົນສຳເລັດຈາເປັນຕ້ອງມີຄວາມຮ່ວມໄມ້ຮ່ວມມື ແລະ ການປະສານສົມທີ່ບໍຂອງຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຈຳນວນຫລາຍ ແລະ ຫລາກໝາຍຢະເພີດ.

# ປະເດັ່ນການຮຽນຮູ້ທີ່ສຳຄັນ (ພາກ 2)

## ຜູ້ໄດ້ເປັນຜູ້ຮຽນຮູ້?

- ກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຫຼັກຫລາຍ ລວມທີ່: ບັນດາມັກຄົ້ນຄວ້າ, ນັກສື່ເສີມ ແລະ ຜູ້ນຳໃຊ້ຂັບພະຍາກອນ (ຜູ້ທີ່ອາດຈະບໍ່ໄດ້ຮັດວຽກຮ່ວມກັນເລື່ອຍໆ) ເຊິ່ງຈະເປັນຈະຕ້ອງກຳນົດໃຫ້ລະອຽດ ແລະ ຮ່ວມແຮງກັນໃນຂະບວນການທີ່ມີການປະສົມປະສານການຮຽນຮູ້ກັບການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ.
- ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານແມ່ນຂໍຄົດອັນໜຶ່ງທີ່ສຳຄັນ. ການຂຳດາການເຂົ້າເຖິງຂໍ້ມູນຂ່າວສານສາມາດເປັນອຸປະສົກຕົ້ນຕົ້ນໃນການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານໄດ້.
- ເນື່ອງຈາກຄວາມສະລັບຂັບຂ້ອນ ແລະ ຄວາມບໍ່ຄົງຕົວແມ່ນອນຂອງລະບົບຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ວິທີການດຳລົງຊີວິດຂອງປະຊາຊົນທີ່ຂັ້ນກັບທຳມະຊາດເຫັນນັ້ນ ມັນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີຄວາມເຂົ້າໃຈກ່ຽວກັບລະບົບ, ກ່ຽວກັບໂອກາດ ແລະ ຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກຕ່າງໆຕໍ່ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານ ລະບົບຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ.

## ເຄື່ອຂ່າຍສຳລັບການແລກປ່ຽນ

- ບັນດາກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆ ຈະມີມຸມມອງທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ອາດຈະມີຄວາມຮູ້ໃນຂະແໜງການທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ເຊິ່ງສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ຈະເປັນຕ້ອງໄດ້ຢັກສູງ ແລະ ບໍ່ຄວນມອງຂ້າມໄປ.
- ຄວນພະຍາຍາມທີ່ຈະເຄື່ອນຍ້າຍໄປໜາໂຄງສ້າງການປົກຄອງແບບບໍ່ມີລຳດັບຂັ້ນ ສຳລັບການຕິດຕໍ່ສື່ສານ. ເວົ້າໝາຍແມ່ນເພື່ອຮັບປະກັນໃຫ້ມີເຄື່ອຂ່າຍ ເພື່ອຮັດໃຫ້ບັນດາກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຫຼັກຫລາຍ ສາມາດ ແລກປ່ຽນຄວາມຮູ້ ແລະ ປະສົບການຂອງເຂົ້າເຈົ້າກັບຜູ້ອື່ນໄດ້.

## ຄວາມເຂົ້າໃຈທຳມະຊາດຂອງລະບົບພະຍາກອນ

- ລະບົບຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດເປັນຫຼັກລະບົບທີ່ມີຄວາມສະລັບຂັບຂ້ອນ ແລະ ບໍ່ຄົງຕົວແມ່ນອນ. ດັ່ງນັ້ນ, ຈະບໍ່ສາມາດເຂົ້າໃຈເຖິງຜົນຂອງການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານລະບົບຂັບພະຍາກອນໄດ້ ທ້າປາດສະຈາກການພິຈາລະນາເຖິງເຫດ

ຜົນທາງດ້ານມະນຸດ ແລະ ຂີວະກາຍຍະພາບຂອງລະບົບ ແລະ ປະຕິກິລິຍາຕອບໄຕຕ່າງໆ.

ການທຳຄວາມເຂົ້າໃຈຈະເປັນຈະຕ້ອງລວມເອົາຄວາມຮູ້ ແລະ ມຸມມອງຂອງສິ່ງທີ່ຂັ້ນກັບລະບົບເຫຼົ່ານັ້ນ ເຊິ່ງສ່ວນໝາຍວິທີທີ່ດີທີ່ສຸດແມ່ນໃຊ້ວິທີການແບບມີສ່ວນຮ່ວມ.

▪ ຜົນໄດ້ຮັບຕ່າງໆຂອງການກວດສອບ ແລະ ຄົ້ນຄວ້າ ຄວນຈະໄດ້ແລກປ່ຽນ ແລະ ບົກສາທຳລືກັບບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຫຼັກຫລາຍເພື່ອໃຫ້ແມ່ໄຈວ່າມີຄວາມເຂົ້າໃຈແບບດຸງວັນກັນ.

## ການພັດທະນາຢຸດທະສາດ

### ການຮຽນຮູ້

- ຄວາມບໍ່ແນ່ນອນຕ່າງໆອາດຈະຫຼຸດຜ່ອນລົງໂດຍນຳໃຊ້ທາງເລືອກຕ່າງໆ ເຊິ່ງປະກອບດ້ວຍການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ມີຢູ່ ຫຼື ໂດຍການສ້າງ (ແລະ ຈາກນັ້ນແລກປ່ຽນ) ຫຼື ມູນຂ່າວສານອັນໃໝ່. ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານສາມາດຮັດໄດ້ໂດຍຜ່ານຫຼັງການທິດລອງໂດຍກົງ ແລະ ການທິດລອງທາງອ້ອມສຳລັບການຄຸ້ມຄອງ.
- ຍຸດທະສາດການຮຽນຮູ້ຕ່າງໆຄວນຈະອີງໃສ່ທາງເລືອກທີ່ສະຫຼອນເຖິງຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ຈຸດປະສົງຂອງຜູ້ນຳໃຊ້ ເຊິ່ງຈະຕ້ອງເປັນໄປໄດ້ພາຍໃຕ້ຂໍ້ຫຍຸ້ງຍາກທາງດ້ານການຂົນສົ່ງ ແລະ ທ່າງດ້ານການເງິນ ແລະ ສາມາດເປັນທີ່ຍອມຮັບໄດ້ຂອງບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.

# ກຳລະນີສຶກສາຈາກເບນເກເລ (Bengal) ຕາເວັນຕີກ

## ການອອກແບບການທິດລອງ

- ການອອກແບບທິດລອງການຄຸ້ມຄອງທັງຫາງກົງ ຫຼື ທາງຂອມຄວນຈະອີງໃສໜັກການຂອງການອອກແບບທາງດ້ານການທິດລອງທີ່ປະກອບດ້ວຍ ການຈຳລອງ, ຄວາມແຕກຕ່າງ/ການສົມຫຼົງ ແລະ ນຳໃຊ້ສະຖິຕິ.
- ເຖິງແມ່ນວ່າການທິດລອງທັງຫາງກົງສາມາດນຳໄປສູ່ການຮຽນຮູ້ທີ່ໄວ້ກວ່າ, ມັນສາມາດເຮັດໃຫ້ມີຄວາມສົ່ງໝາຍກວ່າ ແລະ ທີ່ກີຍອມຮັບໄດ້.
- ການປົກສາຫາລືກ່ຽວກັບການທິດລອງ ແລະ ຕັ້ນທຶນ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດຂອງການທິດລອງກັບບັນດາຜູ້ທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດແມ່ນເປັນສິ່ງສຳຄັນ.

## ບົດຮຽນຈາກການຄົ່ນຄົ້ວາ ທິດລອງທາງເລືອກຕ່າງໆ ສຳລັບ ລະບົບການລົງປາໃນນາເຂົ້າ

ຢູ່ໃນພາກຕາເວັນຕີກ ຂອງເບນເກເລ ໄດ້ມີໝາຍໆຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບລະບົບລົງປາໃນນາເຂົ້າ. ລະບົບດັ່ງກ່າວ ແຕກຕ່າງ  
ກັນທາງດ້ານຊີວະສາດ (ລວມເຖິງລະບົບຄວາມເຂັ້ມຂອງ



ຮູບ: ຜູ້ຈຳໜ່າຍລູກປາ  
ຢູ່ທ້ອງຖິ່ນ, ແຫ່ງໝັນ  
ຂອງລູກປາທີ່ໄວ້ວາງ  
ໃຈ ແລະ ນຳໃຊ້ສຳ  
ລັບການທິດລອງປ່ອຍ  
ປາ  
(ແຫ່ງຂຶ້ນ:  
R. Arthur).

ນັ້ນ ແລະ ຄວາມຈົດຂອງນັ້ນ) ແລະ ການຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານມັນ. ຢ່າງໄດ້ກໍ່ຕາມ, ໃນທຸກກຳລະນີ ລວມແຕ່ມີຄວາມ  
ບໍ່ແນ່ນອນເຊັ່ນ: ລະດັບນົ້າຊັ່ງໃດທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດ ແລະ ການປະສົມປະສານແນວພັນປາຕ່າງໆສຳລັບການ  
ລົງປາ ແລະ ແນວພັນເຂົ້າໃດທີ່ເໝາະສົມທີ່ສຸດ.

ສະຖານະການຢູ່ເບນເກເລ (Bengal) ຕາເວັນຕີກ ແມ່ນເອື້ອອໍານວຍໜ້ອຍກວ່າ ສ.ປ.ປ. ລາວ ໃນການຈັດຕັ້ງ  
ການຮ່ວມຄຸ້ມຄອງບໍລິຫານແບບດັບປັບ, ທັງລະບົບຊັບພະຍາກອນ ແລະ ສິ່ງທີ່ເອື້ອຍອີງໃສ່ລະບົບແມ່ນ  
ບໍ່ປະສົມກົມກງວກັນ. ນອກຈາກນີ້ ບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກ່ຽວຂ້ອງເຊົ່າເຊົ່າກັນແລະກັນ, ນັກງອງ  
ສິ່ງເສີມ ບໍ່ໄດ້ຮັບຄວາມເຂື້ອໜັນຈາກຊາວນາ ແລະ ຊາວນາ ແລະ ຜູ້ຕາງໜ້າຂອງເຂົ້າເຈົ້າບໍ່ເຂື້ອໜັນ  
ແມ່ແຕ່ລັດຖະບານ ຫຼື ບໍ່ເຂື້ອໜັນເຊົ່າກັນແລະກັນ. ສິ່ງເງົ່ານີ້ແມ່ນໄດ້ຮັບການຍືນຢັນຈາກຄໍາເວົ້າຕ່າງໆ ເຊັ່ນ:  
"ເຂົ້າເຈົ້າຈະບໍ່ເຮັດໃນສິ່ງທີ່ເຂົ້າເຈົ້າເວົ້າວ່າເຂົ້າເຈົ້າຈະເຮັດ" ແລະ "ແມ່ນແລ້ວ, ຂ້ອຍຕ້ອງການຮຽນຮູ້  
ຈາກປະສົບການຂອງຜູ້ອື່ນໆ ແຕ່ຂ້ອຍບໍ່ຕ້ອງການໃຫ້ຜູ້ອື່ນຮູ້ສິ່ງທີ່ຂ້ອຍເຮັດ".

# ກໍລະນີສຶກສາຈາກເບນເກລ (Bengal) ຕາເວັ້ມຕິກ

ສະພາບເຊັ່ນນີ້ໄດ້ສ່ອງແສງໃຫ້ເຫັນບາງອີງປະກອບພື້ນຖານຂອງການຮ່ວມຄຸມຄອງບໍລິຫານ ແລະ ວິທີການຮຽນຮູ້ທີ່ດັບບັບໄດ້. ທຳອິດຈຳນັດຕົວຕ້ອງພັດທະນາຄວາມເຊື່ອຂັ້ນ ແລະ ຕ້ອງກະກຽມທີ່ຈະຍອມຮັບຄວາມລົ້ມເໜູວ. ມັນຄ້າຍຄົວໆວ່າໃນສະຖານະການເຊັ່ນນີ້ ທຸກຄົນຈະບໍ່ວ່າງແຜນ ແຕ່ຕ້ອງຍອມຮັບສິ່ງເງື່ອນນີ້ແທນ ແລະ ນຳໃຊ້ປະສົບການເພື່ອສ້າງຄວາມເຊື່ອຖືໄດ້ການສະແດງນຳໃຈຮັບຜິດຊອບ ເຊິ່ງຈະນຳໄປສູ່ການປັບປຸງທີ່ດີຂຶ້ນສິ່ງນີ້ຈະນຳໄປສູ່ຈຸດທີ່ສອງເຊິ່ງເປັນຈຸດເລີ່ມຕົ້ນກິດຈະກຳນ້ອຍໆ ແລະ ອົງໃສ່ບູ້ລົມະສິດຂອງຜູ້ນຳໃຊ້. ການຕອບສະໜອງຄວາມຕ້ອງການ ແລະ ການສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າບາງສິ່ງບາງຢ່າງສາມາດເຮັດໄດ້ໃນລະດັບນ້ອຍໆ ກ່າວສາມາດຊ່ວຍສ້າງຄວາມຂັ້ນໃຈໃນຂະບວນການ ແລະ ນຳໄປສູ່ການລົງທຶນຫລາຍກວ່າເກົ່າໃນໄລຍະຍາວ (ໂດຍບັນດາຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທັງໝົດ). ໃນລະດັບໃຫຍ່ຂຶ້ນ, ບັນດາກິດຈະກຳທີ່ແພງກວ່າ ແລະ ມີຄວາມສົ່ງໝາຍກວ່າອາດຈະທິດລອງເຮັດພາຍຫລັງທີ່ມີການວາງພື້ນຖານແລ້ວ.

ຄວາມຈົງທີ່ວ່າ ມີຄວາມບໍ່ແມ່ນອນທີ່ຄ້າຍຄົກັນທີ່ລະບົບ ພາຍຄວາມວ່າມັນຍັງເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະນຳໃຊ້ຂະບວນການທີ່ໄດ້ອະທິບາຍໄວ້ໃນໜັ້ງ 33-34 ເພື່ອກຳນົດການທິດລອງທີ່ສາມາດໃຫ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ເປັນປະໂຫຍດສຳລັບຊາວນາ. ຍຸດທະສາດທີ່ເຫັນດີແລ້ວລວມມີ ການທິດລອງປ່ອຍບາທີ່ໄດ້ປະປຸງບໍລິຫານສຳລັບຊາວນາ ແລະ ພົມມື້ນທີ່ມີມູນຄ່າສູງ ແລະ ບ່ອຍໃນນາເຂົ້າທີ່ຊາວບ້ານໄດ້ພັດທະນາຂຶ້ນມາ. ແນວໜັນເຂົ້ານີ້ ແມ່ນໄດ້ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຈຳເປັນນຳໃຊ້ສານເຄີມທີ່ມີລາຄາແພງ ແລະ ຍັງສາມາດເປັນອັນຕະລາຍຕໍ່ປາອີກດ້ວຍ. ນອກຈາກນີ້ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານບາງອັນທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການລົງປາທີ່ຊາວນາຍັງຂາດນັ້ນ ເຊົາເຈົ້າຈະໄດ້ຮັບໂດຍຜ່ານການຝຶກອົບຮົມການສຳມະນາຍຸ່ພາຍໃນບ້ານ.

ຂະບວນການຂອງການຕັດເລື້ອກຍຸດທະສາດການຮຽນຮູ້ໄດ້ສະໜູບລວມຄົ້ນເຖິງບັນດາປະເດັນຂອງການທິດລອງທາງກົງ. ທຳອິດ ແມ່ນມັນຈະແຈ້ງແລ້ວວ່າ ຜູ້ຈັດການລະບົບຂັບພະຍາກອນແມ່ນໄດ້ຮັບປະໂຫຍດບາງສິ່ງຈາກການໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມ. ໃນກໍລະນີທີ່ສິ່ງທີ່ໄດ້ກ່າວມານັ້ນ ບໍ່ແມ່ນປະເດັນສຳຄັນ ການທິດລອງແມ່ນອົງໃສ່ການສົມຫຼັບບັນດາທາງເລືອກຕ່າງໆ, ມັນມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງກັບການອອກແບບທາງດ້ານການທິດລອງທີ່ຕ້ອງການໃຫ້ມີການຄວບຄຸມ. ສິ່ງທີ່ສອງ ແມ່ນປະເດັນຂອງຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລະ ຄວາມສົ່ງໄດ້ຍົກມາໃຫ້ເຫັນ ເຊິ່ງມັນເປັນສິ່ງສຳຄັນ, ໂດຍສະເພາະ ໃນກໍລະນີຂາດຄວາມເຊື່ອຂັ້ນອອກແບບການທິດລອງ ຊື້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ມີຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລະ ຫຼຸດຜ່ອນຄວາມສົ່ງ. ຢ່າງໃດກ່າວ່າມັນກໍ່ຍັງມີອຸປະສົກອັນນີ້ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນສຳລັບການສົມຫຼັບຄວາມແຕກຕ່າງໃນການລົງປາ. ຜ່ານການນຳໃຊ້ການນຳສະເໝີແບບວ່າຍໍ່ໃດສະແດງໄວ້ຢູ່ໃນຕາຕະລາງນັ້ນ ມັນເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະພັດທະນາການທິດລອງທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບການລົງປາ ເຊິ່ງຈະເຮັດໃຫ້ບັນດາຊາວນາຮູ້ສຶກວ່າມີຄວາມເປັນເອກະພາບ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຈຳເປັນອີກ.

# ການສ້າງຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ເນື່ອໄດ້ກຳນົດຢູ່ທະສາດການຮຽນຮູ້ ກັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງແລ້ວ (ພາກສຸດຫ້າຍ), ບາດກັວຕໍ່ໄປ ກໍ່ແມ່ນພັດທະນາແຜນດຳເນີນງານ ເພື່ອຈັດຕັ້ງປະຕິບັດທີ່ອີງໃສ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບ ຮ່ວມກັນ.

ໃນພາກໄຕ້ຂອງ ສປປ ລາວ, ວິທີການທີ່ນີ້ໃຊ້ນີ້ ແມ່ນການເຈລະຈາ ກ່ຽວກັບ “ສັນຍາ” ກັບຊາວບ້ານທີ່ເຂົ້າຮ່ວມ. ພາຍໃຕ້ເງື່ອນໄຂຂອງສັນຍາບັນດາບ້ານໄດ້ຕົກລົງທີ່ຈະຄຸມຄອງແຫລ່ງນີ້ ໂດຍສະເພາະ ເພື່ອປະໂຫຍດຂອງຊຸມຊົນ ທີ່ຈະບັນທຶກປາທີ່ຈີບໄດ້ ແລະ ການຫາປາ ແລະ ທີ່ຈະກັບມາແລກບໍ່ຢູ່ປະສົບການກັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຜູ້ອື່ນພາຍຫລັງ 1 ປີ ຜ່ານໄປ.

ໃນຫາງກົງກັນຂ້າມ, ໂຄງການໄດ້ຕົກລົງປ່ອຍປາໃສ່ແໜລ່ງນີ້ຕາມແຜນການທີ່ດີລອງ, ໃຫ້ການຝຶກອົບຮົມ ແລະ ຄຳແນະນຳ, ເກັບກຳຂໍ້ມູນການຄຸມຄອງ ແລະ ແລກປ່ຽນຜົນໄດ້ຮັບກັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງອື່ນໆ ໃນຕອນຫ້າຍຂອງວົງຈອນການທີ່ດີລອງ. ບັດໃຈທີ່ສໍາຄັນຂອງສັນຍາ ແມ່ນໜ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນ. ແລະຜົນຂອງການເກັບກຳຂໍ້ມູນທີ່ໄດ້ເນັ້ນມີຕັ້ງລຸ່ມນີ້.

## ລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ

ການສ້າງຂໍ້ມູນໃໝ່ ແມ່ນຮຽກຮ້ອງໃຫ້ມີການເກັບຂໍ້ມູນ. ແມ່ນໃຜຄວນຈະເກັບກຳທີ່ຍັງມີນັ້ນຈະກາຍເປັນປະເດັນ ແລະ ມັນກໍ່ມີຈຸດໄດ້ປຸງບໍ່ຫລາຍຍ່າງໃນການແລກປ່ຽນຄວາມຮັບຜິດຊອບລະຫວ່າງ ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງໃນລັກສະນະທີ່ໄດ້ ນຳໃຊ້ຈຸດໄດ້ປຸງທ່າງໆ. ຕົວຢ່າງ, ມັນອາດເນັ້ນໄປໄດ້ຍາກທີ່ພະນັກງານ ຈະມີຂັບພະຍາກອນພຽງພໍສໍາລັບການເກັບກຳຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ຂັບພະຍາກອນໃນແຕ່ລະວັນ, ແຕ່ວ່າ ຜູ້ນີ້ໃຊ້ຂັບພະຍາກອນເອງ ອາດເຮັດໄດ້ ໂດຍສະເພາະ ຖ້າມັນຮຽກຮ້ອງພຽງແຕ່ນຳໃຊ້ ຫລື ເສີມສ້າງເພີ່ມເຕີມ ໃສ່ລະບົບບັນທຶກທີ່ມີແລ້ວ ໂດຍຮັບຮູ້ວ່າ ຂໍ້ມູນໄດ້ທີ່ເກັບກຳໄດ້ແລ້ວ ແລະ ເກັບກຳດ້ວຍວິທີໄດ້ນັ້ນ ແມ່ນການເລີ່ມຕົ້ນທີ່ດີແລ້ວ ໃນການອອກແບບລະ ບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ. ພັນຍາການອີກອັນນຶ່ງສໍາລັບປັບປຸງຄຸນນະພາບຂອງ ຂໍ້ມູນທີ່ເກັບໄດ້ ແມ່ນໃຫ້ດຶງເອົາການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນເຂົ້າໃນໄລຍະການວາງແຜນ ແລະ ອອກແບບລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ. ສິ່ງນີ້ ຈະ ມີປະໂຫຍດຫລາຍງ່າຍ່າງຄື: ການມີສ່ວນຮ່ວມໃນການວາງແຜນ ຈະຊ່ວຍໃຫ້ ຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນເຂົ້າໃຈວ່າ ຍ້ອນຫຍໍ້ ຈຶ່ງເກັບກຳຂໍ້ມູນ ແລະ ສິ່ງນີ້ ຈະຊຸກຍູ້ເຂົ້າເຈົ້າ (ຖ້າເຂົ້າເຈົ້າເຫັນດີກັບຈຸດປະສົງຂອງການເກັບກຳຂໍ້ມູນໂດຍລວມ) ໃຫ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນໄດ້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ. ການເກັບກຳຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ລະອຽດຄົບຖ້ວນ ມັກເກີດຂຶ້ນເລື້ອຍໆ ເຖິງແມ່ນວ່າ ເນື່ອເວລາຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນຈະມີແຮງຈູ້ໃຈສູງ ບານໃດກ່າວ່າຕາມ ແລະ ຜົນທີ່ອກມາບໍ່ດີຍ້ອນວ່າບໍ່ເຂົ້າໃຈວິທີການໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນແບບສະເພາະ ໄດ້ໜຶ່ງເຊິ່ງກໍ່ມີຄວາມສໍາຄັນເຊັ່ນດັງກັບການເກັບກຳຂໍ້ມູນເອງ. ການມີສ່ວນຮ່ວມເຂົ້າໃນການອອກແບບ ຈະຊ່ວຍຮັບປະກັນວ່າ ລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ

ຈະທີ່ກຳນົດໃຊ້ໃນຕົວຈຶ່ງໄດ້ ແລະ ເປັນທີ່ເຂົ້າໃຈ. ການເພີ່ມຄວາມຮູ້ສຶກເປັນເຈົ້າຂອງຕໍ່ຂະບວນການຮຽນຮູ້ກໍ່ສໍາຄັນເຊັ່ນກັນ. ບັດໃຈຫຼາງສອງຢ່າງ ຈະປັບປຸງຄຸນນະພາບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ເກັບກຳ ແລະ ຫຼາງເພີ່ມຄວາມສົນໃຈຕໍ່ວຽກງານດັ່ງກ່າວນຳ.

ຈາກຈຸດສຸດຫ້າຍນີ້, ຄຸນນະພາບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ເກັບກຳຍັງມີແນວໄໝມຈະເພີ່ມຂຶ້ນ ຖ້າຜູ້ທີ່ເກັບກຳໄດ້ເຂົ້າມາມີສ່ວນກ່ຽວພັນກັບຂໍ້ມູນ ພາຍຫລັງ ໄດ້ເກັບກຳແລ້ວ. ສິ່ງນີ້ ສາມາດເຮັດໄດ້ຕາມວິທີທາງລຸ່ມນີ້:

- ◆ ອອກແບບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ ໃນລັກສະນະທີ່ຂໍ້ມູນຈຳນວນນີ້ຢ້າງຍຸ້ງຍາກກັບຜູ້ເກັບກຳ ເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງເຂົ້າເຈົ້າເອງ;
- ◆ ດຶງເອົາການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ເກັບຂໍ້ມູນໂດຍກົງເຂົ້າໃນການວິເຄາະຂໍ້ມູນ;
- ◆ ນຳສະເໜີຂໍ້ມູນທີ່ວິເຄາະແລ້ວກັບຄົນໃຫ້ຜູ້ເກັບກຳຮັບນຳໄວເຖົ່າທີ່ຈະໄວໄດ້.

ອີກເຫຼືອໜຶ່ງ ການສ້າງຄວາມຮູ້ສຶກ ‘ເປັນເຈົ້າຂອງ’ ຕໍ່ກັບຂໍ້ມູນ ຈະເສີມສ້າງຂົດຄວາມສາມາດ ແລະ ໃຫ້ໂອກາດແກ່ຜູ້ຄົນໄດ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນຂະບວນການ.

## ມັນໃຊ້ໄດ້ບໍ່?

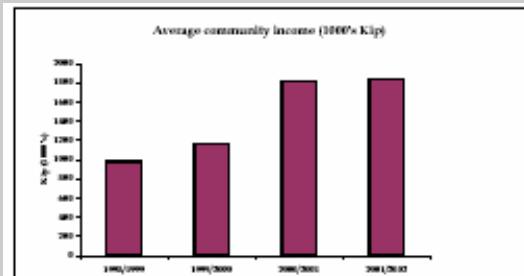
ວົງຈອນການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບ ໃນໜ້າທີ 17 ໄດ້ເນັ້ນໄສ່ຄວາມຈຳເປັນໃຫ້ມີການປະເມີນຢ່າງຕໍ່ເນື້ອງ. ສິ່ງນີ້ຢ້າງໃຊ້ໄດ້ກັບວິທີການເກັບກຳຂໍ້ມູນເຊິ່ງຄວນໄດ້ຮັບການຕິດຕາມ ເພື່ອກວດສອບວ່າ ມັນໃຊ້ການໄດ້ບໍ່, ແລະ ຖ້າໃຊ້ການບໍ່ໄດ້ ຄວນຈະດັດປັບ ແລະ ປັບປຸງບໍ່ອ່ນໄດ້. ສິ່ງນີ້ຈະຮັບປະກັນວ່າ ໃນການດຳເນີນການປະເມີນຜົນທັງໝົດຂົດຂວາງແບບລະບວນການ (ເບິ່ງ ໜ້າ 48) ນັ້ນ ລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນຈະບໍ່ໄດ້ຖືວ່າເປັນອຸປະສົງດັ່ງຕໍ່. ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນຖານະທີ່ຈະປະເມີນລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນໄດ້ດີກວ່າໝູ່ໝົດກໍ່ແມ່ນຜູ້ອກແບບ ແລະ ຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນເອງ.

# ແບ່ງປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບ

## ໃຫ້ຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນມີສ່ວນຮ່ວມໃນການວິເຄາະ : ຈັດປະຊຸມເພື່ອສະເໜີຜົນໄດ້ຮັບກັບພະນັກງານເມືອງ ຢູ່ ສປປ ລາວ

ກອງປະຊຸມສໍາມະນາເຫຼົ່ານີ້ ໄດ້ຖືກອອກແບບມາ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ພະນັກງານເມືອງສາມາດວິເຄາະຂໍ້ມູນໂຄງການ, ສ້າງເສັ້ນສະແດງ ແລະ ອະທິບາຍຜົນຂອງມັນໃຫ້ເຂົ້າກັນແລະກັນ. ວິທີການ “ການຮຽນຮູ້ຈາກການຮັດຕົວຈິງນີ້” – ໂດຍທີ່ວ່າໄປຈະກ່ຽວພັນກັບ “ຫັກສະ” ການຝຶກອົບຮົມ ແຕ່ໃນນີ້ ແມ່ນວິທີການດຳເນີນກອງປະຊຸມສໍາມະນາ – ເຫັນວ່າແມ່ນວິທີການນີ້ທີ່ມີລັກສະນະປະດິດສ້າງແບບໃໝ່ ຫຼືທາງໂຄງການໄດ້ ພັດທະນາຂຶ້ນມາ. ມັນເປັນສິ່ງທີ່ໃຊ້ເວລາ ແລະ ເຫຼືອແຮງ ແຕ່ກໍ່ພື້ນຖານແລ້ວວ່າປະສົບຜົນສໍາລັດໃນການເຜີຍແຜ່ຜົນຂອງການທີ່ມີລອງ. ພະນັກງານເມືອງບໍ່ພຽງແຕ່ຈະເຂົ້າໃຈຜົນໄດ້ຮັບດົກວ່າເກົ່າ ແຕ່ເຂົ້າເຈົ້າຢັ້ງເພີ່ມຄວາມອາດສາມາດດ້ານການວິເຄາະຂອງເຂົ້າເຈົ້າ ແລະ ໄດ້ມີຄວາມເປັນເຈົ້າຂອງຕໍ່ຂໍ້ມູນເພີ່ມຂຶ້ນ ເຊິ່ງພາໃຫ້ມີແຮງງູງໃຈ ແລະ ຄວາມສິນໃຈພື້ນຂຶ້ນໃນກິດຈະກຳຂອງໂຄງການ.

ທັງການພື້ນຖານຂອງພວກເຮົາໃນການຂໍ້ທິດກິດຈະກຳການສື່ສານຕ່າງໆ ແມ່ນວ່າຕ້ອງໄດ້ສ້າງຂໍ້ມູນ ແລະ ແລກປ່ຽນໃນລັກສະນະທີ່ເໝາະສີມ ແລະ ຕາມກຳນົດເວລາ. ພວກເຮົາກວດສອບວ່າ ມີສິ່ງໃດ ທີ່ໄດ້ປະຕິບັດ ໄປແລ້ວ ແລະ ກໍ່ເລີ່ມຈາກຈຸດນັ້ນ. ໃນປະສົບການຂອງພວກເຮົາ ສ່ວນຫລາຍ ບັນດາຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມຈະຮູ້ສຶກສະບາຍໃຈຫລາຍກວ່າ ໃນສະພາບແວດລ້ອມການຮຽນຮູ້ທີ່ເຂົ້າເຈົ້າຄຸນເຄີຍ ເຊັ່ນ: ກອງປະຊຸມສຳມະນາທີ່ມີການນຳສະເໜີ, ການກ່າວຄໍາເຫັນ ແລະ ຄໍາປາໄສ. ບາງເທື່ອກໍ່ອາດບໍ່ແມ່ນວິທີທີ່ດີທີ່ສຸດ ສຳລັບແລກປ່ຽນບົດຮຽນ ແລະ ສິນຫະນາກ່ຽວກັບປະສົບການ ແຕ່ວິທີການເຫຼົ່ານີ້ ກໍ່ເປັນທີ່ຄຸນເຄີຍດີ. ຍ້ອນແນວນັ້ນຈຶ່ງໄດ້ມີການຮັກສາວິທີການເຫຼົ່ານີ້ໄວ້ ນອກນັ້ນ ກໍ່ມີການ ແນະນຳວິທີການຮຽນຮູ້ແບບໃໝ່ ແລະ ທີ່ກ້າວໜ້າກວ່າ – ເຊິ່ງລວມ ເຖິງການຫລັ້ນບົດບາດຈຳລອງ ແລະ ເກມຕ່າງໆ. ພໍ່ນີ້ໃນວິທີການໃໝ່ໆງທີ່ແນະນຳ ແມ່ນໄດ້ພັນລະນາໄວ້ລຸ່ມນີ້.



ຮູບ: ພະນັກງານ  
ເມືອງ ກໍາລັງວິເຄາະ  
ຂໍ້ມູນທີ່ເຂົ້າເຈົ້າໄດ້  
ຮ່ວມເກັບກຳ, ກໍາລັງ  
ສະເໜີ ແລະ ສິນຫະ  
ນາ  
(ແຫຼງຂໍ້ມູນ:  
R. Arthur &  
C. Garaway)

# ແບ່ງປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບ

## ຮູບແບບຂອງກອງປະຊຸມ

ໄດ້ມອບໝາຍໃຫ້ພະນັກງານເມືອງ – ເຮັດວຽກເປັນຖຸມຍ່ອຍ ແລະ ມີພະນັກງານແຂວງ ເປັນຜູ້ຊ່ວຍ – ໂດຍໄດ້ແຈກຢາຍເອກະສານທີ່ມີຂໍ້ມູນ ທີ່ເຂົາເຈົ້າເກັບກຳມາດວຍຕົນເອງ ພັນຍັງຄຳແນະນຳ ວິທີວິເຄາະຂໍ້ມູນ. ເອກະສານແຕ່ລະສະບັບ ກຽງຮອງໃຫ້ມີການສ້າງເສັ້ນ ສະແດງເພື່ອສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຈຸດສຳຄັນ ທີ່ຢາກຊື້ໃຫ້ເຫັນ. ໂດຍລວມແລ້ວ ມັນກຽງຮອງໃຫ້ສ້າງລວມຂໍ້ມູນ ແລະ ໃຫ້ຄືດໄລ່ງ່າຍ່າ ເຊິ່ງພະນັກງານທັງໝົດກ່ອ້ານຸ້ມເຄີຍດີ.



ເສັ້ນສະແດງໄດ້ສ້າງຂຶ້ນ ໂດຍນຳໃຊ້ຄອມພິວເຕີ ເຊິ່ງກໍເປັນໂອກາດ ທີ່ເໝາະສົມສຳລັບຜູ້ເຂົາຮ່ວມ ເຊິ່ງເຂົາເຈົ້າຍໍ່ມີໂອກາດຄືແບບນີ້ ເລື່ອຍປານໄດ. ຈາກນັ້ນ ໄດ້ໃຫ້ຄຳຖາມ ‘ເຈາະຈົ້ມ’ ຈຳນວນຫົ່ງໃຫ້ພະນັກງານ ເພື່ອຊ່ວຍເຂົາເຈົ້າຕົກຄວາມໝາຍ ຂໍຄືດຕ່າງໆທີ່ຈະຖອດຖອນໄດ້ຈາກຜົນການຄົ້ນຄວາຂອງເຂົາເຈົ້າ. ຫລັງຈາກເຂົາເຈົ້າໄດ້ສົນທະນາສົ່ງເທົ່ານີ້ພາຍໃນຖຸມເຂົາເຈົ້າເອງ ແລະ ກັບພະນັກງານແຂວງແລ້ວ (ຜູ້ເຊິ່ງ) ໄດ້ຮັດວຽກພິກຫຼັດກັນນີ້ ມາກ່ອນແລ້ວ), ພະນັກງານໄດ້ນຳສະເໜີ ແລະ ສິນຫະນາກ່ຽວກັບເສັ້ນສະແດງ ທີ່ສ້າງແລ້ວ ໃຫ້ເພື່ອນຮ່ວມງານຂອງເຂົາເຈົ້າ. ໂດຍທີ່ໄປແລ້ວ ການນຳສະເໜີເທົ່ານີ້ ໄດ້ດຳເນີນໄປໂດຍນຳໃຊ້ເຄື່ອງສາຍແຜ່ນໄສ ແລະ ອີກເຫຼືອໜຶ່ງ ກໍເປັນປະສົບການທີ່ໜ້າຍິນດີສຳລັບພະນັກງານເມືອງ ຜູ້ເຊິ່ງ ເມື່ອກ່ອນ ພົງງແຕ່ເຄີຍເບິ່ງຜູ້ອື່ນຮັດເທົ່ານັ້ນ. ໃນເມື່ອທຸກຄົນຕົກລົງກ່ຽວກັບຂໍ້ຄົດ ທີ່ຖອດຖອນໄດ້ຈາກຜົນຂອງການວິເຄາະແລ້ວ ກໍໄດ້ຊູນປະໂຫຍກຄວາມໝາຍລົງກອງເສັ້ນສະແດງ. ສຸດທ້າຍ ກໍໄດ້ຮັບຮວມທັງເສັ້ນສະແດງ ແລະ ປະໂຫຍດຄວາມໝາຍຂອງມັນ ເຂົາເປັນບັ້ມນ້ອຍ ແຈກຢາຍໃຫ້ພະນັກງານເມືອງຖືເມື່ອນຳໃນທ້າຍຂອງກອງປະຊຸມ. ພະນັກງານເມືອງ ສາມາດແລກປ່ຽນ ແລະ ກັບຄົນໄປເບິ່ງຂໍ້ມູນທີ່ຕົນເອງສ້າງຂຶ້ນ ເຊິ່ງເຂົາເຈົ້າກໍຈະເຂົ້າໃຈມັນດີກວ່າຜູ້ອື່ນ.

# ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ

ໜັງຜ່ານມາໄດ້ໃຫ້ຕົວຢ່າງທີ່ດີກ່ຽວກັບວ່າ ຈະສາມາດ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນໄດ້ແນວໄດ້. ໃນກໍລະນີນີ້ ພະນັກງານ ເມືອງບໍ່ພຽງແຕ່ນໍາສະເໜີຂໍ້ມູນໃໝ່ໆ ແຕ່ເຂົາເຈົ້າຍັງ ໄດ້ວິທີການສ້າງຂໍ້ມູນສໍາລັບເຂົາເຈົ້າເອງ, ເຊິ່ງຢູ່ໃນ ສະຖານະການທີ່ເຂົາເຈົ້າສາມາດເຂົ້າໃຈ ແລະ ກໍໄດ້ ສິນທະນາໃນພາຍຫລັງ. ຂະບວນການນີ້ ໄດ້ສະແດງ ໃຫ້ເຫັນເຖິງ ບາງຫລັກການຕື່ມຕໍ່ ສໍາລັບແລກປ່ຽນ ຂໍ້ມູນ ໃນວິທີທາງທີ່ຊ່ວຍອິກສູງການຮຽນຮູ້. ຕາມ ຫລັກການທີ່ວ່າໄປແລ້ວ ໃນເວລາສ້າງວິທີກາເພື່ອຄິດ ຄົ້ນວິທີການສໍາລັບແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ຫາກມີ ຄວາມຫ້າວຫັນ ແລະ ອົງໄສ່ຜູ້ຮຽນເປັນຫຼັກແລ້ວ ແມ່ນຈະດີທີ່ສຸດ. ຄົ້ນເຂົາສາມາດຮຽນຮູ້ໂດຍການຮັບ

ັງ, ດ້ວຍການເຫັນ ຫຼື ດ້ວຍການເຮັດ ແລະ ເປັນທີ່ ຮັບຮູ້ແລ້ວວ່າ ການຮຽນຮູ້ດ້ວຍ 3 ທາງ ແມ່ນເພີ້ມປະ ສິດທິຜົນຫຼາຍ.

ມີບາງຄຳຖາມທີ່ຄວນຖາມຕົນເອງເວລາພິຈາລະນາ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນອັນໃໝ່ ໃຫ້ກັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທີ່ ແຕກຕ່າງກັນ. ດັ່ງສະເໜີຢູ່ຂ້າງລຸ່ມ, ມັນແມ່ນການສື່ ສານທາງກົງກັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ. ນອກຈາກວິທີນີ້ ແລ້ວ ຢັ້ງສາມາດນຳໃຊ້ແບບອື່ນ (ວິທະຍຸ, ບົດຂຽນ, ສິ່ງປະຈຸກຕາ) ຖ້າຈະເປັນ ຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນານຳໃຊ້ ສື່ໃຫ້ເໝາະສິມ ແລະ ຄຳຖາມຂ້າງລຸ່ມນີ້ຢັ້ງສາມາດ ນຳໃຊ້ໄດ້.

## ຄວາມຈຳເປັນດ້ານການສື່ສານຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ.

ຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງມີລະດັບການສຶກສາ, ໃຊັພາສາ, ຕ້ອງການຂໍ້ມູນອັນດຽງກັນບໍ່, ແລະ ເຂົາເຈົ້າເຄີຍຮັບຂໍ້ມູນ ໃໝ່ໃນຮູບແບບດຽວກັນບໍ່? ຖ້າຄຳຕອບຕໍ່ຄໍາຖາມຫັງໝີນີ້ວ່າ “ແມ່ນ” ມັນອາດເປັນໄປໄດ້ທີ່ຈະແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ໃໝ່ກັບຫຼຸກ່າງກຸ່ມໃນເວລາດຽວກັນ. ແນວໃດກໍ່ຕາມ ມັນມີແນວໂນມວ່າ ກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມແຕ່ລະກຸ່ມ ມີຄວາມຈຳ ເປັນດ້ານການສື່ສານແຕກຕ່າງກັນ. ຄຳຖາມຕ່າງໆລຸ່ມນີ້ ອາດຊ່ວຍໃຫ້ກໍານົດຄວາມຈຳເປັນເຫຼົ່ານັ້ນ.

### ສໍາລັບຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງແຕ່ລະກຸ່ມ

ກຸ່ມນີ້ ຈຳເປັນຕ້ອງມີຂໍ້ມູນນີ້ ບໍ່? ຍັນຫຍັງ?

ກຸ່ມເຫັນວ່າຂໍ້ມູນນີ້ ສອດຄ່ອງກັບເຂົາເຈົ້າບໍ່ ແລະ ຖ້າບໍ່ ທ່ານຈະອະທິບາຍ “ຄວາມຈຳເປັນນີ້” ແກ່ເຂົາເຈົ້າ ແນວໃດ?

ທ່ານຕ້ອງການຢາກໃຫ້ກຸ່ມເຮັດຫຍັງກັບຂໍ້ມູນນີ້?

ແມ່ນໃຜຈະເປັນຜູ້ແລກປ່ຽນ/ອະທິບາຍຂໍ້ມູນນີ້ ໃຫ້ແກ່ເຂົາເຈົ້າ? ມັນລວມເຖິງຜູ້ຄົນຈາກກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ ກຸ່ມອື່ນບໍ່?

ປະຈຸບັນເຂົາເຈົ້າມີທັກສະທິ່ເໝາະສິມທີ່ຈະເຮັດວຽກນີ້ ບໍ່?

ແມ່ນໃຜຕື່ມອີກທີ່ຈຳເປັນຕ້ອງຊ່ວຍຊຸກຍູ້ຂະບວນການນີ້?

ກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງທີ່ເປັນເປົ້າໝາຍເຄີຍໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນດ້ວຍວິທີໃດ?

ໃນກໍລະນີນີ້ ມັນແມ່ນວິທີທາງຮັບຂໍ້ມູນທີ່ແຫດໝາຍແລ້ວບໍ່, ຖ້າບໍ່ ຈະມີວິທີທາງອື່ນບໍ່?

ມີວິທີທາງອື່ນທີ່ຈະເຮັດໃຫ້ປະສົບການຮຽນຮູ້ກ້າວໜ້າກວ່ານີ້ ບໍ່?

ກຸ່ມນີ້ ຈະສາມາດສົ່ງຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕໍ່ໄປໃຫ້ກຸ່ມອື່ນໆບໍ່, ທ່ານຍາກໃຫ້ເຂົາເຈົ້າສົ່ງຕໍ່ບໍ່ ແລະ ທ່ານຈະຊ່ວຍສະ ພັບສະໜູນຂະບວນການນີ້ແນວໃດ?

ມັນຮຽກຮອງໃຫ້ມີລາຍລະອຽດລະດັບໃດ?

ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຄວນຈະໃຊ້ພາສາໄດ້ ແລະ ທຸກຄົນສາມາດເຂົາເຈົ້າໄດ້ເຫົ່າຫຼົມກັນໝົດບໍ່?

ເມື່ອໃດ ເປັນເວລາທີ່ດີທີ່ສຸດສໍາລັບແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນກັບກຸ່ມນີ້?

ບ່ອນໄດ້ແມ່ນບ່ອນທີ່ດີທີ່ສຸດສໍາລັບແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານກັບກຸ່ມນີ້?

## ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນໃໝ່ ໃນພາກໃຕ້ຂອງ ສປປ ລາວ

ໃນກໍລະນີຂອງລາວ, ຖຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງແຕ່ລະຖຸມ ມີຄວາມຕ້ອງການຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ແຕກຕ່າງກັນ, ມີຄວາມມີລະດັບການສຶກສາແຕກຕ່າງກັນ, ຄຸນເຄີຍຮັບວິທີການຮັບຂໍ້ມູນແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ດຳລົງຊີວິດຢູ່ບ່ອນຕ່າງກັນ. ສັ່ນນີ້ ແນ່ນອນວ່າເປັນສະພາບການທີ່ແປກ ແລະ ກໍ່ຄວນເອົາໃຈໃສ່ເປັນພິເສດ ໃນການອອກແບບເຕືອງມີສໍາລັບເຕັກກໍ່ຂໍ້ມູນທີ່ຖືກຕ້ອງ ຕາມທີ່ຜູ້ຄົນຈໍາເປັນນຳໃຊ້ໃນວິທີຫາງທີ່ວ່າ ເຂົາເຈົ້າຫຼາງເຂົ້າໃຈ ແລະ ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນ. ໃນລະຫວ່າງຂະບວນການ ຄວາມແຕກຕ່າງເທົ່ານີ້ ກໍໄດ້ຜ່ານຜ່ານໂດຍການເສີມຂະຫຍາຍມູນເຊື້ອຂອງແຕ່ລະຖຸມ. ເມື່ອໄດ້ກໍຕ່າມທີ່ມີການພິຈາລະນາການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ຫລັກການຕ່າງໆທີ່ໄດ້ກ່າວມາຂ້າງເທິງກໍໄດ້ນຳມາພີ ຈາລະນາເຊັ່ນກັນ.



ບາງຫລັກການທີ່  
ຄວນຄົ່ນນິ່ງເຖິງໃນ  
ເວລາຕື່ມືນຢູ່ຕະຫະ  
ສາດສຳລັບ ແລກ  
ປ່ຽນຂໍ້ມູນໃນໂຄງ  
ການຢູ່ພາກໃຕ້  
ສປປ ລາວ.

### ຄຸນສົມບັດຂອງຖຸມຕ່າງໆ

- |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ນັກຄົ່ນຄວ້າຈາກພາຍ<br>ນອກ                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ມີລະດັບການສຶກສາຂ້ອນຂ້າງສູງ ເຊິ່ງຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດວິເຄາະຜົນໄດ້ຮັບດ້ານວິທະຍາສາດ</li> <li>◆ ມີປະລິບການດ້ານການນຳພາການສົນທະນາ ແລະ ການຝຶກອົບຮົມເຂົ້ານຳໃຊ້ເພື່ອ ຊ່ວຍພັດທະນາວິທີການຮ່ວມກັບພະນັກງານແຂວງ ສໍາລັບນຳພາການສົນທະນາ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນກັບຖຸມອື່ນ.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| ພະນັກງານແຂວງ                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ມີຄວາມສາມາດໃນການສື່ສານເປັນທັງພາສາອັງກິດ ແລະ ພາສາລາວ ແລະ ຍ້ອນແນວນັ້ນ ຈຶ່ງແປເອກະສານທີ່ແທດເໝາະ ເພື່ອວ່າ ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນທ້າງໝົດ ສາມາດດຳເນີນຂຶ້ນເປັນພາສາທາງການ ຄື ພາສາລາວ.</li> <li>◆ ມີປະລິບການໃນການນຳພາການສົນທະນາ ແລະ ຜຶກອົບຮົມຄູຟຒກ ເຊິ່ງສາມາດນຳໃຊ້ ເພື່ອຝຶກພະນັກງານເມື່ອງ.</li> <li>◆ ມີຄວາມເຂົ້າໃຈລະດັບການສຶກສາຂອງພະນັກງານເມື່ອງ ແລະ ວິທີທີ່ເຂົາເຈົ້າ ນຳໃຊ້ເພື່ອຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບສິ່ງຕ່າງໆ — ປະລິບການເຊິ່ງຊ່ວຍໃນການອອກແບບວິທີການທີ່ເໝາະສົມສຳລັບແລກປ່ຽນກັບຖຸມ.</li> </ul>                                                                     |
| ພະນັກງານເມື່ອງ                                | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ມີຄວາມເຂົ້າໃຈລະດັບການສຶກສາຂອງຊາວບ້ານ ສະມາຊິກ ‘ຄະນະກຳມະການ ອຸ້ມຄອງແຫລ່ງນັ້ນ’ ແລະ ວິທີທີ່ເຂົາເຈົ້າ ນຳໃຊ້ເພື່ອຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບສິ່ງຕ່າງໆ — ປະລິບການເຊິ່ງຊ່ວຍໃນການອອກແບບວິທີການທີ່ເໝາະສົມສຳລັບແລກປ່ຽນກັບຖຸມ.</li> <li>◆ ມີການສ້າງຄວາມລົ່ງເຄີຍໄດ້ຮັບຊາວບ້ານ ສະມາຊິກ ‘ຄະນະກຳມະການ ອຸ້ມຄອງແຫລ່ງນັ້ນ’ ໂດຍຜ່ານການຝຶກອົບຮົມ ໄດ້ເຮັດໃຫ້ເຂົາເຈົ້າ ກາຍເປັນຜູ້ນໍາພາ ການສົນທະນາ ‘ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ’ ທີ່ດີເລີດໄດ້.</li> <li>◆ ມີການສ້າງຄວາມລົ່ງເຄີຍກັບອຳນາດການປົກຄອງເມື່ອງໄດ້ດີ ເຊິ່ງຊ່ວຍຮັບປະກັນໃຫ້ມີສະຖານທີ່ທີ່ເໝາະສົມສຳລັບການຈັດກອງປະຊຸມກັບຊາວບ້ານ.</li> </ul> |
| ‘ຄະນະກຳມະການ<br>ອຸ້ມຄອງແຫລ່ງນັ້ນ’<br>ຂອງບ້ານ. | <ul style="list-style-type: none"> <li>◆ ຄວາມຍືດຢູ່ນີ້ໃນການທີ່ຈະມາ ເຕັ້ນໂຮມກັນຢູ່ໃນເມື່ອງ ແລະ ຮຽນຮູ້ກ່ຽວກັບຂໍ້ມູນໃໝ່ ທີ່ສ້າງຂຶ້ນມາໄດ້.</li> <li>◆ ປະລິບການກ່ຽວກັບການອະທິບາຍສິ່ງຕ່າງໆ ໃຫ້ແກ່ສະມາຊິກຂອງເຂົາພາຍໃນບ້ານ.</li> <li>◆ ຄວາມນັບຖື ແລະ ຄວາມເຊື່ອໝັ້ນຂອງສະມາຊິກຍາຍໃນບ້ານ.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# ປະເດັ່ນການຮຽນຮູ້ທີ່ສຳຄັນ (ພາກທີ 3)

## ການແບ່ງປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບ

- ຍຸດທະສາດການຮຽນຮູ້ ຄວນຜົນຂະຫຍາຍມາເປັນແຜນການ ຄຸ້ມຄອງ ເຊິ່ງລວມເອົາການກຳນົດບົດບາດ ແລະ ນັ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບຢ່າງຈະແຈ້ງສຳລັບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມແຕ່ລະກຸ່ມ. ບົດບາດ ແລະ ນັ້າທີ່ຮັບຜິດຊອບບໍາຕ່າງໆຈະແຕກຕ່າງໆ ໄປຕາມແຕ່ລະກຳລະນີ.
- ມັນມີຈຸດໄດ້ປົງປໍາສຳລັບການແບ່ງປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນ ການເກັບກຳຂໍ້ມູນລະຫວ່າງກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ. ເຖິງແນວ ໄດ້ກໍ່ຕາມ, ສິ່ງນີ້ ບໍ່ຄວນທີ່ເປັນໄອກາດສຳລັບໂອນ ຄ້າໃຊ້ຈ່າຍ ໃນການເກັບກຳຂໍ້ມູນເທົ່ານັ້ນ ແຕ່ແມ່ນການ ປັບປຸງຄຸນນະ ພາບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ເກັບກຳໄດ້.

## ເສີມສ້າງບົນພື້ນຖານລະບົບການ

### ຕິດຕາມທີ່ມີແລ້ວ

- ນຳໃຊ້ບັນດາລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນທີ່ມີແລ້ວ. ບັນດາລະບົບເໜີລ້ານີ້ ອາດຈາເປັນຕ້ອງໄດ້ດັດບັບ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ໄດ້ກວມເອົາຖຸກຂໍ້ມູນທີ່ຈະເປັນ ແຕ່ກໍ່ຍັງມີຈຸດໄດ້ປົງທີ່ວ່າມັນເປັນທີ່ຄຸ້ມເຕີຍດີ.
- ດຶງເອົາຜູ້ທີ່ຈະລົງເກັບກຳຂໍ້ມູນເຂົ້າຮ່ວມໃນໄລຍະການ ອອກແບບ ແລະ ວາງແຜນ, ສິ່ງນີ້ ສາມາດປັບປຸງຄຸນນະ ພາບຂອງຂໍ້ມູນທີ່ເກັບກຳມາ ຍ້ອນວ່າຜູ້ເກັບກຳເຂົ້າໃຈເຫດຜົນຂອງການເກັບກຳຂໍ້ມູນ. ມັນກໍ່ຍັງຈະຮັບປະກັນວ່າ ລະບົບທີ່ພັດທະນາຂຶ້ນມາ ໃຊ້ໄດ້ກັບຕົວຈິງ ແລະ ຮັບປະກັນວ່າ ຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນຄຸນເຕີຍກັບວິທີດຳເນີນງານ.
- ສາມາດເພີ່ມແຮງງົງໃຈສຳລັບການເກັບກຳຂໍ້ມູນໄດ້ຖ້າຜູ້ເກັບກຳຂໍ້ມູນໄດ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງກັບຂໍ້ມູນໃນຂັ້ນຕອນຕໍ່ໄປ. ວິທີທາງເພື່ອ ໃຫ້ບັນລຸໄດ້ສິ່ງນີ້ ກໍ່ລວມມີການຮັບປະກັນວ່າ ບາງຂໍ້ມູນກ່ຽວຂ້ອງໂດຍກົງກັບຜູ້ເກັບກຳ, ດຶງເອົາການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ເກັບກຳເຂົ້າໃນການວິເຄາະຂໍ້ມູນ ແລະ ນຳສະເໜີຜົນຂອງການວິເຄາະຂໍ້ມູນຄືນໃຫ້ຜູ້ເກັບກຳໄວໜ້າ ທີ່ຈະໄວໄດ້.
- ຮັບປະກັນວ່າ ໄດ້ປະເມີນລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນ, ລວມທັງປະເມີນຜູ້ເກັບກຳນີ້ ເພື່ອຮັບປະກັນວ່າ ວິທີການເຫັນນີ້ໃຊ້ໄດ້ຜົນ.

## ສື່ສານກັບກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ

- ຄືນເຮົາຮຽນຮູ້ດ້ວຍການຝຶງ, ການເບິ່ງ ແລະ ການເຮັດຕົວຈິງ. ສິ່ງນີ້ ຄວນຈະຄຳນິ້ງໄວ້ໃນ ໄຈ ເມື່ອເວລາພິຈາລະນາ ວິທີການ ສຳລັບສິ່ງ ສານກັບກຸ່ມຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງ.
- ມັນກໍ່ສຳຄັນເຊັ່ນກັນ ທີ່ຈະຄຳນິ້ງເຖິງຜູ້ອ່ານ ແລະ ຈຸດພິເສດຂອງເຂົາເຈົ້າ ເພື່ອຊອກຮູ້ ເຖິງການຮຽນຮູ້ຕ້ອງການດ້ານການສື່ສານຂອງເຂົາເຈົ້າ ອົງຕາມລະດັບ ທັກສະ, ພາສາ, ການສຶກສາ ແລະ ຄວາມຈຳເປັນ ສິ່ງເຫຼົ່ານີ້ ອາດຂອນຂ້າງແຕກຕ່າງໆກັນ.
- ຍ້ອນວ່າຜູ້ມີສ່ວນກ່ຽວຂ້ອງຕ້ອງນີ້ໃຊ້ເວລາ ຂອງເຂົາເຈົ້າ ເຮັດອັນອື່ນ, ທ່ານຄວນພິຈາລະນາ ຢ່າງລະມັດລະວັງ ທັງດ້ານກຳນົດເວລາ ແລະ ສະຖານທີ່ ສຳລັບກິດຈະກຳອື່ນ ທີ່ກ່ຽວພັນກັບ ຂະບວນການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ, ພວກເຮົາພິຈາລະນາເຖິງວ່າ ມັນມີຄວາມ ສຳຄັນທີ່ຈະຕ້ອງຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ປະເມີນທຸກກິດຈະກຳແລ້ວນີ້ ໄດ້ຮັບການປັບປຸງ ຕະຫລອດໄລຍະເວລາ.



ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ

# ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບ ແຕກຕ່າງຄືແນວໃດ?

ການຮຽນຮູ້ ແມ່ນເສັ້ນຫາງສູ່ການຕັດສິນໃຈທີ່ມີການຮັບຮູ້ລ່ວງໜ້າ.

ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບແມ່ນແຕກຕ່າງຈາກແບບອື່ນ. ພວກເຮົາຮູ້ສຶກວ່າ ມັນແຕກຕ່າງຍື້ອນວ່າ ມັນບໍ່ພູງ ແຕ່ກ່ຽວກັບ ການກຳນົດຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ການວາງແຜນຕຳເນີນງານ ໂດຍມີການມີສ່ວນຮ່ວມຂອງຜູ້ມີສ່ວນ ກ່ຽວຂ້ອງຕ່າງໆເທົ່ານັ້ນ. ວິທີການນີ້ ໄປໄກກວ່າເລັກນ້ອຍ ດ້ວຍການນຳເອົາການຮຽນຮູ້ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ມາສູ່ໝາກ ຫົວໃຈຂອງການຄຸ້ມຄອງ. ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບ ສະໜອງວິທີການທີ່ເປັນລະບົບ ເພື່ອເສີມສ້າງຈາກສິ່ງທີ່ຮູ້ແລ້ວ ສ່ວນຫລາຍການຄຸ້ມຄອງຕຳເນີນໄປກ່ອນ ແລະ ການຮຽນຮູ້ຖືວ່າຕາມທລັງ. ການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດປັບແຕກຕ່າງໆຢູ່ປ່ອນວ່າ ການຮຽນຮູ້ ແມ່ນຈະປະເຊີນໜ້າກັບຄວາມບໍ່ແນ່ນອນຕ່າງໆ ແລະ ຂໍ້ມູນຂ່າວສານທີ່ຈຳເປັນ ເຊິ່ງໄດ້ກຳນົດໄວ້ລ່ວງໜ້າການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການດຳເນີນການຄຸ້ມຄອງທີ່ ອອກແບບເພື່ອໃຫ້ໄດ້ຂໍ້ມູນມາ ແລະ ໃນຂະນະດຽວກັນກໍ່ໃຫ້ໄດ້ປະໂຫຍດນຳ. ສິ່ງນີ້ມີປະໂຫຍດສຳຄັນຫລາຍ ໃນການເຮັດໃຫ້ລະບົບເກັບກຳຂໍ້ມູນຕ່າງໆເກັບກຳເອົາພູງແຕ່ສິ່ງທີ່ຈຳເປັນ. ມັນສຳຄັນ ເພາະວ່າ ການເກັບກຳຂໍ້ມູນ ມີຄ່າໃຊ້ຈ່າຍສຳລັບຜູ້ທີ່ມີສ່ວນຮວມ ໃນກິດຈະກຳການເກັບກຳຂໍ້ມູນ. ສຸດທ້າຍ, ການຄຸ້ມຄອງແມ່ນກ່ຽວກັບການຕັດສິນໃຈທີ່ມີການຮັບຮູ້ລ່ວງໜ້າ ເພື່ອ ບັນລຸຈຸດປະສົງຂອງຕົນ ໂດຍຄຳນິ້ງເຖິງອຸປະສົກຕ່າງໆ.

ການສ້າງ, ການແລກປ່ຽນ ແລະ ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານບໍ່ພູງແຕ່ແມ່ນຜົນໄດ້ຮັບສ່ວນໜຶ່ງຂອງການຄຸ້ມຄອງ ແລື ບາງ ສິ່ງບາງຢ່າງທີ່ນຳມາພິຈາລະນາພາຍຫລັງການຄຸ້ມຄອງໄດ້ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດໄປແລ້ວ ມັນແມ່ນໜຶ່ງໃນບັນດາຈຸດປະສົງທີ່ເປັນຫລັກການຂອງການຄຸ້ມຄອງ.

## ການປະເມີນຜົນ

ໃນບັນດາຂັ້ນຕອນທັງໝົດ, ການປະເມີນຜົນແມ່ນຂໍກະແຈ ສູ່ການຮຽນຮູ້, ຍ້ອນວ່າ ເມື່ອສະຖານະການເປີດກວ້າງ ສູ່ການຄົ້ນຄວ້າຢ່າງທີ່ຖ້ວນເຫຼົ່ານັ້ນ ຈະເຮັດໃຫ້ເຮົາສາມາດເຂົ້າໃຈວ່າກິດຈະກຳຕ່າງໆ ປະສິບຜົນສຳເລັດໃນລະດັບໄດ້, ທັນຍຸ່ສຳເລັດ ຕ້ອງໄດ້ມີການບັນປຸງຢູ່ບ່ອນໃດ. ແມ່ວໄດ້ກໍ່ຕາມ, ສ່ວນຫລາຍ ການປະເມີນຜົນບໍ່ຄ່ອຍຈະບັນລຸສື່ງນີ້ ຍ້ອນວ່າຖ້າມີການປະເມີນກໍ່ມີກະເວົ້າເກີດຕອນທ້າຍຂອງວົງຈອນໂຄງການ, ຫລື ເປັນພູງແຕ່ປະເມີນ ຜົນໄດ້ຮັບຂອງກິດຈະກຳເຫຼົ່ານັ້ນ ແລະ ບໍ່ແມ່ນ ຂະບວນການ ຫົດດຳເນີນໄປເພື່ອບັນລຸມັນ. ໃນກໍລະນີເຫຼົ່ານີ້ ໂອກາດສຳຄັນສຳລັບການຮຽນຮູ້ກໍ່ເສຍໄປ: ທ່ານອາດຮູ້ແລ້ວວ່າຈຸດປະສົງຕ່າງໆຢ່າງໃດບັນລຸ, ແຕ່ໂດຍປາສະຈາກການປະເມີນຜົນຂະບວນການຢ່າງຄັກແນ່ ທ່ານອາດຮູ້ພູງເລັກນອຍວ່າຍ້ອນທີ່ຢູ່ຈຶ່ງບັນລຸ.

ຍ້ອນວ່າການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັບບັບເປັນຂະບວນການທີ່ມີການໂຕຕອບ, ມັນຈຶ່ງຮຽກຮ້ອງວ່າທັງຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ຂະບວນການປະຕິບັດເພື່ອໃຫ້ບັນລຸຜົນນັ້ນ ແມ່ນຈະຕ້ອງຜ່ານການປະເມີນຜົນ ແລະ ຫິບຂວນຄືນຕະຫລອດເວລາ. ການປະເມີນຜົນມີຫລາຍລະດັບຄື ການປະເມີນຜົນກ່ຽວກັບ:

- ◆ ຂະບວນການຮຽນຮູ້: ໄດ້ມີການສ້າງ, ແລກປ່ຽນ ແລະ ນຳໃຊ້ຂຶ້ມູນທີ່ຕ້ອງການບໍ່?
- ◆ ວິທີການຮຽນຮູ້: ໄດ້ມີການນຳໃຊ້ວິທີການ ເພື່ອສ້າງ ແລະ ແລກປ່ຽນຂຶ້ມູນຢ່າງມີປະສິດທິຜົນບໍ່?
- ◆ ໝາກຜົນຂອງການຮຽນຮູ້: ປະໂຫຍດທີ່ໄດ້ຮັບ ຈາກຂຶ້ມູນທີ່ໄດ້ຄຸ້ມຄ່າກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍເກັບກຳຂຶ້ມູນບໍ່?

ກອບຮ່າງວຽກທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນໃນໜັກຕໍ່ໄປ ໄດ້ຮັບການພັດທະນາຂຶ້ນມາໃນລະຫວ່າງໄລຍະໂຄງການຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ເພື່ອຊັ້ນໃຫ້ແກ່ການປະເມີນຜົນ ທັງໃນລະຫວ່າງ ແລະ ໃນຕອນທ້າຍຂອງຮອບວຽນການທິດລອງແຕ່ລະຮອບ. ມັນປະສົມປະສານເອົາການປະເມີນຜົນຂະບວນການເຂົ້າກັບການປະເມີນຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ມັນກໍ່ຈັດຕັ້ງເປັນເຄືອ (ຕົ້ນໄມ້) ການຕິລາຄາ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານໄດ້ເຈາະຈົ້ມວ່າ ຢູ່ບ່ອນໄດ້ມີແນວໂນມ້າທີ່ຈະເກີດບັນຫາ. ໃນໜັກຕໍ່ໄປ ໜັກ 48 – 54 ແມ່ນເວົ້າເຖິງກອບຮ່າງແຕ່ລະພາກ, ໃຫ້ຕົວຢ່າງກ່ຽວກັບສິ່ງທີ່ໄດ້ເຮັດ ຜ່ານມາແລ້ວໃນກໍລະນີ ຂອງ ສປປ ລາວ ຕາມຄວາມເໝາະສົມ.

## ຂຶ້ມູນຂ່າວສານທີ່ສ້າງຂຶ້ນມາແມ່ນສິ່ງທີ່ຄາດທີ່ວິ?

ການເກັບກຳຂຶ້ມູນຂ່າວສານກ່ຽວກັບວ່າ ລະບົບຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດເຮັດວຽກແນວໄດ້ນັ້ນ ບໍ່ແມ່ນພູງເປັນຜົນໄດ້ຮັບສ່ວນໜຶ່ງຂອງວິທີການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັບບັບສຳລັບການຄຸ້ມຄອງເຫຼົ່ານັ້ນ, ແຕ່ແມ່ນໜຶ່ງໃນຈຸດປະສົງທີ່ເປັນຫລັກການຂອງມັນ. ດັ່ງນັ້ນ ມັນເປັນທີ່ຫຼາເປັນຫ່ວງຫລາຍວ່າຂະບວນການທິດລອງນັ້ນໄດ້ສ້າງຂຶ້ມູນຕາມທີ່ໄດ້ອອກແບບ ໃຫ້ມັນສ້າງຂຶ້ນບໍ່ ແລະ ເປັນໜຶ່ງໃນບັນດາປັດໄຈ ຕັດແຍກອອກຈາກວິທີການຄຸ້ມຄອງອື່ນໆ.

ໜັງຈາກອອບວຽນການທິດລອງ ຫລື ການສ້າງຂຶ້ມູນຂ່າວສານແຕ່ລະຮອບ ຕ້ອງໄດ້ປະເມີນຂຶ້ມູນທີ່ໄດ້ ຍ່າງພື້ນດີພິຈາລະນາ. ມັນໄດ້ຫລຸດຜ່ອນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນລົງ ຕາມທີ່ອອກແບບການທິດລອງມາໃນເບື້ອງຕົ້ນບໍ່, ຖ້າບໍ່ ແມ່ນຍ້ອນທີ່ຢັ້ງ? ເພີຜົນທີ່ຂາດຜົນສຳເລັດອາດແມ່ນຍ້ອນວ່າ ມີການລື້ມເຫລວ ໃນການອອກແບບການທິດລອງເບື້ອງຕົ້ນ (ໝາຍຄວາມວ່າ ເຖິງແມ່ນວ່າຫຼຸກຢ່າງຈະເປັນໄປຕາມທີ່ຄາດເດີາໄວ້ ແຕ່ຄວາມບໍ່ແນ່ນອນກໍບໍ່ອາດຫລຸດລົງໄດ້). ຕົວຢ່າງ ອາດແມ່ນຍ້ອນວ່າ ມີການປ່ຽນແປງລະຫວ່າງແຕ່ລະສະຖານທີ່ໜ້ອຍໂພດ, ຫລື ສະຖານທີ່ບ່ອນທິດລອງບໍ່ພູງພໍ ຫີ່ຈະໃຫ້ຄຳຕອບແກ່ຄຳຖາມທີ່ທ່ານພະຍາຍາມທີ່ຈະຕັ້ງຂຶ້ນ. ອີກດ້ານນີ້ ບັນຫາອາດແມ່ນມາຈາກລະບົບການເກັບກຳຂຶ້ມູນ, ແລະ ສຸດຫ້າຍ ຈຶ່ງບໍ່ສາມາດໃຫ້ຂຶ້ມູນຕາມຮູບແບບທີ່ຕ້ອງການ. ອີກດ້ານນີ້ ມັນອາດເປັນຍ້ອນທັງສອງ ຕີ່ບັນຫາຂອງຄວາມສົ່ງ ແລະ ຂຶ້ສົມມຸດຖານຕ່າງໆ ໃນການອອກແບບການທິດລອງ ແລະ ລະບົບເກັບກຳຂຶ້ມູນນັ້ນ ຍັງບໍ່ທັນໄດ້ຮັບການແກ້ໄຂຢ່າງພູງພໍເທື່ອ. ສິ່ງທີ່ສຳຄັນທີ່ສຸດຍົນນີ້ ແມ່ນວ່າຊຸກຍູ້ໃຫ້ຜູ້ທີ່ປະເມີນຂຶ້ມູນໃຫ້ເຫັນ ‘ຄວາມລື້ມເຫລວ’ ແລະ ນຳມາສົນຍະນາຫລາຍກວ່າທີ່ຈະເຊື່ອງໄວ້.

# ການປະເມີນຜົນ

## ຮຽນຮູ້ຈາກ ‘ຄວາມລົ້ມເຫລວ’ ໃນ ສປປ ລາວ

ຮູບພາບ:

ຂົນສົ່ງລູກທ່ານອຍ

ໄປໃຫ້ຊາວບ້ານ ໃນ

ການທິດລອງບ່ອຍປາ

ເຊື່ອດັ່ງເມີນຢູ່ພາກໃຕ້

ຂອງ ສປປ ລາວ

(ແຫ່ລ່ງ:

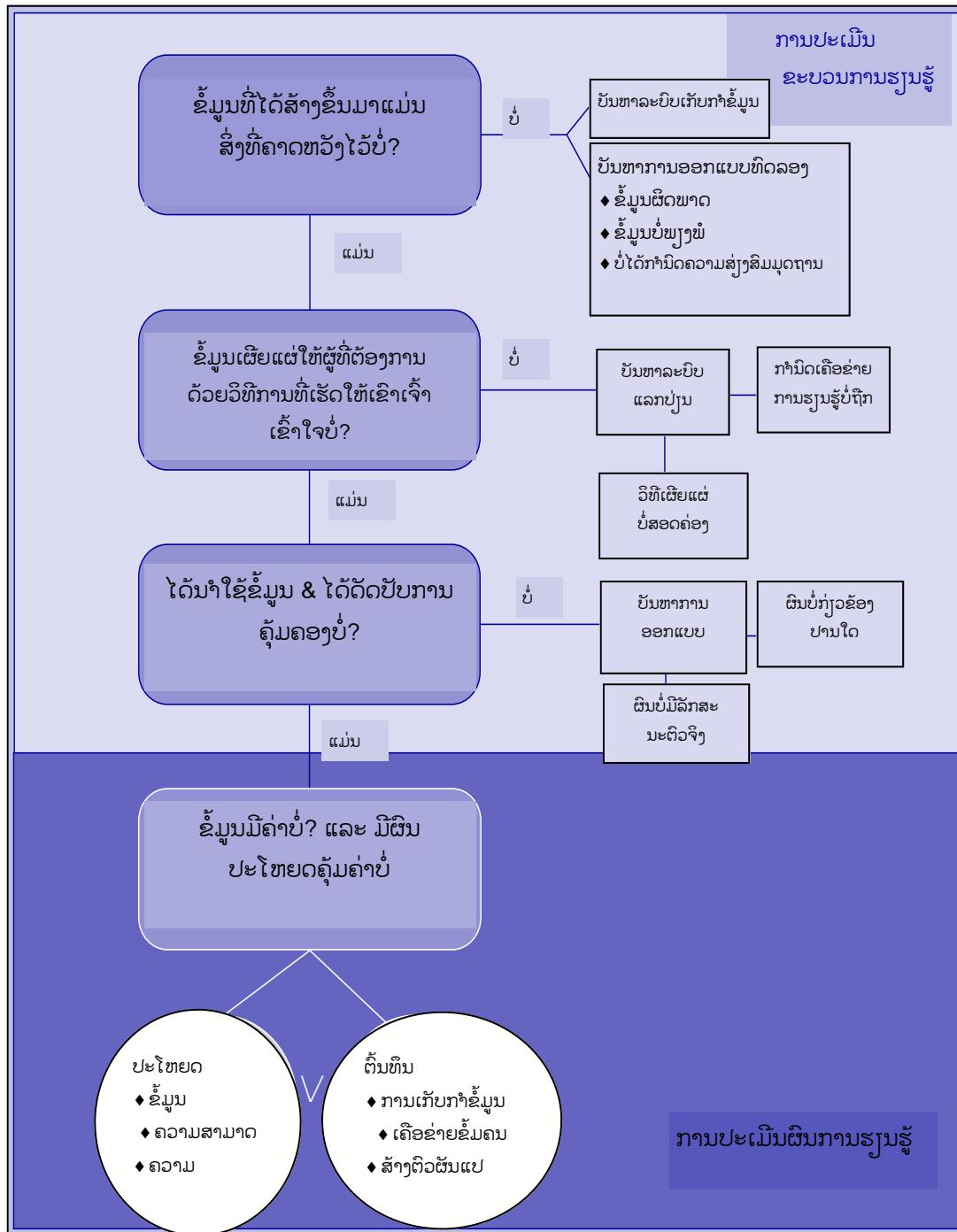
R. Arthur & C.

Garaway).

ດັ່ງທີ່ກ່າວໄວ້ໃນໜັ້ງມາແລ້ວວ່າ ວິທີການຮຽນຮູ້ແບບມີການ  
ດັດປັບທີ່ໄດ້ທິດລອງຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ໄດ້ຖາມຄຳຖາມວ່າ —  
“ບາທີ່ບໍ່ອຍພັນໃດ ທີ່ໄດ້ດີກວ່າໃນແຫລ່ງນີ້ປະເຍດໃດ?” ແຫລ່ງ  
ນັ້ນຕ່າງໆ ມີປາພັນຕ່າງໆປະປົນກັນ ແລະ ໃນທ້າຍຂອງປີທີ່ອີດ  
ກ່າວໄດ້ກັບກູ້ປາຄືນ. ແຕ່ໜັ້ງເສຍດາຍ, ມີມູງເປີເຊັນໜ້ອຍຂອງປາ  
ນ້ອຍທີ່ປ່ອຍທີ່ສາມາດເກັບຄືນໄດ້ ຈຶ່ງຮັດໃຫ້ເປັນໄປໄດ້ຍາກ ທີ່ຈະມີຂໍ້ສະຫຼຸບຕ່າງໆງ່າວັກບຄຳຖາມໃນເບື້ອງຕົ້ນ.  
ແນວໃດກໍ່ຕາມ, ກ່າວໄດ້ມີການທິບທວນຢ່າງພື້ນບົດພິຈາລະນາ ເພື່ອຄືນຫາວ່າ ແມ່ນຫຍ້ງທີ່ຜິດພາດ ແລະ  
ບາຫາຍໄປໃສໝັດ! ໄດ້ມີການປະເມີນ ແລະ ບັບປຸງລະບົບການເກັບກຳຂໍ້ມູນແລ້ວ ເຊິ່ງຊື້ໃຫ້ເຫັນວ່າ ລະບົບບໍ່ແມ່ນ  
ສາເຫດ, ແຕ່ວ່າ ຍັງບໍ່ໄດ້ກຳນົດຄວາມສົ່ງ ແລະ ຂໍ້ສົມມຸດຖານຫລາຍໆ ຢ່າງຂຶ້ນມາໃນການອອກແບບການທິດລອງ,  
ລວມເຖິງຄວາມສົ່ງທີ່ມີກັງພັນກັບການຂົນສົ່ງ ແລະ ຖືກປາອື່ນກິນ. ‘ການກວດສອບຄືນ’ ຊ່ວຍໃຫ້ພວກເຮົາສາມາດ  
ບັບປຸງການອອກແບບຕໍ່ໄປພາຍຫລັງຈາກນັ້ນ ແລະ ໄດ້ຄຳຕອບຕໍ່ຄຳຖາມ ຂອງພວກເຮົາໃນປີຕາມມາ.



# ຂໍ້ກະແຈສ່ວນປັບປຸງ



## ການປະເມີນຜົນ

### ໄດ້ມີການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ຢ່າງມີປະສິດທິຜົນບໍ່ ?

ບາດກ້າວຕໍ່ໄປແມ່ນການປະເມີນການຮຽນຮູ້ແບບມີ ການດັດບັບ ວ່າຂໍ້ມູນຂ່າວສານນີ້ໄດ້ສິ່ງໄປເຖິງຜູ້ທີ່ຈະເຍັນ ໃນຮູບແບບທີ່ເຊົາເຈົ້າໃຈບໍ່. ໄດ້ນຳໃຊ້ຫລາຍງ່າວີທີ່ສໍາລັບຕິລາຄາການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານ ໃນຮູບແບບກໍລະນີສຶກສາ, ຫ້າງໃນລະຫວ່າງ ແລະ ໃນຕອນຫ້າຍຂອງ ວົງຈອນການທິດລອງ.

ເວທີສໍາລັບແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານຕາມຫລັກການ ຂອງພວກເຮົາ ແມ່ນຜ່ານກອງປະຊຸມສຳມະນາ. ໄດ້ມີການຈັດກອງປະຊຸມສຳມະນາ ຂຶ້ນຫລາຍງ່າຊຸດ ໂດຍມີບັນດາຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມຫລາຍງ່າກາສ່ວນ ເຂົ້າຮ່ວມ (ບາງກອງປະຊຸມກໍໄດ້ສະເໜີມາແລ້ວໃນຄູ່ມືແນະນຳ ສະບັບເທົ່ານີ້) ໃນຫ້າຍຂອງກອງປະຊຸມ ແຕ່ລະຊຸດໄດ້ຕິລາຄາ ກິດຈະກໍາ ໂດຍນຳໃຊ້ ຮ່າງສອບຖາມ ສໍາລັບຫ້າງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ອຸຟິກ. ໄດ້ຖາມຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໂດຍສະເໜະເງິນກ່ຽວກັບວ່າສາມາດບັນລຸ ໄດ້ຈຸດປະສົງຕ່າງໆຂອງກອງປະຊຸມບໍ່ (ລວມທັງການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນ ຂ່າວສານ) ແລະ ຖາມວ່າເຂົ້າເຈົ້າເຈົ້າສຶກວ່າ ເຂົ້າເຈົ້າໄດ້ຮຽນບາງສິ່ງ ບາງຢ່າງບໍ່ ໃນຂະນະຄູວັກບັນ ອຸຟິກກໍປະເມີນຢ່າງພື້ນດີພິຈາລະນາກ່ຽວກັບວັກບັນທີ່ການທີ່ໄດ້ນຳໃຊ້ ແລະ ຜົນງານຂອງຕົນເອງ ໃນການນຳໃຊ້ວິທີ ການເຫັນເລື່ອນັ້ນ. ສ່ວນໜຶ່ງຂອງຮ່າງສອບຖາມ ທີ່ນຳໃຊ້ສໍາລັບ ໃຫ້ອຸຟິກ ປະເມີນຕົນເອງນີ້ ໄດ້ສະແດງໄວ້ໃນນີ້. ການປະເມີນຕົນເອງ ແລະ ການສົນທະນາເປັນກຸ່ມຂອງອຸຟິກ ແມ່ນໜຶ່ງໃນວິທີທາງທີ່ສໍາຄັນ ເຊິ່ງໃນນີ້ ສາມາດບັບປຸງວິທີການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນສໍາລັບຮອບວຸງການ ທິດລອງ ຮອບຕໍ່ໄປ. ນອກນີ້ ຍັງໄດ້ປະເມີນອີກວ່າ ການບັບປຸງທີ່ດຳ

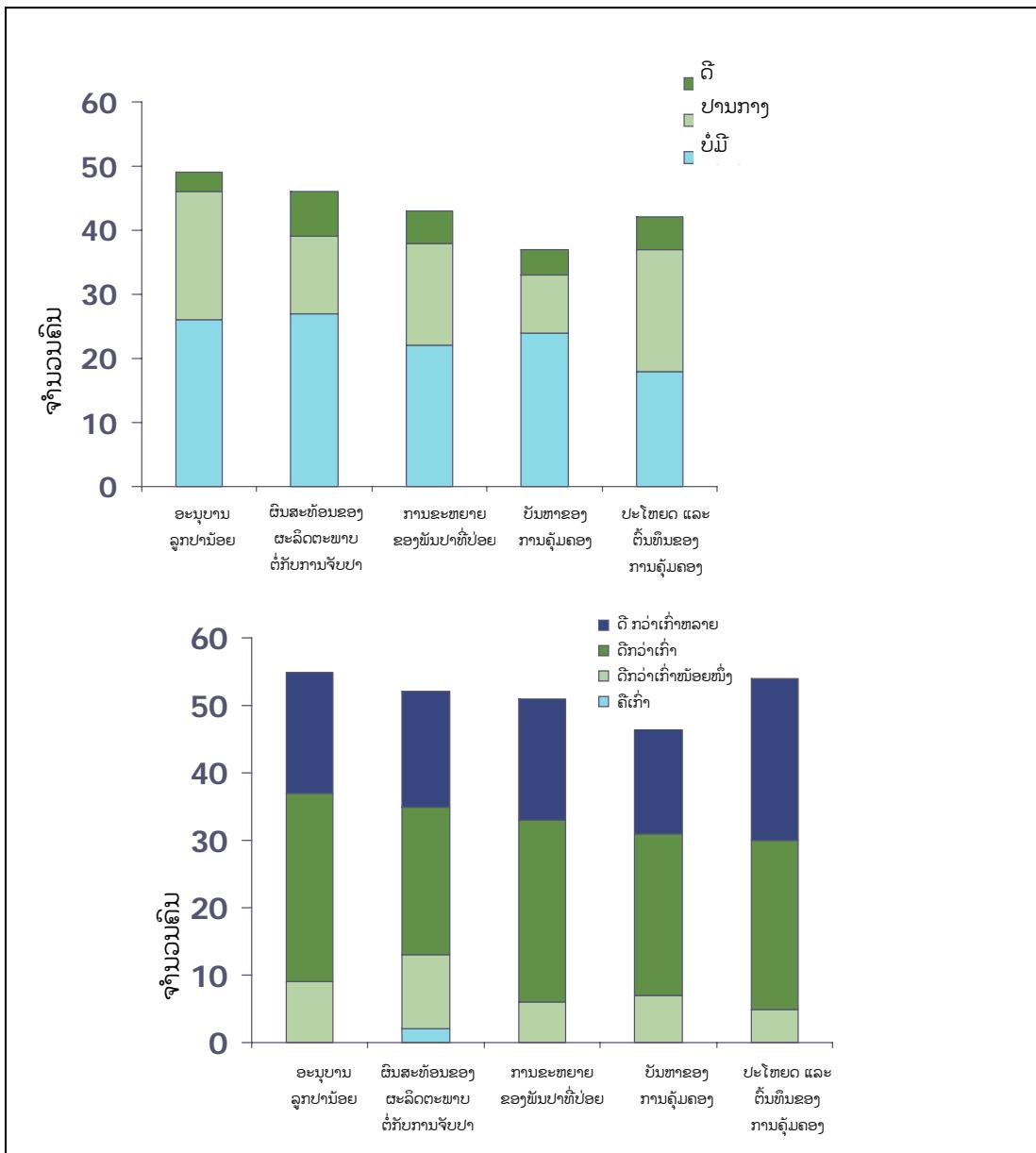
ເນີນໄປບິນພື້ນຖານການສົນທະນານີ້ ໄດ້ສິ່ງຜົນໃຫ້ການແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນຂ່າວສານໄດ້ກີກວ່າ ເກົ່າບໍ່. ສິ່ງນີ້ ດຳເນີນໄປໂດຍການສົມຫງົບຄຳຕຳນິຕິຂົມຂອງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໃນແຕ່ລະບົບ ແລະ ເບິ່ງວ່າໂດຍສະເລ່ຍ ແລ້ວການຕິລາຄາໄດ້ຮັບການບັບປຸງດີຂຶ້ນແນວໃດ. ໃນກໍລະນີຂອງລາວ, ແຕ່ລະບົມີການບັບປຸງດີຂຶ້ນຫລາຍ ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ບໍ່ຢູ່ແຕ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໄດ້ຮຽນຮູ້ ແຕ່ບັນດາລູຟິກກໍຮຽນຮູ້ເຊັ່ນກັນ. ສິ່ງນີ້ຖືວ່າເປັນໝາກຜົນທີ່ຢູ່ໃຫຍ່!

ເພີ່ມເຕີມໃນຈຸດນີ້ແມ່ນ ໃນຫ້າຍຂອງວົງຈອນການ ທິດລອງແຕ່ລະຮອບ ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທຸກພາກສ່ວນ ໄດ້ຖືກສະເໜີໃຫ້ປະເມີນເນື້ອໃນວ່າ ທັກສະ ແລະ ຄວາມຮູ້ຂອງເຂົ້າເຈົ້າໄດ້ຮັບການບັບປຸງດີຂຶ້ນຫລາຍ ບານໃດ ເຊິ່ງເປັນຜົນມາຈາກຂະບວນການທີ່ເຂົ້າເຈົ້າ ເຂົ້າຮ່ວມ. ເຊິ່ງໄດ້ນຳໃຊ້ຮ່າງສອບຖາມເຊັ່ນກັນ. ເສັ້ນສະແດງທີ່ສະແດງໝາກຜົນສໍາລັບສະມາ ຂີກຄະນະກຳມະການຄຸ້ມຄອງແຫລ່ງນັ້ນຂອງບ້ານ ໃນກໍລະນີຂອງລາວ ໄດ້ນຳສະເໜີໃນໜ້າຕໍ່ໄປ.

# ການປະເມີນຜົນ

ພາກໜຶ່ງທີ່ຄົດມາຈາກຮ່າງ ປະເມີນຕົນເອງຂອງຄູຝັກ

## ឧបនកម្ម និង សារព័ត៌មាន



## ໄດ້ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນຂ່າວສານບໍ່?

ສູດຫ້າຍໃນພາກຂະບວນການ ຂອງການປະເມີນຜົນ,  
ມັນສຳຄັນວ່າ ຂຶ້ມູນທີ່ສ້າງຂຶ້ນ ແລະ ແລກປ່ຽນນີ້  
ນ ໂດນັ້ນໃຊ້. ຖ້າບໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ ອີກເຫຼືອໜຶ່ງແມ່ຍຳ  
ວ່າ ຕິ່ນສະບັບການອອກແບບການທິດລອງ  
ບໍ່ເໝາະສົມ. ອາດແມ່ນຍ້ອນວ່າ ກ) ຜົນໄດ້ຮັບ  
ບໍ່ສອດຄອງກັບຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ຫລື ຂ) ຜົນໄດ້ຮັບ  
ບໍ່ແກດເໝາະກັບການນຳໃຊ້ຕົວຈິງ. ຂະບວນການ

ສຳລັບກຳນົດທາງເລືອກທີ່ລະບຸໄວ້ໃນໜ້າທີ 23 ຄວນຊ່ວຍກຳຈັດແນວ  
ໂນມ້າທີ່ຈະເກີດຂຶ້ນໄດ້. ແນວໃດກໍ່ຕ່າມ, ບໍ່ວ່າຈະໄດ້ນຳໃຊ້ຂໍ້ມູນທີ່ບໍ່ກໍ່ຕ່າມ  
ເມື່ອວ່າ ການຮຽນຮູ້ໄດ້ເກີດຂຶ້ນຕັ້ງສ່ວນແລ້ວ ກໍ່ຕ້ອງໄດ້ປະເມີນ.  
ເພື່ອຮັດໄດ້ຄືແນວນີ້ ຕ້ອງໄດ້ເຕັກກຳຂໍ້ມູນຕ່ັງລຸ່ມນີ້ ແລະ ຈາກນັ້ນ  
ກໍ່ຕືລາຄາຢ່າງພິມດີພິຈາລະນາກ່າວກັບ:

- ◆ ខាងកាត់ទាំងនេះ ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីជួយការងាររបស់ពួកគេ ដែលមានភាពស្ថិត និងស្ថាបន្ទាល់។
  - ◆ ការងារដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីជួយការងាររបស់ពួកគេ ដែលមានភាពស្ថិត និងស្ថាបន្ទាល់។
  - ◆ ការងារដែលត្រូវបានបង្កើតឡើង ត្រូវបានបង្កើតឡើង ដើម្បីជួយការងាររបស់ពួកគេ ដែលមានភាពស្ថិត និងស្ថាបន្ទាល់។

# ວິທີການນີ້ ອຸ່ມຄ່າກັບການລົງທຶນຫລາຍປານໄດ້?

## ປະໂຫຍດຕ່າງໆຂອງຂໍ້ມູນ ທີ່ໄດ້ ອຸ່ມຄ່າກັບຕົ້ນທຶນ ບໍ່?

ເຖິງແມ່ນວ່າຂະບວນການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ ມີໃປສູ່ການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດການທີ່ດີລອງອຸ່ມຄ່າງຕັ້ງທີ່ໄດ້ຕົກລົງກັນໄວ້ຢ່າງປະສົບຜົນສຳເລັດ ແລະ ສົ່ງຜົນໃຫ້ມີການຫລຸດຜ່ອນຄວາມບໍ່ແນ່ນອນ ແລະ ການດັດບັດການອຸ່ມຄ່າງ, ມັນກໍ່ຍັງມີຄໍາຖາມ ອີກຄໍາຖາມໜຶ່ງທີ່ຕ້ອງຖາມ. ມັນອຸ່ມຄ່າບໍ່?

ວິທີການຮຽນຮູ້ແບບມີການດັດບັບ ມີ ບໍ່ ທີ່ຈະອຸ່ມຄ່າກວ່າການອຸ່ມຄ່າງແບບທີ່ດີລອງເຮັດ ແລະ ແບບບໍ່ເປັນລະບົບ ເຊິ່ງໃນນີ້ ການຮຽນຮູ້ສ່ວນຫລາຍຈະເປັນລັກສະນະກະທັນທັນ. ແນວໃດກໍ່ຕາມ ບໍ່ຄວນຈະສົມມຸດຖານໂດຍອັດຕະໂນນັ້ນ ມັນເປັນເຊັ່ນນັ້ນ. ຫາກເປັນໄປໄດ້ຄວນຄາດຄະເນປະໂຫຍດຈາກຂະບວນການ ແລະ ປະໂຫຍດໃນອະນາຄົດ ຈາກນັ້ນ ກໍ່ຄວນສົມຫງົບສົ່ງເຫຼົ່ານີ້ ກັບຕົ້ນທຶນການຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ.

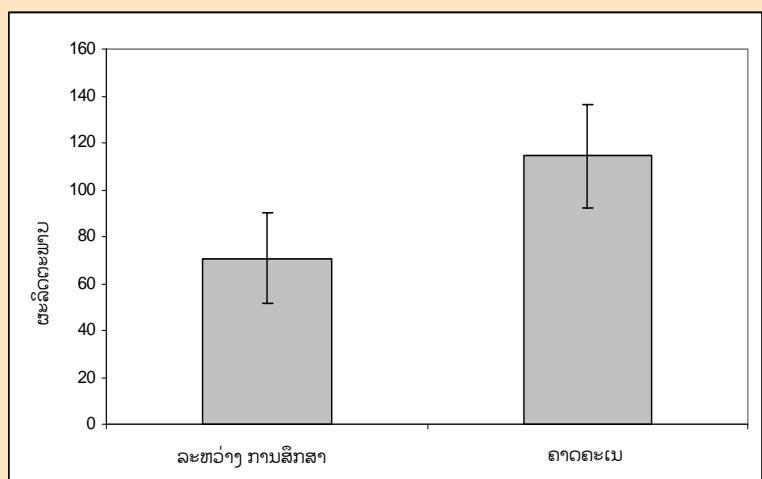
ຕົ້ນທຶນທີ່ບໍ່ກ່ຽວກັບວັດຖຸ ແລະ ປະໂຫຍດເຊັ່ນ ‘ການເສີມສ້າງຂີດຄວາມສາມາດ’ ຫລື ຄວາມມີດຸນຂອງລະບົບທີ່ເພີ່ມຂຶ້ນ ຄວນຈະໄດ້ຮັບການພິຈາລະນາເຊັ່ນກັນ ສ່ວນຫລາຍ ຕົ້ນທຶນ ແລະ ປະໂຫຍດເຫຼົ່ານີ້ແມ່ນສຳຄັນຕໍ່ກ່ຽວຕ່າງໆ ເຊັ່ນຜູ້ນຳໃຊ້ຂັບພະຍາກອນ. ຕົວຢ່າງ: ເຊົາເຈົ້າອາດເຫັນວ່າ ຕົ້ນທຶນໃນການຂາດວຽກໃຊ້ແຮງງານອັນອື່ນສູງກວ່າ ຈຶ່ງບໍ່ອຸ່ມຄ່າທີ່ຈະເຂົ້າຮ່ວມ.

ອີກດ້ານໜຶ່ງ ພວກເຮົາພົບວ່າ ບາງບ້ານເຫັນວ່າ ໂອກາດທີ່ຈະແລກປ່ຽນບົດຮຽນແມ່ນມີປະໂຫຍດ ແລະ ອຸ່ມຄ່າກວ່າ ໃນຂະນະທີ່ພະນັກງານແຂວງເຫັນວ່າ ການມີໂອກາດທີ່ຈະໄດ້ເຮັດສິ່ງໃດນີ້ທີ່ຫອບສະໜອງຄວາມຈຳເປັນຂອງຊາວບ້ານນັ້ນ ມີຄຸນຄ່າຫລາຍ. ມັນເປັນການຍາກທີ່ຈະຄໍານວນວ່າປະໂຫຍດເຫຼົ່ານີ້ເປັນຈິງສຳລັບຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມໝາຍປານໄດ້.

ມັນສຳຄັນຫລາຍ ທີ່ຈະລວມເອົາຫັດສະນະຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທຸກຄົນ ກ່ຽວກັບວ່າ ເຊົາເຈົ້າຮູ້ສືກວ່າ ມັນອຸ່ມຄ່າຫລືບໍ່. ໄດ້ມີບາງຫົດຂຶ້ນທີ່ເປັນປະໂຫຍດ ກ່ຽວກັບການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ ໃຫ້ໄວ້ໃນພາກທີ 5.

## ປະໂຫຍດຈາກການທີ່ກ້າວໜ້າໃນພາກໄຕ້ ຂອງ ສປປ ລາວ

ເຖິງແມ່ນວ່າ ການທີ່ດີລອງຢ່າງຫ້າວໜ້າຈະບໍ່ສາມາດສ້າງຂໍ້ມູນໄດ້ໃນຫ້າຍບີທີ 1, ແຕ່ໃນຫ້າຍບີທີ 2 ກໍ່ສາມາດໃຫ້ຄໍາແນະນຳພື້ນຖານຂອງໝາກຜົນໄດ້. ເພື່ອຕີລາຄາຄຸນຄ່າຂອງຂໍ້ມູນນີ້ ໄດ້ມີການຄືດໄລ່ປະໂຫຍດຕ່າງໆ ຈາກການທີ່ໜີດຫຼຸກບ້ານໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການ ບ່ອຍປາແບບປະລິມທີ່ໄດ້ຮັບການບັບປຸງແລ້ວ (ເບິ່ງເສັ້ນສະແດງ). ດັ່ງທີ່ເຫັນ, ພົງແຕ່ຂໍ້ມູນນີ້ ເທົ່ານັ້ນ ກໍ່ສາມາດສະໜອງປະໂຫຍດຢ່າງຫລວງຫລາຍທັງນັ້ນ ນຳໃຊ້ນັ້ນ. ນອກນັ້ນ ມູນຄ່າຂອງປະໂຫຍດທັງໝົດຈາກບັນດາບັນທຶກ ໄດ້ນຳມາສົມຫງົບກັບຕົ້ນທຶນຂອງການທີ່ດີລອງ. ສົ່ງເຫຼົ່ານີ້ ສະແດງໃຫ້ເຫັນວ່າ ມັນຈະໃຊ້ເວລານີ້ອ່ອຍກວ່າ 7 ປີ ເພື່ອໃຫ້ໄດ້ປະໂຫຍດທັງໝົດ ເທົ່າກັບຕົ້ນທຶນໂຄງການໃນລະດັບທ້ອງຖິ່ນ (ລວມທັງຄ່າຂົນ ສົ່ງ, ກອງປະຊຸມ, ການປ່ອຍປາ ແລະ ອື່ນໆ). ສົ່ງນີ້ ຈຶ່ງເປັນໜ້າຊຸກຍູ້ ແລະ ສະແດງໃຫ້ເຫັນເຖິງຄຸນຄ່າຂອງການທີ່ດີລອງ.



# ປະເດັ່ນການຮຽນຮູ້ສຳຄັນ (ພາກທີ 4)

## ການປະເມີນຜົນໃນທຸກໆຂັ້ນຕອນ

- ການປະເມີນຜົນບໍ່ພູງແຕ່ເບິ່ງວ່າ ແມ່ນຫຍໍາ ເກີດຂຶ້ນ, ຫາຍຄວາມວ່າ ມາກຜົນຂອງການຄຸ້ມຄອງ. ມັນ ຕ້ອງໄດ້ກວດກາເບິ່ງຂະບວນການຄຸ້ມຄອງນີ້ອີກ. ເຮັດໄດ້ຄືດໆງ່າວ່າເຫັນນີ້ ພວກເຮົາຈຶ່ງສາມາດເຂົ້າ ໃຈວ່າ ຍອນຫຍໍາ ສິ່ງຕ່າງໆຈຶ່ງເປັນໄປໄດ້ ຫລື ບໍ່ໄດ້ ແລະ ປົງປະເທົ່ານີ້ ທີ່ພວກເຮົາເຮັດສິ່ງຕ່າງໆ.
- ສິ່ງນີ້ ຫາຍຄວາມວ່າ ໃນວິທີການເນັ້ນໃສ່ການຮຽນຮູ້ ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ປະເມີນ ບໍ່ພູງແຕ່ມາກຜົນ ຂອງການຮຽນຮູ້ແຕ່ຍັງຕ້ອງປະເມີນຂະບວນການຮຽນຮູ້ ແລະ ວິທີການຮຽນຮູ້ນຳ.
- ການພິຈາລະນາເບິ່ງຂະບວນການ ແລະ ວິທີການ ຫາຍຄວາມວ່າ ບໍ່ພູງແຕ່ພັດທະນາ ບັນດາຕົວຊີ້ ວັດຂຶ້ນມາ ເພື່ອໃຫ້ເຮົາຮູ້ວ່າແມ່ນຫຍໍາໃຊ້ໄດ້ ແລະ ແມ່ນຫຍໍາໃຊ້ບໍ່ໄດ້ເຫັນນີ້, ມັນຍັງ ຫາຍຄວາມວ່າ ປະເມີນໃນທຸກຂັ້ນຕອນຕະຫລອດເລືອດ ບໍ່ແມ່ນ ວ່າພູງແຕ່ປະເມີນໃນຕອນຫ້າຍເຫັນນີ້.

## ຂະບວນການຮຽນຮູ້

- ຄວາມລົ້ມເຫລວໃນການສ້າງ ແລະ ແລກປົງນີ້ມູນ ອາດເປັນຍ້ອນການອອກແບບການທີ່ດີ, ການ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດ ແລະ ການເຕັກກາ້ວ່າຂຶ້ມູນອ່ອນ ພົບ ຫ້າງສອງຢ່າງ. ໃນທຸກໆ ກໍາລະນີ ຄວນຈັດການໃຫ້ດີ ແລະ ໃຫ້ຖືເປັນໂອກາດສໍາລັບປັບປຸງ ຫລາຍກວ່າ ຫຼື ຈະຖືເປັນຄວາມລົ້ມເຫລວທີ່ຕ້ອງເຊື່ອໄວ.

## ວິທີການຮຽນຮູ້

- ທີ່ສຳຄັນ ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງຮູ້ວ່າຂຶ້ມູນໄດ້ສິ່ງໄປ ເຖິງຜູ້ຄົນ ໃນຮູບແບບທີ່ເຂົາເຈົ້າໃຈຫີ່. ການ ປະເມີນຜົນໂດຍໃຫ້ຜູ້ທີ່ສະໜອງ ແລະ ຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຂໍ ມູນເປັນຜູ້ປະເມີນນີ້ຈະຊ່ວຍໃຫ້ເຂົ້າໃຈວ່າແມ່ນຫຍໍາ ໃຊ້ໄດ້ ແລະ ແມ່ນຫຍໍາໃຊ້ບໍ່ໄດ້ ແລະ ພາໃຫ້ມີການ ປັບປຸງ.
- ນອກຈາກຍາກຮູ້ວ່າຂຶ້ມູນທີ່ໄປເຖິງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມທີ່

ເປັນກຸ່ມເປົ້າໝາຍໄດ້ຢ່າງສຳເລັດຜົນ ຫລືບໍ່ ພວກເຮົາຍັງຕ້ອງການ ຢາກຮູ້ວ່າເຂົາເຈົ້າໄດ້ນຳໃຊ້ມັນນີ້. ຖ້າເຂົາເຈົ້າມີຂຶ້ມູນແລ້ວ ແລະ ບໍ່ນຳໃຊ້ມັນ ກໍ່ເຂົ້າໃຫ້ເຫັນວ່າ ໜຶ່ງກໍແມ່ນຍ້ອນມັນບໍ່ແທດໝາຍ ແລະ ພວກເຮົາຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ພິຈາລະນາຄືນໃໝ່ອີກ ເຖິງວິທີການກຳນົດ ຄວາມຈຳເປັນ.

- ພວກເຮົາສາມາດວັດແທດການນຳໃຊ້ ດ້ວຍການປົງປາງໃນພິດຕິ ກຳຂອງ ຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ, ການປັບປຸງໃນຂະບວນການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ຜົນໄດ້ຮັບ ແລະ ຈາກທັດສະນະຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມເອງ ກ່ຽວກັບ ລະດັບຄວາມຟິຈີ, ຄວາມຮູ້ ແລະ ທັກສະ.

## ມາກຜົນຂອງການຮຽນຮູ້

- ບັດໄຈທີ່ສຳຄັນບັດໄຈດູວ ກ່ຽວກັບມາກຜົນ ແມ່ນວ່າປະໂຫຍດ ຈາກຂຶ້ມູນທີ່ໄດ້ ແລະ ທີ່ແລກປົງກັນນັ້ນຄຸ້ມຄ່າກັບຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ທີ່ລົງທຶນໄປບໍ່.
- ເມື່ອພິຈາລະນາເຖິງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ປະໂຫຍດ ມັນກໍມີຄວາມສຳຄັນທີ່ຈະບໍ່ພູງແຕ່ກວດສອບເບິ່ງຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ແລະ ປະໂຫຍດຈາກທັດສະນະຂອງຜູ້ມີສ່ວນຮ່ວມ ແຕ່ຍັງຕ້ອງຮັບຮູ້, ແລະ ປະເມີນບົນພື້ນຖານປະໂຫຍດທີ່ບໍ່ເປັນຮູບປະທຳ ເຊັ່ນ ການມີຄວາມຢືດຢູ່ນ ແລະ ການເຊື່ອມໂຍງດ້ານສັງຄົມເພີ່ມຂຶ້ນ ແລະ ທັງປະໂຫຍດທີ່ເປັນຮູ້ປະຫຼາດເຊັ່ນລາຍຮັບ ແລະ ຜົນຜະລິດ.

## ຮັບເອົາ ‘ຄວາມລົ້ມເຫລວ’

- ຄວາມລົ້ມເຫລວເປັນຈຸດທີ່ເດັ່ນຊັດກວ່າໝູ່ໝົດ ແຕ່ກໍເປັນຂອດໜຶ່ງ ຫຼືຍາກທີ່ສຸດທີ່ຈະຍອມຮັບ ແລະ ປົງປະເທົ່ານີ້, ໂດຍສະເພາະພາຍໃນ ອົງການຈັດຕັ້ງ. ແນວໃດກ່າຕາມ ເພື່ອໃຫ້ຂະບວນການປະລິບຜົນ ສຳເລັດສູງສຸດ ມັນກໍສຳຄັນວ່າ ທຸກຄົນທີ່ມີສ່ວນກ່ຽວຂອງນັ້ນເປັດ ກວ້າງຕໍ່ການຮຽນຮູ້ ແລະ ຍືນດີຍອມຮັບວ່າ ເມື່ອເວລາທີ່ສິ່ງຕ່າງໆ ບໍ່ເປັນໄປຕາມທີ່ຄາດຫວັງໄວ້ ມັນໄດ້ໃຫ້ໂອກາດສໍາລັບຮຽນຮູ້ ແລະ ສຳລັບປັບປຸງ ຖ້າເຮົາເຊື່ອໄວ້ ກໍ່ຈະເປັນການເຊື່ອງໂອກາດໃນການ ປັບປຸງເຊັ່ນກັນ.

## ຂໍ້ແນະນຳກ່ຽວກັບແຫລ່ງຂໍ້ມູນ ແລະ ເອກສານອ້າງອີງ

### ເອກສານອ້າງອີງ ທີ່ໄດ້ອ້າງອີງເຖິງຢູ່ຕະຫລອດໃນຄຸ້ມືແນະນຳ ສະບັບນີ້

#### ການຄຸ້ມຄອງແບບມີການດັດປັບ

- Arthur, R.I. (2004). Adaptive learning as an approach to the management of small waterbody fisheries. Thesis submitted for PhD , Imperial College, London, UK
- Garaway, C.J. and Arthur, R.I. (2002) Community fisheries: experience from Lao PDR
- Garaway, C.J., Arthur, R.I., & Lorenzen, K. (2002) – Adaptive learning for inland fisheries enhancement – final technical report for project R7335 submitted to DfID. MRAG Ltd, London, UK available from [www.fmsp.org.uk](http://www.fmsp.org.uk)
- Holling, C.S. (Ed.) (1987) Adaptive environmental assessment and management. Wiley and Sons Chichester
- Lee K. (1993) Compass and gyroscope. Island Press, Washington
- Pinkerton, E. (Ed.) (1989) Cooperative management of local fisheries: new directions for improved management and community development. University of British Columbia, Vancouver.
- Ruitenbeek, J. and C. Cartier (2001) The invisible wand: adaptive comanagement as an emergent strategy in complex bioeconomic systems. CIFOR Occasional Paper No. 34
- Wadsworth, Y. (1998) What is Participatory Action Research? [http://www.scu.edu.au/schools/sawd/ari/ari\\_wadsworth.html](http://www.scu.edu.au/schools/sawd/ari/ari_wadsworth.html)
- Walters, C.J. (1986) Adaptive management of renewable resources. Macmillan, New York.

#### ອີງການຈັດຕັ້ງທີ່ເນັ້ນໄສ່ການຮຽນຮູ້

- Argyris, C and Schön, D.A. (1978) Organizational Learning: A Theory in Action Perspective, AddisonWesley, Reading, MA.
- Dixon, N. (1994) The Organizational Learning Cycle, McGrawHill, Maidenhead
- Garratt, B. (2000) The learning organisation: developing democracy at work. Harper Collins, London
- Guijt, I., J.A. Berdegue and M. Loewinsohn (Eds.) (2000) Deepening the basis of rural Resource Management ISNAR & RIMISP, The Hague NL/Santiago de Chile.
- Horton, D. A. Alexaki, S. BennettLartey, K.N. Brice, D. Campilan, F. Carden, J. de Souza Silva, L.T. Duong, I. Khadar, A. Maestrey Boza, I. Kayes Muniruzzaman, J. Perez, M. Somarriba Chang, R. Vernooy, and J. Watts. (2003) Evaluating capacity development: experiences from research and development organizations around the world. International Service for National Agricultural Research (ISNAR).
- Senge, P.M. (1990) The fifth discipline: the art and practice of the learning organisation. Random House, London.

#### ການວິເຄາະ ແລະ ອອກແບບອິງກອນ

- Ostrom, E. (1991) Governing the commons: the evolution of institutions for collective action. Cambridge University Press.
- Ostrom, E. (1992) Analyzing the commons: a framework, In: D.W. Bromley (Ed.): Making the commons work: theory, practice and policy. ICS Press, San Francisco

#### ການອອກແບບການທຶດລອງ

- McAllister, M.K. and Peterman, R.M. (1992). Experimental design in the management of fisheries: a review. North American Journal of Fisheries Management 12: 18
- Winer, B.J., D.R. Brown and K.M. Michels (1991) Statistical principles in experimental design. McGrawHill Inc.

# ເອກະສານແນະນຳ ແລະ ວິທີການຕ່າງໆ

## ການຕິດຕາມກວດກາ ແລະ ການປະເມີນຜົນ

- Abbott, J and I. Guijt (1998) Changing views on change: participatory approaches to monitoring the environment. SARL Discussion Paper No. 2, July 1998.
- Hartanto, H., M.C.B. Lorenzo and A.L. Frio (2002). Collective action and learning in developing a local monitoring system. International Forestry Review 4(3): 184195.
- IDS 1998. Participatory monitoring and evaluation: learning from change. IDS Policy Briefing, Issue 12. Institute of Development Studies, Brighton, Sussex.

## ເອກະສານແນະນຳ

- IFAD (2002) Managing for impact in rural development: a guide for M & E. IFAD, Rome [www.ifad.org/evaluation](http://www.ifad.org/evaluation)
- Maine, R.A., Cam, B. and DavisCase, D. (1996) Participatory analysis, monitoring and evaluation for fishing communities: a manual. FAO Fisheries Technical Paper No. 364, FAO, Rome.
- McAllister K, (1999). Monitoring and evaluating process, outputs and outcomes. CBNRM Programs Branch IDRC, Ontario, Canada
- Sit, V and Taylor, B. (1998) Statistical methods for adaptive management studies, Land Management Handbook No. 42, Research Branch, B.C. Ministry of Forests, Victoria, British Columbia, Canada
- Van Veldhuizen, L., WatersBayer, A. and de Zeeuw, H. (1997) Developing technology with farmers: a trainers guide for participatory learning. Zed Books.
- Worah, S., Svendsen, D.S. and Ongleo, C. (1999) Integrated Conservation and Development (A Trainer's Manual). ICSP Training Programme AIT(WWF)

## ວິທີການທີ່ເປັນປະໂຫຍດ

- Bee, F. and Bee R. (1998) Facilitation Skills, Frances and Roland Bee, IPD.
- Chambers, R. (1992) Relaxed and participatory appraisal: notes on practical approaches and methods for participants in PRA / PLA—related familiarisation workshops. Participation Resource Centre at IDS, Brighton, Sussex.
- ODA (1995) Guidance notes on how to do stakeholder analysis of aid projects and programmes. Social Development Department, UK Overseas Development Administration, London
- PLA Notes (since 1994), IIED, London
- Pretty, J.N., Guijt, I, Scoones, I and Thompson, J. (1995) A trainer's guide for participatory learning and action. IIED London
- Reece, I. And Walker, S. (1997) Teaching training and learning. Business Education Publishers.

# ເຊື່ອມໄຍງ໌ເຕັມນັກຄົ້ນຄວ້າ

## ຂະຫຍາຍຕາມໆງານຄົ້ນຄວ້າ

Australian Center for Integrated Agricultural Research (ACIAR) ສູນຄົ້ນຄວ້າດ້ານກະສິກຳແບບຮອບດ້ານ ຂອງປະເທດອິດສະຕາລີ ແມ່ນອຳນາດການປົກຄອງ ທີ່ໃຫ້ການສະໜັບສະໜູນງານສຶກສາຄົ້ນຄວ້າ ເຊິ່ງເປັນພາກສ່ວນຂໍ້ງຂອງແຜນງານຮ່ວມມືດ້ານການພັດທະນາ ຂອງ ລັດຖະບານປະເທດ ອິດສະຕາລີ <http://www.aciar.gov.au/>

Aquaculture and Fish Genetics Research Program (AFGRP) ແຜນງານການຄົ້ນຄວ້າສາຍພັນປາ ແລະ ດ້ານການລັງປາ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນທຶນຈາກ DFID ເພື່ອປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນ ໃນບັນດາ ປະເທດ for the benefit of poor people in developing countries <http://www.dfid.stir.ac.uk/Afgrp/>

Aquaculture & Aquatic Resources Management (ARRM), School of Environment, Resources and Development, Asian Institute of Technology—ຂະແໜງຄຸ້ມຄອງການລັງປາ ແລະ ຊັບພະຍາກອນ ທາງນັ້ນ, ພາກວິຊາສິ່ງແວດລ້ອມ, ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ການພັດທະນາ (ARRM) ຂອງ ສະຖາບັນຕັກໂນໂລຊີແຫ່ງອາຊີ (AIT) <http://www.agriaqua.ait.ac.th>

The Philippines Bureau of Fisheries and Aquatic Resources (BFAR) ຫ້ອງການການປະມົງ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທາງນັ້ນ ຂອງ ປະເທດຝີລິບປິນ ແມ່ນອີງການຂອງລົດ ທີ່ຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບການພັດທະນາ, ການປັບປຸງ, ການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ການປົກກັກຮັກສາການປະມົງ ແລະ ຊັບພະຍາກອນທາງນັ້ນ ຂອງ ປະເທດ <http://www.bfar.da.gov.ph/>

Bay of Bengal Program (BOBP) ແຜນງານຂອງອ່າວເບລການ ແມ່ນອີງການຈັດຕັ້ງຮ່ວມມືລະຫວ່າງ ບັນດາລັດຖະບານທີ່ມີພາລະບິດບາດໃນການເພີ່ມການຮ່ວມມື ແລະ ສະໜອງການບໍລິການດ້ານໃຫ້ແນະນຳ ທາງດ້ານວິຊາການ ແລະ ດ້ານການຄຸ້ມຄອງ ເພື່ອການພັດທະນາ ແລະ ຄຸ້ມຄອງການປະມົງຕາມຊາຍຝ່າຍະເລ ແບບຍືນຍົງ <http://www.bobpigo.org/>

Central Institute of Freshwater Aquaculture (CIFA) ສະຖາບັນສູນກາງດ້ານການລັງປານັ້ນຈີດ ເຊິ່ງເປັນສະຖາບັນທີ່ດຳເນີນການສຶກສາຄົ້ນຄວ້າກ່ຽວກັບການພັດທະນາການລັງປາ <http://www.stpbh.soft.net/cifa/>

Fisheries Management Science Program (FMSP) ແຜນງານດ້ານວິທະຍາສາດການຄຸ້ມຄອງການປະມົງ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນທຶນຈາກ DFID ເພື່ອປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນໃນບັນດາປະເທດທີ່ກໍາລັງ ພັດທະນາ <http://www.fmfp.org.uk/>

International Institute of Rural Reconstruction (IIRR) ສະຖາບັນສາກົນ ດ້ານການສ້າງສາ ຂຸນນະບິດ ແມ່ນອີງການຈັດຕັ້ງດ້ານການພັດທະນາຊຸມນະບິດ ຢູ່ພື້ນຖານ <http://www.iirr.org/>

Network of Aquaculture Centers in AsiaPacific (NACA) ເຄືອຄ່າຍຂອງສູນການລັງປາໃນ ອາຊີ—ປາຊີຝີກ ເຊິ່ງສິ່ງເສີມການພັດທະນາຊຸມນະບິດ ໂດຍຜ່ານການປະມົງແບບຍືນຍົງ <http://www.enaca.org>

Support to Regional Aquatic Resources Management (STREAM) ການສະໜັບສະໜູນແກ່ການຄຸ້ມຄອງຊັບພະຍາກອນທາງນັ້ນໃນພາກພື້ນ ແມ່ນການລືເລີ່ມສິ່ງເສີມການດໍາລົງຊີວິດ, ສະຖາບັນ, ການພັດທະນານະໂຍບາຍ ແລະ ການສື່ສານ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຍາກ <http://www.streaminitiative.org>

Natural Resources System Program (NRSP) ແຜນງານລະບົບຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ເຊິ່ງໄດ້ຮັບການສະໜັບສະໜູນຈາກ DFID NRSP ເພື່ອຄົ້ນຄວ້າແລະນຳໃຊ້ຄວາມຮູ້ໃໝ່ກ່ຽວກັບລະບົບ ຊັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ (NR) ເພື່ອປະໂຫຍດຂອງປະຊາຊົນຜູ້ຫຼຸກຍາກ <http://www.nrsp.co.uk/>

Mekong River Commission (MRC) ອະນະກຳມາທີການແມ່ນ້ຳຂອງສາກົນ ສິ່ງເສີມ ແລະ ປະສານດ້ານການຄຸ້ມຄອງ ແລະ ພັດທະນາອ່າງແມ່ນ້ຳຂອງແບບຍືນຍົງ <http://www.mrcmekong.org/index.htm>

Living Aquatic Resources Research Center (LARReC) ສູນຄົ້ນຄວາດ້ານການຂັບພະຍາກອນ ການປະມົງທີ່ມີຊີວິດ ແມ່ນສະຖາບັນຂອງລັດຖະບານລາວເພື່ອການສຶກສາຄົ້ນຄວາດ້ານຂັບພະຍາກອນທາງນັ້ນ. <http://www.mekonginfo.org/partners/larrec/index.htm>

Southeast Asian Fisheries Development Center (SEAFDEC) ສູນພັດທະນາການປະມົງແຫ່ງ ອາຊີອາຕາເວັນ ອອກສູງໃຕ້ ແມ່ນອີງການຮ່ວມມືລະຫວ່າງບັນດາລັດຖະບານ ເພື່ອສົ່ງເສີມການພັດທະນາການປະມົງ <http://www.seafdec.org>

WorldFish Center (WFC) CGIAR—ສູນບາໂລກ ແມ່ນອີງການຈັດຕັ້ງດ້ານການສຶກສາຄົ້ນຄວາດ້ານການປະມົງ ແລະ ການລັງປາ ເພື່ອຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຍາກ ແລະ ການອິດຫົວໃນບັນຫາປະເທດທີ່ກໍາລັງພັດທະນາ <http://www.worldfishcenter.org/>

## ແຫ່ງຂໍ້ມູນທາງອິນເຕີເນັດທີ່ເປັນປະໄທຍດ

Communitybased natural resource management in Asia  
<http://www.cbnrmasia.org/index.php>

International Service for National Agricultural Research (ISNAR) (archive)  
<http://www.isnar.cgiar.org/index1.htm>

International Institute for Environment and Development (IIED)  
<http://www.iied.org/>

The communitybased natural resource management network  
<http://www.cbnrm.net/>

Natural resource management changelinks  
<http://nrm.massey.ac.nz/changelinks/>

Eldis development information gateway  
<http://www.eldis.org/>

Support to Regional Aquatic Resource Management (STREAM)  
<http://www.streaminitiative.org/>

# ກ່ຽວກັບບັນດາອົງກອນຕ່າງໆ

**MRAG Ltd** ກຸ່ມປະເມີນຊັບພະຍາກອນການປະມົງ ແມ່ນ ບໍລິສັດທີ່ບົກສາທີ່ຕັ້ງຢູ່ລາຊະອານາຈັກອ້າງກິດ ໂດຍອຸທິດຕົນໃຫ້ແກ່ການສົ່ງເສີມການນຳໃຊ້ຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດແບບຍືນຍົງ ໂດຍອົງໃສ່ນະໂຍບາຍ ແລະ ການດຳເນີນການຄຸ້ມຄອງແບບຮອບດ້ານ. MRAG ມີປະຫວັດຄວາມເປັນມາທີ່ຍາວນານ ແລະ ທີ່ມີຜົນສຳເລັດໃນການຮັດວຽກຢູ່ບັນດາປະເທດຕ່າງໆລາຍກວ່າ 60 ປະເທດ ກ່ຽວກັບການອອກແບບ ແລະ ຈັດຕັ້ງປະຕິບັດລະບົບການຄຸ້ມຄອງຂັບພະຍາກອນແບບຮອບດ້ານໃນສະພາບແວດລ້ອມຂອງ ທະເລ, ໃນສະພາບແວດລ້ອມຂອງປາກແມ່ນນັ້ນ (ບ່ອນແມ່ນນັ້ນປ່ອງໃສ່ທະເລ), ໃນສະພາບແວດລ້ອມຂອງແມ່ນນັ້ນ ແລະ ສະພາບແວດ ລ້ອມຂອງເພື່ອ ທີ່ທີ່ເຕີຍຖືກນຳຖົວມ. ພະນັກງານຕົ້ນຕໍ່ທີ່ເປັນຂ່າວຊານຮັດວຽກເຕັມເວລາ ຫລາຍກວ່າ 30 ຄົນ ໂດຍມີຄວາມຊຳນິຊຳນານ ແລະ ປະສິບການດ້ານວິຊາການໃນຫລາຍດ້ານທີ່ແຕກຕ່າງໆກັນ ສະໜອງວິທີກາທີ່ມີຫລາກຫລາຍວິຊາສະເພາະໃຫ້ແຕ່ລະໂຄງການ.

**RDC** ການປະສານງານດ້ານການພັດທະນາໃນຂົງເຂດ ສໍາລັບພັດທະນາການລົງສັດ ແລະ ການປະມົງ ໃນພາກໄຕຂອງລາວ (RDC) ແມ່ນອົງການຂອງລັດ ທີ່ປະສານງານການພັດທະນາການລົງສັດ ແລະ ການປະມົງ ໃນ 6 ແຂວງພາກໄຕ ຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ເຊື່ອມໂຍງຢູ່ບັນດາອົງການຈັດຕັ້ງ ແລະ ກຸ່ມເປົ້າໝາຍເຂົ້າກັນ. ຈຸດສຸມເບື້ອງຕົ້ນ ແມ່ນການຄຸ້ມຄອງຂັບພະຍາກອນທາງນັ້ນ ແລະ RDC ກໍ່ໄດ້ນຳໃຊ້ວິທີການນຳໃໝ່ໃຊ້ປັດໃຈນຳເຂົ້າໜ້ອຍ ແລະ ເຕັກໂນໂລຊີຕໍ່ເຊິ່ງໃຫ້ໝາກຜົນຂອນຂ້າງໄວ; ເມື່ອເຫັນວ່າມີຜົນສຳເລັດ ມັນ ຖໍ່ສາມາດເປັນຂໍກະຈະສໍາລັບເປົດວ້າງສູ່ກິດຈະກຳພົດທະນາອື່ນໜີຕໍ່ໄປ.

**WorldFish Center** ສູນປາໂລກ ແມ່ນສູນຄົ້ນຄວ້າສາກົນ ສູມໃສ່ການປະມົງ ແລະ ຂັບພະຍາກອນທາງນັ້ນທີ່ມີ ຂົວດື່ອນໆ. ຈຸດປະສົງຂອງສູນແມ່ນລວມເຖິງການຫຼຸດຜ່ອນຄວາມຫຼຸກຍາກ, ຄອບຄົວທີ່ມີສຸຂະພາບດີກວ່າ ແລະ ທີ່ໄດ້ຮັບການເບິ່ງແຍງດີ ກວ່າ, ທັນລຸດຜ່ອນຄວາມກົດດັນຕໍ່ຂັບພະຍາກອນທຳມະຊາດ ແລະ ນະໂຍບາຍທີ່ຖືເອົາຄົນເປັນຈຸດສຸມ ສໍາລັບການພັດທະນາແບບຍືນຍົງ. ສູນປາໂລກ ແມ່ນອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ເປັນເອກະລາດ ແລະ ບໍ່ຫວັງຜົນກຳໄລ ເຊິ່ງໄວ້ຮັບຫົນຈາກເງິນຊ່ວຍເຫຼືອລ້າຂອງ ມູນນິຫິ ເອກະຊຸນ ແລະ ລັດຖະບານ ແລະ ເປັນສະມາຊຸກຂອງ CGIAR (ກຸ່ມທີ່ບົກສາ ກ່ຽວກັບການຄົ້ນຄວ້າດ້ານກະສິກຳສາກົນ). CGIAR ແມ່ນສະມາຄົມທີ່ບໍ່ເປັນຫາງການ ເຊິ່ງມີສະມາຊິກທັງພາກລັດ ແລະ ເອກະຊຸນເຖິງ 60 ອົງການ.

**MRC** ຄະນະກຳມາທີ່ການແມ່ນນັ້ນຂອງ ແມ່ນອົງການຂອງລັດຖະບານຫລາຍປະເທດ ເຊິ່ງສ້າງຂຶ້ນໃນປີ 1995 ໂດຍລັດຖະບານຂອງປະເທດກໍາປູເຈຍ, ສປປ ລາວ, ໄທ ແລະ ທວງດຸນາມ. ອົງການມີຈຸດປະສົງເພື່ອການປະສານງານໃນດ້ານການພັດທະນາທີ່ຍືນຍົງ, ການນຳໃຊ້, ຄຸ້ມຄອງ ແລະ ປົກປັກຮັກສານນັ້ນ ແລະ ຂັບພະຍາກອນທີ່ກ່ຽວກັບນັ້ນ ໃນອ່າງແມ່ນນັ້ນຂອງ. ແຜນງານຕົ້ນຕໍ່ຂອງອົງການແມ່ນແຜນການນຳໃຊ້, ການພັດທະນາສະພາບແວດລ້ອມ ແລະ ພັດທະນາອ່າງ. ການປະມົງແມ່ນໜຶ່ງໃນບັນດາແຜນງານດ້ານຂະແໜງການຂອງອົງການ, ເຊິ່ງເລັ່ງໃສ່ສ້າງ ແລະ ສີສາມຂັ້ນມູນກ່ຽວກັບການປະມົງໃນແມ່ນນັ້ນຂອງ, ແລະ ຊ່ວຍສະໜັບສະໜູນການນຳໃຊ້ຂັ້ນມູນໃສ່ໃນນະໂຍບາຍຂອງຊາດ ແລະ ຂອງພາກພື້ນ ແລະ ເຂົ້າໃນແຜນງານການພັດທະນາ ແລະ ການຄຸ້ມຄອງການປະມົງ.

**State Government of West Bengal** ກົມກະສິກຳ ແລະ ການປະມົງ ແມ່ນກົມພັດທະນາຕົ້ນຕໍ່

ຂອງອົ້ນດາດການປົກຄອງຂອງເບີນເກລຕາເວັນອອກຮັບໃຊ້ພິນລະເມືອງຫລາຍກວ່າ 80,000,000 ຄົນ. ກົມນີ້ໄດ້ຮ່ວມກັນເຮັດວຽກ ເພື່ອການພັດທະນາການປະມົງ ແລະ ການຜະລິດກະສິກຳໄດ້ຕິງເອົາບຸກຄົນຕ່າງໆເຂົ້າມາມີສ່ວນຮ່ວມໃນຂະແໜງການ ແລະ ໂດຍຜ່ານການສ້າງເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ການສົ່ງເສີມ ພົມກັບການບໍລິການສະໜັບສະໜູນອື່ນໆ.

**CIFRI** ສະຖາບັນຄົ້ນຄວ້າການປະມົງໃນໃຈກາງແຜ່ນດິນ (CIFRI) ແມ່ນສູນທີ່ອິດໃນອາຊີ ໃນຂົງເຂດການຄົ້ນຄວ້າ, ການສົ່ງ ເສີມ ແລະ ການປົກອົບຮັນດ້ານການປະມົງພາຍໃນ (inland fisheries) ໄດ້ຕັ້ງຂຶ້ນໃນປີ 1947, CIFRI ແມ່ນສະຖາບັນການຄົ້ນຄວ້າ ດ້ານການປະມົງທີ່ເກົ່າແກ່ທີ່ສຸດ, ອຸທິດຕົນເພື່ອສະໜັບສະໜູນການຄົ້ນຄວ້າ ສໍາລັບການພັດທະນາການປະມົງຂອງປະເທດ. ສະຖາບັນນີ້ ມີພາລະບົດບາດໃນການດຳເນີນການສືບທາການຕົລາຄາຂັບພະຍາກອນການປະມົງພາຍໃນ (inland fisheries) ຂອງປະເທດທີ່ເໝາະສົມ ແລະ ດິງເອົາເຕັກໂນໂລຊີ ແລະ ຍຸດທະສາດມາສູ່ການນຳໃຊ້ທີ່ຍືນຍົງ ແລະ ເກີດປະໂຫຍດສູງສຸດ.

# ທ້າງສູງຕົດຕໍ່

London based

Dr Caroline Garaway (c.garaway@ucl.ac.uk)  
Dr Robert Arthur (r.arthur@mrag.co.uk)  
MRAG Ltd Office. Email: enquiry@imrag.co.uk

## RDC

Khamchanh Sidavong  
Bounthong Saengvilaikham  
Phansy Homekingkeo  
RDC Office. Email: rdcsavan@laotel.com

*RDC, PO Box 16, Savannakhet, Lao PDR*  
Phone/Fax: +856 (0)41 214520

## WorldFish Center

Dr Mark Prein (m.prein@cgiar.org)  
Dr Madan Dey (m.dey@cgiar.org)

*WorldFish Center, PO Box 500  
GPO 10670, Penang, Malaysia*  
Phone: +60 (0)4 626 1606

## MRC

Wolf Hartmann (merops@laopdr.com)

*Management of River & Reservoir Fisheries  
in the Mekong Basin, PO Box 7035,  
Vientiane, Lao PDR*  
Phone: +856 (0)21 223 436

## State Government of West Bengal

Dr Sailendra Nath Biswas (drsnbiswas@vsnl.net)

Dr Nirmal Saha (agrievln@cal2.vsnl.net.in)  
Dr S.K. Bardhan Roy (sumabroy@vsnl.net)

*Department of Fisheries West Bengal  
Kolkata, West Bengal*  
Phone: +91 (0)33 2589 8244

## CIFRI

Dr Utpal Bhaumik, (utpal\_bhaumik@yahoo.com)

*Department of Agriculture, West Bengal  
Kolkata, West Bengal*  
Phone: +91 (0)33 2476 1492

*Central Inland Fisheries Research Institute,  
Barrackpore,  
700—120, West Bengal*  
Phone: +91 (0)33 2592 1190



Government  
of West Bengal



RDC